



Dożynki

**GORZKÓW • ŁOPIENNIK GÓRNY
GMINA KRASNYSTAW • IZBICA**

fotorelacja na str. 16-17

Roztrzaskał się w trasie



Bus na krasnostawskich tablicach rejestracyjnych wbił się w osobowe auto. Z obu pojazdów niewiele zostało, ale cudem nikt nie odniósł poważnych obrażeń.

str. 2

GMINA KRASNYSTAW

Kombajn w ogniu



Niewiele brakowało, a prace w polu zakończyłyby się tragedią. W Bzitem zapalił się kombajn.

str. 2

Co ma władza Rudnika

Ile w 2020 r. zarobił wójt gminy Rudnik? Kto ma gospodarstwo warte 800 tys. zł, a kto w rok zarobił ponad 100 tys. zł? Dziś analizujemy oświadczenia majątkowe samorządowców z gminy Rudnik.

str. 5

Chmielaki wróciły z przytupem

fotorelacja na str. 4



IZBICA. Robota podpalacza?

Cztery zastępy straży pożarnej walczyły z pożarem stodoły w Piaskach Szlacheckich w gminie Izbica. Okazało się, że ogień najprawdopodobniej ktoś podłożył.

str. 2



HURTOWNIA
ELEKTRYCZNA

ARNO

Krasnystaw,
ul. Miodowa 3,
tel. 82 576 67 89

**INSTALACJE
FOTOWOLTAICZNE**

- Inwertery
- Panele
- Akcesoria

energia ze słońca

ENERGOCENTRUM

FOTOWOLTAIKA
POMPY CIEPŁA
CZYSZCZENIE POWIETRZA

WWW.ENERGOCENTRUM.PL
572-829-623
BIURO@ENERGOCENTRUM.PL
Różanka, ul. Parkowa 17

82 540 80 41

luxmedlublin.pl

LUXMED

- Badania laboratoryjne
- Lekarzy Specjaliści
- Badania RTG, USG
- Echo serca, Holter

Zapraszamy do przychodni w Krasnymstawie

ul. Czysa 3 czynna poniedziałek-piątek 7.00-19.00 sobota 7.30-13.00

GMINA KRASNYSTAW

Most w Latyczowie jak nowy

Zakończył się remont mostu na rzece Wieprz w Latyczowie w gminie Krasnystaw. Mieszkańcy mogą już korzystać z przeprawy wyremontowanej przez żołnierzy z Dębina.

W imieniu inwestorów i wykonawców robót symbolicznego przecięcia wstęgi na moście dokonali m.in.: wójt gminy Krasnystaw **Edyta Gajowiak-Powroźnik**, koordynator prac z ramienia Jednostki Wojskowej 3248 w Dęblinie podporucznik **Krzysztof Błaszczak** oraz sekretarz gminy **Krzysztof Gała** i skarbnik **Małgorzata Kościuk**.

Ze względu na zły stan techniczny most na rzece Wieprz w Latyczowie zo-

stał zamknięty prawie rok temu. Ze starej przeprawy zostały w nim m.in. żelbetowe podpory i stalowe dźwigary, natomiast cała konstrukcja jezdni z chodnikami i poręczami została wymieniona.

Dzięki współpracy z wojskiem na realizację całej inwestycji gmina wydała około 100 tys. zł. Zapewniła żołnierzom m.in. noclegi i wyżywienie, a także pokryła koszty paliwa i wszystkich materiałów. Szacuje się, że gdyby remont zleciła zewnętrznej firmie wydałaby kilkadziesiąt tysięcy złotych więcej. Z nowego mostu w Latyczowie cieszą się zarówno rolnicy, którzy w tej okolicy mają swoje łąki, jak również inni użytkownicy, którzy mają krótszy dojazd do miejscowości Tuligłowy. **(k)**

ŻÓŁKIEWKA

Gaz w bloku



W jednym z bloków mieszkalnych lokatorzy wyczuli silną woń gazu. Na szczęście straż pożarna szybko ustaliła źródło jego wycieku.

Do zdarzenia doszło w czwartek, ok. godz. 18. - W jednym z bloków wyczuł gaz - mówi **Kamil Bereza**, rzecznik krasnostawskich strażaków. Na miejscu

pierwsi pojawili się druhowie z OSP KSRG Żółkiewka. To oni szybko ustalili, że źródłem wycieku gazu była uszkodzona butla. - Zabezpieczono ją, a pomieszczenia przewietrzono - dodaje Bereza. W międzyczasie do Żółkiewki zjechały kolejne dwa zastępy wozów strażackich. W sumie w akcji brało udział 12 strażaków. Na szczęście skończyło się na strachu. **(fot. OSP KSRG Żółkiewka)**

GMINA KRASNYSTAW.

Niewiele brakowało, a prace w polu zakończyłyby się tragedią. W Bzitem zapalił się kombajn.

Do zdarzenia doszło 14 sierpnia tuż po godz. 13 w Bzitem w gminie Krasnystaw. - Zapalił się kombajn Class Dominator kierowany przez 50-letniego rolnika - informuje **Kamil Bereza**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie. - Mężczyzna w porę zdołał wydostać się z kabiny, ale podczas jej opuszczania zranił się w nogę - dodaje. Na miejscu interweniowały aż trzy zastępy straży pożarnej, w sumie 13 strażaków, w tym OSP KSRG z Krupego. Nie zabrakło pogotowia ratunkowego i policji. Straty materialne oszacowano na ok. 15 tys. zł. Prawdopodobną przyczyną wybuchu ognia było zwarcie instalacji elektrycznej w silniku kombajnu. **(k, fot. OSP KSRG Krupe)**

Kombajn w ogniu



IZBICA. Robota podpalacza?

Cztery zastępy straży pożarnej walczyły z pożarem stodoły w Piaskach Szlacheckich. Okazało się, że ogień najprawdopodobniej ktoś podłożył.

Do zdarzenia doszło 16 sierpnia, ok. godziny 19.00. - Otrzymaliśmy sygnał, że w miejscowości Piaski Szlacheckie pali się stodoła - relacjonuje **Kamil Bereza**, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie. Na miejsce skierowano cztery zastępy straży pożarnej, w sumie z ogniem walczyło aż 14 strażaków, w tym OSP KSRG Izbica. Na szczęście w środku stodoły nie znajdował się żaden sprzęt czy pojazdy, a jedynie słoma. Nikomu nic się nie stało.

- Straty oszacowano wstępnie na ok. 20 tys. zł, a uratowane mienie również na ok. 20 tys. zł - mówi Bereza. Co cie-



kawe okazało się, że przyczyną pożaru było najprawdopodobniej zaproszenie ognia. - Na miejscu pojawiła się policja z psem tropiącym - informuje rzecznik strażaków. **Jolanta Babicz**, rzecznik

krasnostawskiej policji, mówi z kolei, że pies nie podjął jednak tropu. - A właściciel stodoły nie złożył wniosku o ściganie ewentualnego podpalacza - zaznacza.

(k, fot. OSP KSRG Izbica)

Roztrzaskał się

Bus na krasnostawskich tablicach rejestracyjnych wbił się w osobowe auto. Z obu pojazdów niewiele zostało, ale cudem nikt nie odniósł poważnych obrażeń.



Do groźnie wyglądającego zdarzenia, które - jak się później okazało - policja zakwalifikowała jako kolizję, doszło w miejscowości Wola Osieńska w powiecie puławskim, na drodze ekspresowej Lublin - Warszawa. W sobotę po godz. 13 bus na krasnostawskich tablicach rejestracyjnych wbił się tam w tył osobówki. Siła uderzenia była tak wielka, że oba auta nie nadają się już do dalszej jazdy, straciły m.in. koła. Cudem nikomu nic poważnego się nie stało, podróżujący sami opuścili wraki przed przybyciem na miejsce służb ratunkowych. W akcji ratowniczej i zabezpieczeniu miejsca zdarzenia wzięli udział: OSP KSRG Żyrzyn, dwa wozy z KP PSP Puławy, policja i ratownicy medyczni. Przez blisko dwie godziny występowały utrudnienia w ruchu. **(k, fot. OSP KSRG Żyrzyn)**



nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY

WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura,

Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.

DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,

DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:

Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl

Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl

lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803

- w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ - 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

e-mail: redakcja@nowytydzien.pl

e-mail: reklama@nowytydzien.pl

PRENUMERATA

realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl

- w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

CHEŁM. Trzy osoby zatrzymane

Czy to oni

zakatowali

człowieka?

W związku z brutalnym pobiciem mężczyzny w centrum Chełma policja zatrzymała trzy osoby. W weekend prowadzone były z nimi czynności procesowe w prokuraturze. Czy faktycznie oprawcy skatowali człowieka tylko dlatego, że miał długie włosy?

To zdarzenie wstrząsnęło opinią publiczną. W nocy 30/31 lipca małżeństwo wracało z baru. Było po północy, kiedy

przechodząc obok „Cegielki” usłyszeli inwektywy kierowane w ich stronę. Po chwili zostali napadnięci. Kobieta str-

ciła przytomność, a gdy się ocknęła, zobaczyła leżącego obok ciężko rannego męża oraz stojącego nad nimi przechodnia, który wezwał pomoc. Brutalnie pobity po głowie butelką 46-latek trafił do szpitala. Niestety, 9 sierpnia zmarł.

Wszyscy zadawali sobie pytanie, jak przy jednej z głównych ulic miasta mogło dojść do takiej sytuacji. Gdzie była policja?

Choć miasto jest monitorowane, okazało się, że w pobliżu miejsca brutalnego pobicia nie ma żadnej działającej kamery. Dookoła są same atrapy poza jedną kamerą, która miała wówczas awarię. Mimo to, jak nieoficjalnie ustaliliśmy, śledczym udało się wytypować prawdopodobnych sprawców. Zarówno policja, jak prokuratura milczą i każą czekać do oficjalnego komunikatu, który ma zostać wystosowany w tym tygodniu. Dowiedzieliśmy się jednak, że zostały zatrzymane trzy osoby, które mogą mieć związek z tym przestępstwem. W weekend były z nimi wykonywane czynności procesowe. Jakie zarzuty usłyszeli? Czy przyznali się do winy? Czy faktycznie skatowali człowieka tylko dlatego, że miał długie włosy? O szczegółach w przyszłym wydaniu. (pc)

Makabryczny wypadek w Ochoży

Pijany zabił kolegów?

Jeden martwy, uwięziony w fotelu pasażera. Ciało drugiego policjanci znaleźli za samochodem. Trzeci mężczyzna z renault, który z hukiem rozbił się nocą o drzewo, został znaleziony w polu. Był mocno pijany i podobno usiłował zbiec z miejsca wypadku. Wiele wskazuje na to, że to on był kierowcą.

Tragiczny początek tygodnia. Po północy (16 sierpnia) w Ochoży pod Wierzbicą renault z trzema mężczyznami uderzyło w drzewo.

- Zgłaszający interwencję poinformował, że usłyszał przeraźliwy huk oraz trzask samochodu. Na miejscu policjanci wstępnie ustalili, że kierujący samochodem osobowym, wyjeżdżając z łuku drogi na trasie Wierzbica - Chełm, po przejechaniu około dwustu metrów zjechał do rowu, a następnie uderzył w drzewo

- informuje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Oczom wezwanych do wypadku policjantów, ratowników i strażaków ukazał się makabryczny widok. Z renault, który z impetem uderzył w drzewo, została jedynie kupa złomu. W środku, na przednim fotelu pasażera, siedział martwy mężczyzna.

- Strażacy przy użyciu narzędzi hydraulicznych rozcięli pojazd, aby wyciągnąć zakleszczoną w nim osobę - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta Miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

Ciało drugiego podróżującego renault leżało za samochodem. Mężczyzna najpewniej siedział z tyłu i nie miał zapiętych pasów, a w wyniku uderzenia został wyrzucony przez szybę. On również zmarł na miejscu. - Strażacy przeszukali teren w promieniu dwustu - trzystu metrów

wokół w poszukiwaniu innych ewentualnych ofiar wypadku - dodaje bryg. Chudoba.

Jak się okazało, renault podróżowało trzech znajomych. Na miejscu zginęli dwaj mieszkańcy gminy Wierzbica w wieku 36 i 47 lat. Trzeci z mężczyzn (40-latek z Chełma) został znaleziony na polu. Podobno po wypadku próbował uciec z miejsca zdarzenia. Zajęli się nim ratownicy z Włodawy, którzy wracali akurat karetką z tamtejszego szpitala. 40-latek był ranny i mocno pijany. - Policjanci pod nadzorem prokuratora wyjaśniają szczegółowe okoliczności tego tragicznego wypadku - dodaje starszy sierżant Głęb-Kunysz.

Wiele wskazuje na to, że to właśnie pijany chełmianin znaleziony w szczerym polu z dala od rozbitego pojazdu, był kierowcą renault. Potwierdzić to ma m.in. analiza odcisków palców pobranych z kierownicy. (pc, fot. JRG 2)

Straszą i atakują

(17 sierpnia) 33-latką przypadkowo weszła w gniazdo os, czym wywołała wściekłość owadów, które momentalnie zaatakowały. Kobieta została dotkliwie użądlna - medycy mówią o około 30-40 ukąszeniach. Na szczęście w porę została przywieziona przez bliskich do znajdującej się w Dorohusku podstacji pogotowia ratunkowego, gdzie podano jej m.in. leki przeciwwczeniowe. Zaraz potem 33-latką została przetransportowana karetką do szpitala.

Szerszenie i osy potrafią budować swoje gniazda w najróżniejszych miejscach, dlatego trzeba się mieć na baczności. Przykładowo, w niedzielne popołudnie (15 sierpnia) strażacy-ochotnicy z OSP KSRG Wierzbica interweniowali we Władysławowie pod Wierzbicą, gdzie na strychu budynku gospodarczego osy uwiły sobie okazałe gniazdo w... kasku motocyklowym. Ubrani w specjalistyczny sprzęt strażacy usunęli zagrożenie i przetransportowali insekty w bezpieczne miejsce.

(pc, fot. OSP KSRG Wierzbica)



NASZA CHEŁMSKA WODA

AQUA EAST

OFERTA SPECJALNA

Dostawa do domu i firmy

Zamów już dziś!

tel. **82 568 62 65**

Aqua East Polska Sp. z o.o.



Czołówka na zakręcie



Trzy kobiety trafiły do szpitala po wypadku, do którego doszło w Sawinie. Przez nadmierną prędkość na łuku drogi 37-lletnia kierująca VW Passatem straciła panowanie nad pojazdem i zderzyła się czołowo z nadjeżdżającym audi.

(17 sierpnia) Około godziny 9 służby ratunkowe odebrały zgłoszenie do groźnie wyglądającego zdarzenia drogowego na trasie Chełm - Włodawa. Natychmiast na sygnale popędziły do Sawina karetka pogotowia ratunkowego, wozy strażackie i policja.

- Ze wstępnych ustaleń policjantów wynikało, że 37-latką kierującą Volkswagenem Passatem nie dostosowała prędkości do warunków panujących na drodze, wskutek czego straciła panowanie nad pojazdem i na łuku drogi zjechała

na przeciwległy pas ruchu, gdzie zderzyła się czołowo z kierującą audi 48-lletnią kobietą - informuje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Siła uderzenia była tak duża, że Passata wyrzuciło z jezdni do przydrożnego rowu. Na szczęście wszystkie ofiary wyszły z pojazdów o własnych siłach.

W wypadku kierująca Audi A6 odniosła obrażenia twarzy. Jej 72-lletnia pasażerka doznała urazów obojczyka, ręki i kręgosłupa. Sprawcy wypadku - kierująca VW - urazu głowy, twarzy i klatki piersiowej. Wszystkie trzy kobiety zostały zabrane do szpitala. Na szczęście ich życiu nic nie zagraża. Okoliczności zdarzenia pod nadzorem prokuratury ustalają teraz chełmscy policjanci. - Za spowodowanie wypadku w komunikacji grozi nawet do trzech lat pozbawienia wolności - dodaje starszy sierżant Angelika Głęb-Kunysz. (pc)

BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH

- Wczasy i wycieczki zagraniczne
- duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze
- i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na JESIEŃ/ZIMA 2021/2022

Szczegóły w Biurze **KRYSTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.

e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

Work Centre

BIUROPRACZY

PRACA W HOLANDII

PRODUKCJA

LOGISTYKA

OGRODNICTWO

ROLNICTWO

533 966 678

533 111 037

www.workcentre.com.pl

RADIO TAXI FINO

196-22

605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:

800 202 802

POLSKA 19 100

OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI

ZAMÓW TAXI

JEDEN NUMER CAŁA POLSKA

19 100

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: **ELZAB** 1969

POSNET • NOVITUS • INNOVA

certifikat podpisu elektronicznego

Tanie

Proste

Małe

Niezawodne

Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5

82 565 31 91

www.boxplan.pl

Chmielaki wróciły z przytupem



Trzy dni dobrej pogody i zabawy. Po rocznej przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa do Krasnegostawu wróciły Chmielaki.

Jubileuszowa, pięćdziesiąta edycja imprezy rozpoczęła się w piątek, 20 sierpnia. Trwała trzy dni. Gwiazdami tegorocznego święta chmielarzy i piwowarów byli: Lady Punk, Małgorzata Ostrowska, Cleo, Viki Gabor i Sławomir. Nie zabrakło tradycyjnego konsumenckiego konkursu piw i wyborów Miss Chmielaków, których wyniki podamy w następnym wydaniu Nowego Tygodnia.

Fot. Karol Garbacz



Co ma władza Rudnika

Ile w 2020 r. zarobił wójt gminy Rudnik? Kto ma gospodarstwo warte 800 tys. zł, a kto w rok zarobił ponad 100 tys. zł? Dziś analizujemy oświadczenia majątkowe samorządowców z gminy Rudnik.

Paweł Kucharczyk, wójt gminy Rudnik, na koniec 2020 r. miał na koncie 118 tys. zł i 1 tys. euro. Jest współwłaścicielem domu o pow. 80 m kw. o wartości 100 tys. zł oraz gospodarstwa o pow. 6,4 ha, o wartości 100 tys. zł, co dało mu 8 tys. zł dochodu. W urzędzie gminy wójt zarobił 102 tys. zł. Ma audi a4 z 2004 r. Nie ma zobowiązań finansowych.

Stanisław Repeć, sekretarz gminy Rudnik, odłożył 2 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 100 m kw. wycenionego na 200 tys. zł oraz gospodarstwa o pow. 2,16 ha o wartości 140 tys. zł, które dało 7 tys. zł dochodu. W UG Rudnik zarobił 75 tys. zł. Jako radny powiatowy wzięty 14 tys. zł diety. Ponadto sprzedał samochód za 3,5 tys. zł. Repeć jest współwłaścicielem peugeota 3008 z 2010 r. i ciągnika ursus z 1982 r. Spłaca trzy kredyty konsumenckie (w sumie zostało mu do spłaty ok. 15 tys. zł).

Anna Garbacz, skarbnik gminy Rudnik, odłożyła z mężem 69 tys. zł. Jest współwłaścicielką domu o pow. 120 m kw. o wartości 150 tys. zł, mieszkania o pow. 53,66 m kw. o wartości 227 tys. zł, ma gospodarstwo o pow. 1,6 ha o wartości 30 tys. zł, co dało 927 zł dochodu. Pani skarbnik w 2020 r. zarobiła 91 tys. zł. Ma mazdę 5 z 2005 r. i ciągnik ursus z 1988 r. Spłaca kredyt mieszkaniowy (112 tys. zł).

Grzegorz Mróz, przewodniczący rady gminy Rudnik, odłożył 160 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo o pow. 32,8 ha (plus 16,4 ha dzierżawi) o wartości 800 tys. zł, dzięki czemu zarobił 45 tys. zł. Ma też „inną nieruchomość” o pow. 0,04 ha wartą 400 tys. zł. Jego dochody to: dopłaty - 85 tys. zł, zwrot podatku akcyzowego na paliwo - 4,6 tys. zł, dieta radnego - 8,5 tys. zł, zwrot podatku VAT - 17 tys. zł, przychód z wynajmu nieru-

chomości - 45 tys. zł. Mróz posiada dwa ciągniki John Deree z 2017 i 2018 r., plug, siewnik i kultywator. Spłaca dwa kredyty na zakup gruntów rolnych (88 tys. zł), kredyt obrotowy (45 tys. zł), dwa kredyty na zakup ciągnika (ok. 50 tys. zł) oraz pożyczkę na zakup kultywatora (42 tys. zł).

Irena Karczewicz, wiceprzewodnicząca gminy Rudnik, zaoszczędziła 36 tys. zł, ma 41 USD i 970 euro, a także papiery wartościowe warte 3,7 tys. zł. Ma dom (akt użyczenia) o pow. 80 m kw. o wartości 50 tys. zł, a także gospodarstwo o pow. 1,33 ha warte 20 tys. zł, co dało 500 zł dochodu. W 2020 r. wzięła 28 tys. zł emerytury i 3,1 tys. zł diety. W jednej czwartej jest właścicielką spadku po mężu: samochodu hundai sonata z 2007 r. oraz garażu.

Roman Kowalik, wiceprzewodniczący rady gminy Rudnik, ma dom o pow. 110 m kw. o wartości 70 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo rolne o pow. 6,44 ha o wartości 120 tys. zł, co dało 27 tys. zł dochodu. Jego dochody to: 2,6 tys. zł w UP Krasnystaw, wzięty 6 tys. zł dopłat obszarowych i 2,8 tys. zł diety radnego. Jest współwłaścicielem opła astry z 2010 r.

Radna **Barbara Boba** jest współwłaścicielem siedliska o pow. 0,98 ha o wartości 114 tys. zł. W sklepie spożywczym zarobiła 25 tys. zł, wzięła 2 tys. zł diety oraz 6 tys. zł w ramach programu 500+. Spłaca kredyt mieszkaniowy (113 tys. zł).

Radny **Grzegorz Jakubczak** zaoszczędził 54 tys. zł. Jest właścicielem domu o pow. 180 m kw. o wartości 220 tys. zł oraz gospodarstwa o pow. 17,6 ha wycenionego na 250 tys. zł, co dało 32 tys. zł dochodu. W 2020 r. wzięty 17 tys. zł dopłat, 4 tys. zł diety radnego i 1,2 tys. zł diety sołtysa. Ma samochód toyota verso z 2005 r., samochód kia cee'd z 2008 r., ciągnik i kombajn.

Radny **Zbigniew Kamieniecki** jest współwłaścicielem domu o pow. 151 m kw. o wartości 200 tys. zł, ma dom o pow. 70 m kw. o pow. 50 tys. zł. W ARIMR Krasnystaw zarobił 76 tys. zł, wzięty 1,8 tys. zł diety. Ma opła zafirę

z 2005 r. Spłaca kredyt hipoteczny (119 tys. zł).

Radny **Michał Kostek** prowadzi gospodarstwo o pow. 12,7 ha (plus 6 ha dzierżawi) o wartości 220 tys. zł, co dało 12 tys. zł dochodu. W 2020 r. radny wzięty 10 tys. zł dopłat obszarowych, 2,7 tys. zł diety i 5,5 tys. zł zwrotu podatku VAT. Ma przyczepę rolniczą. Spłaca kredyt na zakup pola (16 tys. zł).

Radny **Grzegorz Król** ma na koncie 74 tys. zł. Jest właścicielem domu o pow. 100 m kw. o wartości 120 tys. zł, prowadzi gospodarstwo o pow. 19,5 ha o wartości 325 tys. zł, co dało 74 tys. zł dochodu. Wzięty 1,4 tys. zł diety, 48 tys. zł dofinansowania na rozwój małych gospodarstw. Ma da ciągniki, kombajn oraz toyotę rav 4 z 2003 r.

Radna **Joanna Merska** odłożyła 55 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 150 m kw. o wartości 150 tys. zł, współwłaścicielem gospodarstwa o pow. 13,8 ha (plus 4,7 ha dzierżawi) o wartości 166 tys. zł, które dało 35 tys. zł dochodu. W ubiegłym roku wzięła 18 tys. zł dopłat, dochód z pełnienia funkcji sołtysa - 1,1 tys. zł, dieta radnego - 1,2 tys. zł. Ma trzy ciągniki rolnicze. Spłaca kredyt konsumpcyjny (26 tys. zł).

Radna **Ewa Nieśpiałowska** na koniec 2020 r. miała na koncie 9,9 tys. zł. Z mężem ma gospodarstwo o pow. ok. 35 ha (10 ha dzierżawi) o wartości 250 tys. zł, co dało 100 tys. zł dochodu. Inne dochody radnej w ubiegłym roku to: dopłaty - 30 tys. zł, sprzedaż pola - 2,5 tys. zł, zwrot akcyzy - 3 tys. zł, wzięła 1,4 tys. zł diety. Ma samochód toyota rav 4 z 2005 r., volkswagen tiguan z 2013 r., mercedes sprinter z 1998 r., volkswagen LT z 2002 r., kombajn zbożowym kombajn porzeczkowy i trzy ciągniki.

Radna **Edyta Pawelczyk** zaoszczędziła 54 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 221 m kw. o wartości 103 tys. zł, prowadzi gospodarstwo o pow. 29,3 ha o wartości 400 tys. zł, co dało 108 tys. zł dochodu. Inne dochody radnej to: dopłaty obszarowe - 41 tys. zł, dieta - 1 tys. zł, zasiłek 500+ - 18 tys. zł, zwrot

akcyzy na paliwo - 2,9 tys. zł, suszowe - 2,8 tys. zł, zasiłek macierzyński - 10 tys. zł. Ma trzy ciągniki, kombajn oraz auto marki volkswagen touran z 2006 r. Spłaca kredyt na działalność rolniczą (11 tys. zł).

Radny **Andrzej Prokop** odłożył 3,1 tys. zł. Jest współwłaścicielem domu o pow. 200 m kw. o wartości 100 tys. zł. Prowadzi gospodarstwo o pow. 15,6 ha (plus ok. 6 ha dzierżawi) o wartości 180 tys. zł, które dało 20 tys. zł dochodu. Wzięty 17 tys. zł dopłat i 3,2 tys. zł diety radnego. Prokop ma ciągnik, kombajn i wóz ase-nizacyjny. Spłaca trzy kredyty na zakup maszyn rolniczych (96 tys. zł), kredyt na zakup ziemi (18 tys. zł), cztery kredyty na zakup środków do produkcji rolnej (ok. 70 tys. zł).

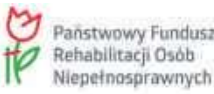
Radny **Andrzej Pyzik** jest współwłaścicielem mieszkania o pow. 62 m kw. o wartości 60 tys. zł oraz gospo-

darstwa o pow. 5,2 ha o wartości 31 tys. zł, które dało 1,5 tys. zł dochodu. W firmie Impel zarobił 30 tys. zł, wzięty 18 tys. zł renty i 3,4 tys. zł diety. Ma toyotę yaris z 2015 r.

Radny **Bogusław Roczeń** jest współwłaścicielem domu o pow. 160 m kw. o wartości 50 tys. zł oraz gospodarstwa o pow. 5 ha wycenionego na 100 tys. zł, które dało 10 tys. zł dochodu. Wzięty 3,8 tys. zł emerytury, diety radnego i sołtysa - 1,8 tys. zł. Ma ciągnik ursus z 1970 r.

Radny **Paweł Typiak** jest współwłaścicielem domu o pow. 180 m kw. o wartości 270 tys. zł, z żoną prowadzi gospodarstwo o pow. 7,7 ha (plus 14,3 ha dzierżawi) o wartości 250 tys. zł, co dało 59 tys. zł dochodu. W pracy za granicą radny zarobił 4,5 tys. euro, wzięty 1,2 tys. zł diety. Ma trzy ciągniki, kombajn, przyczepę. Spłaca kredyt na zakup środków ochrony roślin (15 tys. zł).

(k)





AKTYWNY SAMORZĄD 2021

Powiat Krasnostawski przystąpił w 2021 roku do realizacji pilotażowego programu „Aktywny samorząd”, finansowanego ze środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

W 2021 r. realizowane będą następujące formy wsparcia w Module I

Obszar A – likwidacja bariery transportowej

Zadanie 1 - pomoc w zakupie i montażu oprzyrządowania do posiadanego samochodu, adresowana do osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia) lub osób ze znacznym albo umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu ruchu

Zadanie 2 - pomoc w uzyskaniu prawa jazdy, adresowana do osób ze znacznym albo umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu ruchu

Zadanie 3 - pomoc w uzyskaniu prawa jazdy, adresowana do osób ze znacznym albo umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu słuchu, w stopniu wymagającym korzystania z usług tłumacza języka migowego

Zadanie 4 - pomoc w zakupie i montażu oprzyrządowania do posiadanego samochodu, adresowana do osób ze znacznym albo umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu słuchu

Obszar B – likwidacja bariery w dostępie do uczestnictwa w społeczeństwie informacyjnym

Zadanie 1 - pomoc w zakupie sprzętu elektronicznego lub jego elementów oraz oprogramowania, adresowana do osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia) lub do osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu wzroku lub obu kończyn górnych

Zadanie 2 - dofinansowanie szkoleń w zakresie obsługi nabytego w ramach programu sprzętu elektronicznego i oprogramowania

Zadanie 3 - pomoc w zakupie sprzętu elektronicznego lub jego elementów oraz oprogramowania, adresowana do osób z umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu wzroku

Zadanie 4 - pomoc w zakupie sprzętu elektronicznego lub jego elementów oraz oprogramowania, adresowana do osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia) lub osób ze znacznym albo umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu słuchu i trudnościami w komunikowaniu się za pomocą mowy

Zadanie 5 - pomoc w utrzymaniu sprawności technicznej posiadanego sprzętu elektronicznego, zakupionego w ramach programu, adresowana do osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia) lub osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności

Obszar C – likwidacja barier w poruszaniu się

Zadanie 1 – pomoc w zakupie wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym adresowana do osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia) lub osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności i dysfunkcją uniemożliwiającą samodzielne poruszanie się za pomocą wózka inwalidzkiego o napędzie ręcznym

Zadanie 2 - pomoc w utrzymaniu sprawności technicznej posiadanego skutera lub wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym, adresowana do osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia) lub osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności

Zadanie 3 - pomoc w zakupie protezy kończyny, w której zastosowano nowoczesne rozwiązania techniczne, (co najmniej na III poziomie jakości), adresowana do osób ze stopniem niepełnosprawności

Zadanie 4 - pomoc w utrzymaniu sprawności technicznej posiadanej protezy kończyny, w której zastosowano nowoczesne rozwiązania techniczne (co najmniej na III poziomie jakości), adresowana do osób ze stopniem niepełnosprawności

Zadanie 5 - pomoc w zakupie skutera inwalidzkiego o napędzie elektrycznym lub oprzyrządowania elektrycznego do wózka ręcznego, adresowana do osób z orzeczeniem o niepełnosprawności (do 16 roku życia) lub osób ze znacznym stopniem niepełnosprawności, z dysfunkcją narządu ruchu powodującą problemy w samodzielnym przemieszczaniu się i posiadających zgodę lekarza specjalisty na użytkowanie przedmiotu dofinansowania

Obszar D - pomoc w utrzymaniu aktywności zawodowej poprzez zapewnienie opieki dla osoby zależnej (dziecka przebywającego w żłobku lub przedszkolu albo pod inną tego typu opieką), adresowana do osób ze znacznym lub umiarkowanym stopniem niepełnosprawności, którzy są przedstawicielem ustawowym lub opiekunem prawnym dziecka

Nabór wniosków do Modułu I trwa od 1 marca 2021 r. do 31 sierpnia 2021 r.

Moduł II — Pomoc w uzyskaniu wykształcenia na poziomie wyższym.
Nabór wniosków trwa:
od dnia 6 września 2021r. do dnia 10 października 2021 r. (dla wniosków dotyczących roku akademickiego 2021/2022).

Przypominamy i zachęcamy - możecie Państwo złożyć wniosek nie wychodząc z domu!
Wnioski o dofinansowanie można składać w formie elektronicznej w systemie SOW (<https://sow.pfron.org.pl/>)

Więcej informacji można uzyskać w Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Krasnymstawie, ul. Sobieskiego 3, tel. (82) 576 72 97 lub na stronie www.pfron.org.pl

KRASNYSTAW

Od 15 lat obdarowują miłością

Starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk złożył na ręce Barbary i Henryka Frańczaków podziękowania za wieloletnią współpracę i wkład wniesiony w rozwój powiatowego systemu rodzinnej pieczy zastępczej.

Barbara i Henryk Frańczakowie zostali zawodową rodziną zastępczą w 2006 r. Była to pierwsza tego typu rodzina zastępcza w powiecie krasnostawskim. Pomysł o tego typu dobroczynnej działalności pojawił się w momencie, gdy ich jedyna córka wyjechała z domu rodzinnego. Państwo Barbara i Henryk kierowali się chęcią wykorzystania swojego czasu i energii na coś pożytecznego. Jak sami mówią, chcieli, „by coś po ich życiu zostało, by ktoś kiedyś ich wspomniął z uśmiechem na ustach”.

Na przestrzeni 15 lat w rodzinie wychowało się 9 dzieci. Państwo Frańczakowie opiekę nad dziećmi traktowali jak powołanie, w swojej pracy kierowali się potrzebami dzieci i aktywnie je realizowali. Tworzyli ciepłą atmosferę i więź emocjonalną, zapewniając dzieciom wsparcie i akceptację. Byli inicjatorami powstania Stowarzyszenia Rodzicielstwa Zastępczego Ziemi Krasnostawskiej „Uśmiech dziecka”, służyli pomocą oraz wsparciem



dla nowo powstałych rodzin zastępczych, działali w grupie wsparcia. Zostali nagrodzeni w 2019 r. za wkład w rozwój rodzinnej pieczy zastępczej przez marszałka województwa lubelskiego.

Satysfakcję z wkładanego wysiłku w pełnienie funkcji rodziny zastępczej państwo Frańczak odczuwają, gdy słyszą od swoich byłych podopiecznych, że żyją

zgodnie z wartościami, jakie im przekazywali przez lata.

Starosta Leńczuk składając na ręce Barbary i Henryka kwiaty i list gratulacyjny dziękował za postawę godną najwyższego uznania i naśladowania. Podkreślił także rolę empatii i misji, jaką wypełniają rodziny zastępcze dla społeczności lokalnej.

(k)



CHEŁMSKIE. Rekordowe ceny płodów rolnych

Zboże w górę

Ze względu na burze i gradobicia tegoroczne żniwa wystartowały z opóźnieniem. Deszcze wciąż utrudniają rolnikom koszenie i obniżają jakość zbóż. Ceny płodów rolnych są jednak rekordowo wysokie. - To nie oznacza jednak, że rolnicy zarobią kokosy, bo środki produkcji i nawozy też mocno podrożały - mówi Gustaw Jędrejek, prezes Lubelskiej Izby Rolniczej, zapowiadając, że cała ta sytuacja może odbić się na kieszeniach konsumentów.

Pogoda w tym roku mocno dała się we znaki rolnikom. Deszcze i gradobicia opóźniły żniwa o 2-3 tygodnie w porównaniu z poprzednimi latami. Ostatnie burze nie tylko przeszkodziły rolnikom w koszeniu, ale też obniżyły jakość pło-

są w tym roku rekordowo wysokie. 17 sierpnia w skupie zbóż w Strupinie Dużym (gmina Chełm) obowiązywały takie ceny zbóż brutto: pszenica konsumpcyjna - 952 zł/t, jęczmień - 750 zł/t, żyto - 706 zł/t, pszenżyto - 750 zł/t. Ceny te są wysokie w porównaniu z poprzednimi latami, ale rolnicy mówią, że to nie oznacza, iż dobrze zarobią, bo koszty produkcji też poszły w górę.

- Prowadzimy duże gospodarstwo i w ubiegłym roku za ciężarówkę nawozu płaciliśmy 36 tysięcy a w tym roku już 68 tysięcy złotych - Deszcze wyjątkowo mocno utrudniają w tym roku pracę rolnikom. Niektórzy wciąż jeszcze nie wykosili zboża.

Gustaw Jędrejek, prezes Lubelskiej Izby Rolniczej, mówi, że sam jeszcze nie wykosił swoich pól, a wielu jego kolegów też jest dopiero w połowie żniw.

- Pogoda nie rozpieszczała - mówi prezes Jędrejek. - Zboża mają przez to gorsze parametry i są gorszej jakości. Pszenica zaczyna porastać. Na wysokie ceny płodów rolnych wpływ ma wiele

czynników. To zarówno pogoda, jak i sytuacja związana z epidemią. Boga- te kraje wykupiły zapasy zbóż. Nie bez wpływu są też choroby zwierząt, takie jak ASF. Ceny zbóż w skupach są wysokie, ale rolnik zysku w kieszeni nie odczuje. Koszty nawozów i środków produkcji poszły w górę. Ceny płodów rolnych są niestabilne, a stabilność to coś, czego w rolnictwie najbardziej potrzeba. Tymczasem mamy do czynienia z coraz większą ilością kataklizmów. Ostatnio w okolicach gmin Kłoczew i Krzywdy przeszła trąba powietrzna. Siła żywiołu była tak ogromna, że niektóre budynki zrównało z ziemią, niszczyła uprawy - kilkusetkilogramowe bele słomy przeleciały kawał drogi dalej i znaleziono je w uprawie kukurydzy. Zakupiliśmy sto plandek, które w takich sytuacjach kryzysowych bardzo się przydadzą. Wystosowaliśmy też stanowisko naszej Izby i apel do rządu o uruchomienie pomocy poszkodowanym rolnikom. Te kataklizmy są coraz częstsze i chcielibyśmy, aby pomoc rządowa była adekwatna do strat, a ubezpieczenia dla rolników niedrogie, obejmujące skutki różnych zjawisk pogodowych. Niestety, ale niestabilna sytuacja w rolnictwie nie służy też konsumentom, bo przekłada się bezpośrednio na ceny żywności. (mo)

Terytorialsi wyróżnieni



2 Lubelską Brygadę Obrony Terytorialnej, w skład której wchodzi chełmski batalion, wyróżniono tytułem „Przodujący Pododdział Wojska Polskiego”. To dowód uznania za najlepsze wyniki w działalności służbowej w 2020 roku.

2 Lubelska Brygada OT liczy ponad 3400 żołnierzy. Chętnych do służby w tym rodzaju sił zbrojnych w naszym regionie nie brakuje. W skład 2 LBOT wchodzi chełmski batalion lekkiej piechoty, a obecnie trwają prace nad formowaniem 19 Nadbużańskiej Brygady OT z siedzibą w Chełmie. W przeddzień święta Wojska Polskiego minister obrony narodowej wyróżnił 2 LBOT tytułem honorowym „Przodujący Oddział Wojska Polskiego”. Lubelską brygadę w ten sposób doceniono za uzyskanie najlepszych wyników w działalności służbowej w 2020 r. Kpt. **Damian Stanula**, oficer prasowy 2 LBOT, informuje, że to jedno z ważniejszych wyróżnień, które może być przyznane jednostce wojskowej.

- Wyróżnienie tytułem „Przodujący Oddział Wojska Polskiego” jest kolejnym, jakie otrzymała 2 Lubelska Brygada Obrony Terytorialnej w ciągu pięciu lat swojego funkcjonowania - przypomina ktp. Stanula. - Pierwszy raz brygada została wyróżniona w 2019 roku flagą Rzeczypospolitej Polskiej.

(opr. mo, fot. WOT)

KUPIĘ ZA GOTÓWKĘ MIESZKANIA, KAMIENICE LOKALE USŁUGOWE



**Gotówka nawet tego samego dnia
Zadłużenie? Komornik?**

606 945 577

Wycena za darmo bez dodatkowych kosztów
Nieuregulowane stany prawne

MAJSTEREK

Andrzej Kiendrak

NAPRAWA:

- ▶ PIŁ ŁAŃCUCHOWYCH
- ▶ KOSIAREK
- ▶ TRAKTORÓW
- ▶ ZAGĘSZCZAREK
- ▶ GLEBOGRYZAREK



- SERWIS I NAPRAWA URZĄDZEŃ SPALINOWYCH
- PRZEGLĄDY PRZED I PO SEZONOWE
- SPAWANIE METODĄ MIG MAG
- SPAWANIE ALUMINIUM

SAWIN, ul. WYGON 61 tel. 691 312 935

Seniorzy wprowadzeni w błąd. Nie ma żadnych ponownych przeliczeń i podwyżek emerytur „dla wszystkich”

Emeryci ruszyli na ZUS. Niepotrzebnie...

Od kilku dni emeryci z tzw. „starego portfela” szturmują placówki ZUS w całym kraju, by złożyć wniosek o ponowne przeliczenie i w efekcie podwyżkę emerytury. Niepotrzebna fatyga i płonne ich nadzieje na wyższe świadczenie, bo ZUS niczego im nie przeliczy, a emeryci zwyczajnie zostali wprowadzeni w błąd przez nie do końca sprawdzone doniesienia medialne.

Sprawcą całego zamieszania jest jeden z ogólnopolskich portali internetowych, który zamieścił informację o tym jak jego czytelnik złożył ostatnio do ZUS wniosek o ponowne przeliczenie emerytury i wyszło, że będzie pobierał o 400 zł miesięcznie więcej. Wniosek, ów szczęśliwiec, miał złożyć po tym jak dowiedział się, że w związku ze spowodowaną przez Covid-19 zwiększoną liczbą zgonów w ubiegłym roku, skróciła się średnia długość życia i ZUS ponownie, na wniosek każdego zainteresowanego, przelicza wysokość emerytury w oparciu o nowe tablice trwania życia. Informację powieliły inne portale, a dalej drogą pantoflową, hasło „Wystąp do ZUS z wnioskiem o przeliczenie emerytury, a dostaniesz podwyżkę” dotarło do wielu emerytów. Ci ruszyli do ZUS z wnioskami i... zostali odprawieni z kwitkiem.

- Informacje o możliwości przeliczenia emerytury w ZUS z powodu nowych tablic trwania życia i podwyższenia jej „dla każdego”, kto się zgłosił z wnioskiem są nieprawdziwe! - dementuje **Małgorzata Korba**, rzecznik ZUS w województwie lubelskim. - Skutek tych artykułów jest

taki, że wielu klientów domaga się w ZUS przeliczenia, choć nie ma do tego żadnych podstaw i stąd spotyka się z odmową - dodaje rzecznik.

ZUS przypomina, że przeliczenie wysokości emerytury jest możliwe w ściśle określonych sytuacjach. Emeryturę można przeliczyć na przykład, gdy emeryt po przyznaniu świadczenia pracował i odprowadzał składki emerytalne. Owszem Główny Urząd Statystyczny opublikował aktualne, obowiązujące od 1 kwietnia 2021 r. do 31 marca 2022 r., tablice średniego dalszego trwania życia, ale są one kluczowym elementem przy wyliczaniu emerytur tylko z tzw. nowego systemu, który obowiązuje od 1 stycznia 1999 roku. Aktualne tablice mają zastosowanie wobec osób z nowego systemu, które przejdą na to świadczenie między kwietniem 2021 a marcem przyszłego roku albo mają już przyznaną emeryturę, ale jej wypłata jest zawieszona z powodu dalszej pracy u dotychczasowego pracodawcy i zdecydować się na zakończenie zatrudnienia i złożenie wniosku o podjęcie wypłaty emerytury w okresie od kwietnia 2021 do marca 2022 r.

- Nowe tablice nie są podstawą do ponownego przeliczenia dotychczasowych emerytur przez niepracujących emerytów z tzw. starego systemu oraz niepracujących emerytów z tzw. nowego systemu, którzy już wcześniej skorzystali z obliczenia świadczenia według różnych tablic średniego dalszego trwania życia - wyjaśnia M. Korba. - Te osoby otrzymają odmowę przeliczenia, ponieważ w ich przypadku zastosowanie nowych tablic średniego dalszego trwania życia jest niemożliwe - podkreśla pani rzecznik. (opr. ZM)

CHEŁM. Zdrowe czwartki

Ruszyła akcja „Zdrowe czwartki z samorządem”, podczas których chełmianie mogą skorzystać z bezpłatnych badań oraz otrzymać materiały edukacyjne dotyczące zdrowego trybu życia. Badania profilaktyczne prowadzone będą w czwartki - 26 sierpnia i 2 września br. w godzinach 9.00 do 11.00 przy ul. Obłóńskiej 20 przy siedzibie Departamentu Spraw Obywatelskich Urzędu Miasta

Chełm. Na miejscu będzie można bezpłatnie wykonać m.in. pomiar ciśnienia, cukru, cholesterolu, pomiar tkanki tłuszczowej, określić wskaźnik BMI (informuje o nadwadze lub niedowadze). Aby skorzystać z badań należy wziąć ze sobą dowód osobisty. Akcję organizują miasto Chełm oraz Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie. (opr. mo)

RYNEK MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH. Płać i płacz

Podaj cegłę, zbudujemy drogi dom

Ceny materiałów budowlanych drastycznie wzrosły - niektóre o sto lub nawet o kilkaset procent. Na domiar złego na niektóre produkty trzeba czekać, bo producenci i dystrybutorzy „nie nadążają”, gdyż mimo drożyzny ruch w budowlance jest potężny.

Ci, którzy planowali duży remont, budowę domu lub jeszcze większą inwestycję, są w kropce. Nie wiedzą, czy rozpoczynać prace teraz, gdy ceny wzrosły do granic wytrzymałości, czy czekać, że materiały w końcu zaczną tanieć. Kosztorysy inwestycji opracowane pół roku temu lub wcześniej są już nieaktualne. Jeden z mieszkańców powiatu chełmskiego, prowadzący dużą inwestycję, obawia się, czy wykonawca nie zejdzie z placu budowy, bo jak tak dalej pójdzie, nawet zapłata kar umownych może być dla niego bardziej opłacalna niż trzymanie się umowy za uzgodnione wcześniej wynagrodzenie, uwzględniające także dostawę materiałów.

Nic nie zaplanujesz

Ceny materiałów budowlanych rosną tak nieprzewidywalnie, że sprzedawcy często dopiero przy zamówieniu ustalają cenę towaru. Skutek tego jest łatwy do przewidzenia - stres i poczucie braku stabilności.

Nasz rozmówca prowadzi w Chełmie firmę remontowo-budowlaną od ponad 20 lat. Mówi, że tak napiętej sytuacji na rynku nie pamięta: - *W tym roku pracujemy bez zysku. Przyjmujemy zlecenia, działamy po to, aby utrzymać pracowników i przetrwać. Każda wycena musi być „na dziś”, bo nieaktualne są ceny materiałów sprzed dwóch czy trzech tygodni, a co dopiero sprzed paru miesięcy.*

Płyta OSB jak wskaźnik drożyzny

Cena płyt OSB to jeden ze „wskaźników” najczęściej przytaczanych jako dowód na drastyczny wzrost kosztów budowy domu. Płyty zdrożały w ciągu tego roku około trzykrotnie. Dwa razy więcej kosztuje blacha. Stal konstrukcyjna i zbrojeniowa drożeje z dnia na dzień. Coraz większym wyzwaniem dla

przedsiębiorców i inwestorów jest też wzrost cen drewna, które również wpływa na koszty poszczególnych inwestycji. Obecnie drewno na całym świecie staje się rekordowo drogie i coraz trudniej je dostać. Ten surowiec, co roku, od Lasów Państwowych kupuje kilka tysięcy firm w kraju, także te działające w naszym regionie. Do nich trafia większość pozyskiwanego drewna. **Piotr Kosmała** z Nadleśnictwa Chełm wyjaśnia, na jakich zasadach sprzedawane jest drewno pozyskiwane z państwowych lasów. Od lat leśnicy oferują przedsiębiorcom drewno w ramach dwóch najważniejszych internetowych procedur: w sprzedaży ofertowej w portalu leśno-drzewnym, umożliwiającej nabycie surowca klientom, którzy kupowali już wcześniej od Lasów Państwowych, a także na aukcjach systemowych w aplikacji e-drewno, dostępnych dla wszystkich przedsiębiorców. Na portalu lasy.gov.pl czytamy, że „w nowych zasadach podział surowca między te dwie procedury ustalono w proporcji 80:20, uwzględniając postulaty przedsiębiorców w największym możliwym za-

kresie w świetle prawa konkurencji oraz interesów Skarbu Państwa i przemysłu drzewnego (wcześniej podział wynosił 70:30)”.

Budżety w rozsypce

Rosnące ceny materiałów budowlanych drenują kieszenie prywatnych inwestorów, ale także demolują budżety samorządów. Przykładowo - w gminie Żmudź opracowują dokumentację projektową remontu miejscowej podstawówki, obejmującego m.in. wymianę dachu, elewacji, rynien. Żmudzcy urzędnicy planują realizację tej inwestycji w ciągu dwóch lat. Kosztorys opiewa na około 3 mln zł.

- Myślę, że dwa lata temu, przed epidemią, to przedsięwzięcie kosztowałoby nawet o milion złotych mniej - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Gdy widzimy, na jaką kwotę szacowane są poszczególne zadania, łapiemy się za głowę. Materiały budowlane bardzo podrożały. Ceny wielu z nich są ogromne w porównaniu z tym, ile kosztowały jeszcze parę miesięcy temu. Jednak zarówno

planowany remont budynku szkoły, jak i inne przedsięwzięcia gminne są konieczne.

Wzrost cen materiałów budowlanych odczuwają też w Siedliszczu, gdzie wkrótce rozpocząć ma się remont magistratu. Przetarg na przebudowę budynku przy ul. Szpitalnej, w którym znajduje się m.in. urząd miasta, ośrodek pomocy społecznej i poczta, wygrała firma Monument z Łęcznej. Zrealizuje go za niewiele ponad 3,1 mln zł. Kosztorys inwestorski tej inwestycji opiewał na ok. 2,5 mln zł.

- Kosztorysy inwestorskie rzadko zgadzają się z kwotą, za którą potem jest realizowana inwestycja, ale jednak mieliśmy nadzieję, że po przetargu okaże się, iż to zadanie wyjdzie taniej - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza. - Ceny materiałów budowlanych bardzo poszły w górę i zauważamy to nie tylko jako samorząd, ale także przy realizacji prywatnych inwestycji. Bardzo podrożały płyty OSB, stal, blacha, drewno.

W parze ze wzrostem cen materiałów budowlanych rosną, co oczywiste, ceny domów i mieszkań. **(mo)**

Miliony na plecaki i książki

Do ubiegłego tygodnia do ZUS wpłynęło 12 tysięcy wniosków o wypłatę „300+” na ponad 17 tysięcy dzieci. Wypłaty dla rodziców z Chełma oraz powiatów chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego przekroczyły już 3,8 mln zł.

Jak wynika z danych Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, który od tego roku zajmuje się obsługą programu „Dobry Start 300+”, z Chełma i powiatu chełmskiego wpłynęło jak dotąd 7,2 tys. wniosków na 10,3 tys. dzieci.

- Zakład zrealizował na tym terenie wypłaty na łączną kwotę 2,3 mln zł. Odpowiednio w powiecie krasnostawskim było to 2,8 tys. wniosków na 4,2 tys. dzieci i zrealizowane wypłaty na

892 tys. zł. A w powiecie włodawskim: 2 tys. wniosków na 2,9 tys. dzieci i zrealizowane wypłaty na 661 tys. zł - wylicza **Małgorzata Korba**, regionalny rzecznik ZUS w województwie lubelskim.

Świadczenie na dofinansowanie prawki szkolnej dziecka przysługuje raz do roku w wysokości 300 zł, bez względu na dochody rodziny. Można je otrzymać na ucznia do ukończenia 20

lat, a jeśli ma on orzeczoną niepełnosprawność - to do ukończenia 24 lat. Od tego roku wnioski przyjmowane są wyłącznie drogą elektroniczną (przez bankowość elektroniczną, Platformę Usług Elektronicznych ZUS lub portal Emp@tia) do końca listopada. - Wniosek warto jednak wysłać jeszcze w sierpniu, bo gwarantuje to wypłatę świadczenia najpóźniej do 30 września - dodaje M. Korba. **(opr. pc)**

JAK ZDROWO SIĘ ODŻYWIAĆ?

Przypisywane Sokratesowi stwierdzenie „Jemy, aby żyć, a nie żyjemy, aby jeść” mówi, że od dostępu do żywności zależy nasza egzystencja. Dlatego odpowiednio dobrana i właściwie zbilansowana dieta jest podstawą dobrostanu fizycznego i psychicznego. Równowagę energetyczną można zachować, jedząc to, czego potrzebujemy i tyle, ile należy. Zbyt dużo i za mało jedzenia prowadzi do problemów zdrowotnych.

Zła dieta i choroby

Zdrowa dieta zapobiega niedożywieniu i przeciwdziała chorobom niezakaźnym, przede wszystkim cukrzycy, chorobom serca, udarowi i rakowi. Zagroženiem dla zdrowia jest spożywanie zbyt dużej ilości pokarmu i brak aktywności fizycznej, bo „ci, którzy nie mają czasu na sport, prędzej czy później będą musieli znaleźć czas na chorobę”.

Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), konieczne jest zachowanie równowagi między energią w postaci żywności a kaloriami spalanyymi podczas pracy, ruchu i wysiłku. Dla uniknięcia otyłości WHO zaleca ograniczenie tłuszczów do 30 proc. dziennego limitu kalorii (w tym do 10 proc. tłuszczów nasyconych). Spożycie cukrów powinno być mniejsze niż 10 proc. (najlepiej do 5 proc.) dziennego limitu kalorii.

Ile kalorii dziennie?

Zdaniem naukowców, przeciętna (tzw. referencyjna) wartość energii dla osób dorosłych w naszej strefie klimatycznej wynosi około 2000 kcal dziennie. To poziom orientacyjny, który stanowi podstawę do indywidualnego zapotrzebowania na energię. Więcej muszą jeść osoby pracujące fizycznie, pracownicy służb publicznych (policjanci, strażacy), czynni sportowcy i artyści (np. tancerze). Za to mniej kalorii potrzebują osoby, które powinny się odchudzić.

W praktyce, do głównych źródeł energii w diecie należą węglowodany (1 g dostarcza 4 kcal) i tłuszcze (1 g dostarcza aż 9 kcal). Z węglowodanów powinno pochodzić najwięcej, bo 45-60 proc. energii w codziennej diecie, a z tłuszczu 20-35 proc.

Talerz zdrowego żywienia

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego - PZH opracował talerz zdrowego żywienia, który pokazuje, w jakich proporcjach dobierać produkty, aby uzyskać równowagę w zdrowej diecie.

Połowę talerza powinny zajmować warzywa i owoce, bogate w witaminy, składniki mineralne i błonnik. Minimum to 400 g warzyw i owoców dziennie, w odpowiedniej proporcji warzyw do owoców (3/4 do 1/4). Zmniejszają ryzyko nowotworów złośliwych i chorób sercowo-naczyniowych (jak nadciśnienie tętnicze, udary mózgu, zawały serca), a także cukrzycy.

Jedna czwarta talerza to węglowodany złożone. To głównie produkty zbożowe pełnoziarniste, które zawierają błonnik, żelazo, magnez, kwas foliowy i przeciwutleniacze. Pomagają utrzymać masę ciała i zmniejszają ryzyko cukrzycy typu 2, chorób układu krążenia, raka jelita grubego. Codziennie powinno się spożyć przynajmniej 3 porcje (90 g) takich produktów jak kasze np. gryczana, pieczywo razowe, razowy makaron i płatki owsiane.

Pozostała część talerza składa się z mięsa, ryb, mleka, tłuszczów (najlepiej roślinnych) i innych źródeł białka. Należy ograniczyć mięso czerwone i przetwory mięsne do 500 g w tygodniu na rzecz mięsa drobiowego, ryb, nasion roślin strączkowych i jaj. Nadmiar mięsa i wędlin oznacza ryzyko nowotworów i chorób układu

sercowo-naczyniowego. Tłuste ryby morskie (łosoś, śledź, morschczuk, sardynka, dorsz) zawierają kwasy nienasycone omega-3, które chronią przed miażdżycą, zawałem serca i udarem mózgu.

Produkty mleczne (lepsze są niesłodzone i chude), jak mleko, kefiry, jogurty i ser, zawierają dużo wapnia, witamin, składników mineralnych i białka. Uzupełnieniem diety powinny być tłuszcze roślinne (oliwa, olej rzepakowy, słonecznikowy, orzechy, nasiona i pestki), które ograniczają ryzyko chorób układu krążenia.

Zalecenia dla diety

Dla zdrowej diety ważna jest konsekwencja i stopniowa zmiana nawyków, tak aby:

1. Spożywać regularnie 4-5 posiłków dziennie, w tym zdrowe śniadanie z pełnoziarnistymi produktami zbożowymi.
2. Do każdego posiłku włączyć warzywa, w tym zielone warzywa liściaste (najlepiej surowe) bogate w wapń, żelazo i kwas foliowy.
3. Uwzględnić owoce jako źródło witamin i błonnika pokarmowego, najlepiej w pierwszej połowie dnia.
4. Ograniczyć przetworzone produkty zbożowe (białe pieczywo, makarony pszenne), a częściej jeść pieczywo pełnoziarniste, grube kasze, płatki owsiane, makaron razowy.
5. Jeść tylko chude mięso i nabiał o niskiej zawartości tłuszczu, a także tłuste ryby morskie i nasiona roślin strączkowych.

6. Zamiast soli używać ziół i naturalnych przypraw do potraw.
7. Ograniczyć słodczyce, a w zamian jeść suszone owoce, biszkopty, ciasto drożdżowe, ser biały z dżemem niskosłodzonym, orzechy lub migdały.
8. Zrezygnować z napojów gazowanych na rzecz wody mineralnej, soków warzywnych i owocowych, herbat owocowych i domowych kompotów.

To, co spożywamy, ile i jak często jemy, wpływa na nasze samopoczucie, a zdrowe nawyki żywieniowe zmniejszają ryzyko chorób układu krążenia, otyłości, cukrzycy typu 2 i raka. Choć nie uda się od razu zmienić wszystkich przyzwyczajeń, to nawet mała zmiana może mieć duże znaczenie dla zdrowia i satysfakcji z życia.



Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujedlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590.

Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Jesteś pracodawcą? Dbasz o zdrowie swoich pracowników? Weź udział w programie **PracoDawca Zdrowia.**

Więcej informacji na stronie: planujedlugiezycie.pl zakładka PracoDawca Zdrowia.

PLANUJĘ DŁUGIE ŻYCIE

Kampania społeczna „Planuj długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

CHEŁMSKIE. Przecinanie wstęgi na pasie startowym w Depułtyczach Królewskich

Lotnisko z betonowym pasem



Z wielką pompą oddano do użytku nowoczesny, betonowy pas startowy w Depułtyczach Królewskich. Infrastruktura lotniska Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej w Chełmie, obchodzącej 20-lecie istnienia, robi wrażenie. Przedstawiciele uczelni podczas czwartkowej uroczystości prezentowali ją liczным gościom i politykom z pierwszych stron gazet.

Gdy kilkanaście lat temu władze chełmskiej PWSZ mówiły o planach budowy lotniska pod Chełmem, wiele osób podchodziło do tego z niedowierzaniem. Inicjatorem lotniczego sukcesu uczelni był jej założyciel, były rektor, a obecnie prorektor - **Józef Zajac**, prof. PWSZ w Chełmie. M.in. pod jego adresem podczas czwartkowej ceremonii przecinania wstęgi padło mnóstwo ciepłych słów z ust zaproszonych gości. W tym licznym gronie - obok lokalnych samorządowców, przedstawicieli służb mundurowych oraz szkół - byli m.in.: **Beata Mazurek** - poseł do Parlamentu Europejskiego, **Przemysław Czarnek** - minister edukacji i nauki oraz jego zastępca - **Dariusz Pionkowski**, **Jarosław Gowin** - poseł na Sejm RP (były już wicepremier, a także minister rozwoju, pracy i technologii, a wcześniej minister nauki i szkolnictwa wyższego), **Monika Pawłowska** - poseł, **Bolesław Gzik** - wicewojewoda lubelski, **Zdzisław Szwed** - członek zarządu województwa lubelskiego, **Wiesław Kociuba** - wójt gminy Chełm oraz **Jakub Banaszek** - prezydent Chełma. J. Zajac, a także dr hab. inż. **Arkadiusz Tofil**, prof. PWSZ w Chełmie, rektor tej uczelni, przypomnieli historię powstania lotniska i dziękowali tym, którzy mieli w tym swój udział. Chodziło także o przekazywane na ten cel ministerialne dotacje. Budowa pasa startowego ze sztucznej nawierzchni wraz z niezbędną infrastrukturą pochłonęła ok. 30 mln zł, z czego 20 mln zł to dofinansowania.

- Cokolwiek rozpoczynaliśmy w tym kierunku robić, cokolwiek czyniliśmy - wszystko się udawało. To szczęście towarzyszy nam do dnia dzisiejszego - mówił o początkach lotniska J. Zajac.

Rzeczywiście, chwilę później minister Czarnek oznajmił z mównicy, że z okazji oddania do użytku pasa startowego i jubileuszu 20-lecia uczelni jest dla niej „jeszcze jeden skromny prezent”. Następnie wyjął symboliczny czek opiewający na 1,7 mln zł i razem z europosełem Mazurek przekazał go rektorowi Tofilowi.

- To wzmocnienie naszej śmiałości, jeśli chodzi o kolejne inwestycje, które chcielibyśmy realizować - cieszył się prof. Tofil. - Jesteśmy w kompleksie, w którym z jednej strony mamy lotnisko, pas i tylko jeden hangar, który jest już za ciasny, aby pomieścić wszystkie samoloty. Wniosek na drugi hangar jest w ministerstwie. Z drugiej strony mamy laboratorium, które są wizytówką Lubelszczyzny i nie tylko, a pośrodku jest taka pustka na budynek dydaktyczny, zwany łącznikiem. Tutaj również mamy wniosek złożony w ministerstwie. Wszystkie nasze inwestycje wykonujemy z myślą o naszej młodzieży - studentach, którzy mogą tu zdobywać upragniony zawód - gwarancję satysfakcjonującego życia i kariery zawodowej.

Potem było przecinanie wstęgi i poświęcenie pasa startowego przez ks. **Jacka Lewickiego**, proboszcza parafii pw. Rozesłania Św. Apostołów, który wcześniej pełnił funkcję duszpasterza i wykładowcy PWSZ w Chełmie, a także ks. **Mariana Pasiekę**, proboszcza parafii w Depułtyczach. Kolejnym punktem uroczystości były pokazy lotnicze w wykonaniu pilotów, którzy zdobywali szlify w chełmskiej PWSZ, a także sił powietrznych Wojska Polskiego. W uczelnianym Centrum Lotniczym obecnie szkoli się około 300 studentów, przyszłych mechaników i dyspozytorów lotniczych, a także pilotów samolotowych i śmigłowcowych.

Droga startowa

Dotąd studenci pilotażu chełmskiej PWSZ korzystali z trawiastego pasa startowego. Budowę drogi ze sztucznej nawierzchni na lotnisku w Depułtyczach Królewskich rozpoczęto we wrześniu 2019 r. Oddany do użytku betonowy pas startowy ma długość 1020 m i 30 m szerokości. Wyposażony jest w oświetlenie nawigacyjne krawędzi, progu i końca drogi startowej oraz system PAPI, tj. system precyzyjnego podejścia do lądowania w obu kierunkach. W ramach inwestycji wybudowano także darniowy pas drogi startowej o wymiarach 800 x 50 m oraz heliport wraz z oświetleniem nawigacyjnym, a także drogi kołowania łączące drogę startową z płytą przed hangarem, stacją paliw oraz heliportem. Wszystkie te elementy tworzą system, niezbędny do zapewnienia bezpieczeństwa w trakcie wykonywania operacji lotniczych, w tym także nocą. Betonowa nawierzchnia pasa startowego umożliwi operowanie z lotniska Depułtycze Królewskie wszystkim typom statków powietrznych wykorzystywanych w procesie wyszkolenia lotniczego. W szczególności dotyczy to samolotów wielosilnikowych z wysuwaniem podwozi. Dzięki tej inwestycji Uczelnia poszerzy zakres prowadzonych szkoleń.

- Budowa betonowego pasa startowego wraz z pełnym wyposażeniem lotniska stwarza zupełnie nowe warunki dla szkolenia pilotów - mówi rektor Tofil. - Przede wszystkim umożliwi on wykonywanie wszystkich operacji lotniczych, począwszy od lotów nocnych jak i tych prowadzonych w okresach niekorzystnych warunków pogodowych do precyzyjnych zadań szkoleniowych wykonywanych przez studentów pilotażu. Mam nadzieję, że uczelnia dzięki tej inwestycji będzie mogła przyjąć więcej studentów na specjalności lotnicze niż dotychczas. Nowa inwestycja podniosła atrakcyjność naszej uczelni jako wiodącego ośrodka szkoleniowego pilotów w Polsce. Do-

datkowo będzie służyć również firmom związanym z lotnictwem, a także małym i średnim przedsiębiorstwom z miasta i regionu co wpłynie na rozwój gospodarczy tego obszaru.

Akademicki Port Lotniczy w Depułtyczach Królewskich to kompleks obiektów zlokalizowany ok. 6 km od centrum Chełma. PWSZ w Chełmie od momentu zarejestrowania lądowiska w 2008 r. nieprzerwanie realizowała tam szkolenia lotnicze dla studentów kierunku „Mechanika i budowa maszyn”. Kształcą pilotów samolotowych, śmigłowcowych, a także mechaników i dyspozytorów lotniczych. Podczas trwania budowy pasa ze sztucznej nawierzchni studenci PWSZ odbywali szkolenia na lotnisku w Radawcu, ale od nowego roku akademickiego 2021/2022 będą mogli ponownie szkolić się w Centrum Lotniczym w Depułtyczach Królewskich z nową infrastrukturą. Do ich dyspozycji jest 12 samolotów, śmigłowiec i symulator lotu. Flota ta wciąż jest roz-

budowywana. Studenci PWSZ w Chełmie zdobywają tytuły mistrzowskie oraz wysokie lokaty w zawodach lotniczych, znajdują się w gronie mistrzów Europy, Polski oraz członków kadry narodowej. W styczniu ub.r. Organizacja Szkolenia Personelu Technicznego PWSZ w Chełmie jako pierwsza w Polsce otrzymała uprawnienia do prowadzenia szkoleń oraz egzaminów państwowych w zakresie europejskich licencji L mechanik lotniczy (szybowce, motoszybowce, balony, sterowce). W marcu br. Ośrodek Kształcenia Lotniczego chełmskiej uczelni podjął współpracę z Urzędem Lotnictwa Cywilnego w zakresie przeprowadzenia egzaminów państwowych, teoretycznych w zakresie licencji lotniczych, tym samym ULC stworzył pierwszy w historii pozamiejskowy ośrodek egzaminacyjny. Oprócz prowadzonej działalności szkoleniowej z lotniska korzystają też służby porządku publicznego oraz pasjonaci lotnictwa. (mo)



Piknik wojskowy



W sobotę, 21 sierpnia, chełmianie mieli okazję uczestniczyć w pikniku wojskowym, organizowanym w parku miejskim w Chełmie. Miłośnicy militariów i nie tylko, mogli obejrzeć z bliska sprzęt wojskowy i uzbrojenie jednostek wojskowych z województwa lubelskiego, w tym

2 Lubelskiej Brygady Obrony Terytorialnej. Był też koncert Orkiestry Wojskowej z Radomia, punkt rekrutacyjny wystawiony przez Wojskową Komendę Uzupełnień w Chełmie. Można było też zaszczepić się przeciwko Covid-19, spróbować wojskowej grochówki, a wieczorem obejrzeć film



w pierwszym w Chełmie wojskowym kinie plenerowym. Organizatorami pikniku był prezydent Chełma oraz szef Wojewódzkiego Sztabu Wojskowego w Lublinie, a impreza ta była częścią kampanii promocyjno-rekrutacyjnej pod nazwą „Zostań Żołnierzem Rzeczypospolitej”. (mo)



NOWOŚĆ

Herbella



Tylko woda i zioła

Herbella to połączenie delikatnie musującej wody źródłanej z naturalnymi certyfikowanymi ekstraktami świeżych ziół. Dzięki unikalnej metodzie produkcji nie zawiera cukru, konserwantów czy sztucznych barwników. **Herbella** idealnie wpisuje się w potrzeby całej rodziny, stanowiąc doskonałą alternatywę dla słodkich napojów dostępnych obecnie na rynku.

Herbella dostępna jest w butelkach PET o poj. 1L oraz w butelkach szklanych o poj. 0,7L, w trzech wariantach smakowych: **mięta, melisa, rumianek.**



Dostępna w lokalnych sklepach

Zamów do swojego sklepu na www.aquaeast.pl lub tel. **82 568 62 65**

GMINA BIAŁOPOLE Uszczknąć z Polskiego Ładu

W ramach Rządowego Funduszu Polski Ład gmina Białopole złożyła trzy projekty.

Temat pokrótce omówił na czwartkowej sesji rady gminy (19 sierpnia) wójt Henryk Maruszewski. Pierwszy projekt dotyczy modernizacji ujęć wody w Białopolu i Raciborowicach. W ramach zadania wartego około 4,9 mln zł gmina chce m.in. wymienić wszystkie wodomierze na elektroniczne, umożliwiające zdalny odczyt, zamontować nowe pompy i zbiorniki oraz zbudować małe farmy fotowoltaiczne.

Druga inwestycja to budowa sieci kanalizacyjnej w Białopolu (głównie chodzi o ul. Hrubieszowską i Polną), a trzecia - odnowa centrum wraz z modernizacją targowiska. O dotację na to zadanie gmina ubiegała się już wcześniej w ramach Rządowego Funduszu Inwestycji Lokalnych. Liczą, że uda się tym razem.

Inwestycja zakłada rewitalizację centrum miejscowości Białopole wraz z budową gminnego targowiska, które poprzez przystosowanie do organizacji imprez kulturalnych będzie pełnił funkcję centrum aktywności kulturalno-gospodarczej. W ramach zadania gmina planuje budowę targowiska, parkingu i dróg do-

jazdowych oraz wielofunkcyjnego budynku administracji targowiska z toaletą publiczną i poczekalnią dla pasażerów komunikacji publicznej, zasilanego energią odnawialną. Projekt obejmuje również przebudowę sieci wodno-kanalizacyjnej, zagospodarowanie terenu (mała architektura, zieleni, nasadzenia kwiatowe i drzewa niskopienne), a także instalację oświetlenia solarnego (wspomaganego energią OZE) oraz budowę amfiteatru. Przewidywana wartość zadania to ponad 4,9 mln zł. Bez dofinansowania z zewnątrz nie uda się go zrealizować.

Poza tym, o czym również była mowa na sesji, niebawem na drodze od Białopola do Raciborowic wyłany zostanie nowy asfalt. Najkorzystniejsza oferta została już wybrana, zadanie ma wykonać PRDM w Hrubieszowie.

Radni zdecydowali też podnieść wysokość ekwiwalentu dla członków ochotniczych straży pożarnych z terenu gminy za udział w akcjach ratunkowych (do 20 zł za każdą godzinę udziału) i szkoleniu pożarniczym (do 7 zł za godzinę). O podwyżkę do 22 zł za h akcji wnioskowali członkowie OSP Białopole, ale radni na komisjach stwierdzili, że stawka 20 zł za h, która i tak jest jedną z najwyższych w powiecie chełmskim, będzie wystarczająca. (pc)

GMINA ŻMUDŹ. Sesja rady gminy Co z udrażnianiem Udału i Krzywólki?

Podczas sesji radni gminy Żmudź podjęli kilka ważnych uchwał dotyczących dzierżawy gminnych nieruchomości oraz zmian budżetowych. Poruszano też temat udrożnienia koryt rzek Udał i Krzywólka.

Relacjonując działania podjęte od ostatniej sesji **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź, informowała o przebudowach dróg w Wołkowianach i Leszczanach. Zakończono adaptację pomieszczeń przy żmudzkiej podstawówce na potrzeby oddziału przedszkolnego. Koszt tego przed-

sięwzięcia to 632 220,00 zł brutto. Przebudowano pomieszczenia, wymieniono instalacje sanitarną i elektryczną, zamontowano podjazd dla niepełnosprawnych. Przedszkolaki mają teraz bardzo dobre warunki do zabawy i nauki. Wójt Niezgoda zachęcała, aby to tu, a nie do innych przedszkoli posyłać dzieci z gminy Żmudź. Radni przyjęli też zmiany budżetowe i zgodzili się na dzierżawę kilku gminnych nieruchomości. Interpelacje radnych, tradycyjnie, dotyczyły wyrównania dróg. Padło też pytanie o to, czy Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie podjęły prace zmierzające do

udrożnienia koryt rzek Udał i Krzywólka, które wylewają na pobliskie uprawy i łąki. Dla wielu mieszkańców to utrapienie.

- Wiemy, że to poważny problem i monitorujemy w Wodach Polskich o odmulanie oraz udrażnianie cieków wodnych, ale jak dotąd na obietnicach z ich strony się kończy - mówi wójt Niezgoda. - Najpierw informowano nas, że będzie ogłoszony przetarg na te działania, potem, że jednak nie będzie. Tłumaczy, że brakuje pieniędzy. Ta współpraca nie układa się najlepiej, bo działania nie są realizowane, mimo wielu próśb i monitów z naszej strony. (mo)

GMINA LEŚNIEWICE. Ważna umowa Kolejny krok do oczyszczalni

Przebudowa oczyszczalni ścieków w gminie Leśniewice to konieczność. Leśniewiccy urzędnicy zlecieli przygotowanie koncepcji jej budowy.

Gmina Leśniewice jest jedną z najmniej skanalizowanych gmin w województwie lubelskim. Jej mieszkańcy mają nadzieję, że wkrótce się to zmieni i jest na to szansa. Podpisana przez Jo-

annę Jabłońską, wójt gminy Leśniewice i **Bartosza Sołowieja**, reprezentującego Uniwersytet Przyrodniczy w Lublinie, umowa dotyczy przygotowania koncepcji budowy hybrydowo - hydrofitowej oczyszczalni ścieków wraz z systemem kanalizacji w gminie Leśniewice. Dzięki zastosowaniu nowoczesnej technologii oczyszczania opracowanej przez lubelskich naukowców, ścieki mają już nie zagrażać środowisku naturalnemu.

- Badania naukowe pokazują, że substancje zawarte w nieoczyszczonej wodzie, wracającej do naturalnego obiegu, zwiększają ryzyko zachorowań na różnego rodzaju nowotwory - mówi wójt Jabłońska. - Nowoczesna i ekologiczna oczyszczalnia ścieków to w głównej mierze dbanie o środowisko naturalne oraz znaczna poprawa jakości życia naszych mieszkańców. (mo)

W

W

W

DZIEŃ OTWARTY TARGÓW

GRANICE 2021

WSCHODNIA KONFERENCJA I TARGI OCHRONY GRANIC

ŚWIĘTUJ Z NAMI 30-LECIE STRAŻY GRANICZNEJ!

W programie: • Wystawa lotnicza • Pokazy sprzętu i wyposażenia SG i KAS • Pokazy pracy psów służbowych SG • Koncert i musztra orkiestry reprezentacyjnej SG • Atrakcje dla dzieci • Gastronomia

28.08, godz. 11-16

Lotnisko PWSZ Chełm

Deputyckie Królewskie 55

ORGANIZATORZY

PARTNER WYDARZENIA

WSTĘP WOLNY!

Broń, narkotyki i poszukiwana kochanka



Sceny akcji jak z filmu. Widząc przez wizjer w drzwiach stojących na progu policjantów, 44-latek pobiegł do łazienki, by spuścić w toalecie narkotyki. W tym momencie kryminalni weszli do mieszkania przez balkon.

- Z uzyskanych przez chełmskich kryminalnych informacji wynikało, że będący w ich zainteresowaniu 44-latek w swoim miejscu zamieszkania posiada substancje odurzające oraz ukrywa poszukiwaną przez policję partnerkę - informuje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz** z Ko-

mendy Miejskiej Policji w Chełmie. Kobieta była poszukiwana nakazem doprowadzenia do aresztu w związku z niezapłaconą grzywną. Jej 44-letni partner, widząc stojących na progu mundurowych, w popłochu zaczął zbierać narkotyki i spuszczać je w sedesie. Nie zdołał jednak pozbyć się dowodów, bo kryminalni weszli do mieszkania przez otwarte drzwi balkonowe. - Podczas przeszukania pomieszczeń mundurowi znaleźli ponad 170 gramów amfetaminy, ponad 30 gramów suszu roślinnego, kilka telefonów komórkowych, strzykawki z zawartością płynu konopnego oraz

wagę elektroniczną. Oprócz narkotyków ujawnili również broń gazową, która miała cechy broni ostrej oraz kilkanaście sztuk amunicji. 44-latek próbował się tłumaczyć, że spał i nie słyszał żadnego pukania do drzwi, dlatego nie otwierał - dodaje starszy sierżant **Angelika Głęb-Kunysz**. Doprowadzony do prokuratury 44-latek usłyszał zarzuty posiadania znacznej ilości narkotyków i broni. Sąd aresztował go na okres 3 miesięcy. Docelowo mężczyźnie grozi do 10 lat pozbawienia wolności. Jego konkubina już pożegnała się z wolnością. **(pc)**

Chciał ściąć grzybka. Nadział się na nóż

Grzybobranie czas start! - pomyślało w ubiegłym tygodniu wielu mieszkańców powiatu. Jednym z nich był również 66-latek z gminy Dubienka. Niestety, pechowy grzybiarz podczas wtorkowej wyprawy po owoce lasu (17 sierpnia) doznał fatalnego w skutkach wypadku.

Na nierównym podłożu mężczyzna potknął się i upadł na ziemię. Tak niefortunnie, że nabił się na trzymany w ręce nóż.

Ostrze wbiło się grzybiarzowi w szyję. Zakrwawiony 66-latek cudem zdołał opuścić leśną gęstwinę i wrócić do domu. Stamtąd, mniej więcej godzinę po niebezpiecznym wypadku, wezwał pomoc. Ze względu na umiejscowienie krwawiącej rany nie można było założyć opatrunku uciskowego. Zespół ratownictwa medycznego podał mężczyźnie leki i płyny, a następnie przetransportował pacjenta do szpitala, cały czas uciskając ranę, by nie dopuścić do wykrwawienia. **(pc)**

Przyłapana - ukarana Zapłaciła za niechęć do płacenia

(17 sierpnia) Chciała wynieść bez płacenia z Pepco w chełmskiej galerii ciuszek za 75 złotych, teraz tego żałuje. Nakryta na usiłowaniu kradzieży 21-latka została zatrzymana przez pracowników sklepu, którzy wezwali na miejsce policję. Mundurowi ukarali dziewczynę mandatem w wysokości 200 zł. **(pc)**

Dzienne leżaki i nocne pijaki

Zakłócanie spokoju i porządku publicznego, pijani przewracający się na chodniku, awanturujący się i wszczynający rozróbę. Tak po zmkroku wygląda plac Łuczkowski w Chełmie. - Takie centrum kultury kebabianoprowincjonalnej - komentują internauci.

„Zapraszamy na plac Łuczkowskiego w godzinach 22:00-5:00. Pijackie burdy, jazda na zakazie ruchu i głośna muzyka. Takie centrum kultury kebabianoprowincjonalnej” - tego typu komentarze chełmian pojawiły się w odpowiedzi na

opublikowany w ostatnim wydaniu „Nowego Tygodnia” artykuł pt. „Kredowa strachu”. Zdaniem mieszkańców osiedle Cementownia - a głównie okolice Ogródka Jordanowskiego - nie zasługuje na miano jednej z najmniejbezpiecznych dzielnic Chełma. Jako przykład „gorszego miejsca” podają choćby plac Łuczkowskiego w centrum miasta. Co na to policja? W oczach mundurowych teren wokół studni to... wylęgarnia pijanych. Od 15 maja, czyli dnia ponownego otwarcia ogródków piwnych, do ubiegłej środy (18 sierpnia) odnotowali tam aż 45 in-

terwencji. Daje to średnio 3-4 zgłoszenia w tygodniu. Za dnia mundurowi jeżdżą do tzw. leżaków, czyli pijanych do nieprzytomności, leżących na ławkach przy studni (najczęściej są to znane im osoby). Najwięcej zgłoszeń mają jednak w nocy, kiedy to po opuszczeniu lokalu mocno nietrzeźwi goście, zamiast iść do swoich domów, zakłócają spokój okolicznym mieszkańcom, są głośni, wulgarni, awanturują się i wszczynają bójki na placu. Do tego dochodzi zanieczyszczanie terenu wokół i oddawanie moczu na elewacje budynków. Nierzadko potem w niedzielne poranki teren wokół studni wygląda jak po przejściu huraganu. **(pc)**

Spłonęło na pniu

Pożar zboża

Z ogniem walczyło dwudziestu dwóch strażaków z czterech jednostek. Pożar zboża na pniu i ścierniska wybuchł w środę po południu (18 sierpnia) na terenie Majdanu w gminie Wojsławice.

- Ogień został zaproszony przez osoby o nieustalonej tożsamości - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży

Pożarnej w Chełmie. - Akcja gaśnicza trwała dwie godziny. Brały w niej udział jednostki OSP Huta, Wojsławice i Majdan Nowy oraz JRG1 Chełm - dodaje brygadier Chudoba. Działania strażaków polegały m.in. na zabezpieczeniu miejsca zdarzenia, podaniu prądów wody na palące się zboże i ściernisko oraz w obronie obszarów nieobjętych ogniem. W wyniku pożaru spaleni uległo około 40 arów zboża na pniu i 10 arów ścierniska. **(pc)**

Zmarł, siedząc na sedesie

Będąc w odwiedzinach u kolegi, 31-latek udał się za potrzebą do łazienki. Nagle źle się poczuł. Zmarł, siedząc na sedesie.

Kilka minut po południu, w poniedziałek (16 sierpnia), pod numer alarmowy zadzwonił mieszkaniec gminy Wierzbica. „Kolega jest zamknięty w łazience. Nie słyszę, żeby oddychał” - powiedział dyspozytorowi 112, prosząc o pilną interwencję. Do domu mężczyzny natych-

miast wysłany został patrol policji i karetka pogotowia. Po otwarciu drzwi od łazienki mundurowi zobaczyli siedzącego na sedesie martwego 31-latka. Dokładna przyczyna zgonu pozostaje nieznana. Definitywnie jednak wykluczono udział osób trzecich. Podobno - jak powiedzieli policji znajomi 31-latka pochodzącego z terenu gminy Łopiennik Górny, a ostatnio mieszkańca Chełma - miał on skłonności do nadużywania alkoholu. **(pc)**

Powiesił się pod domem byłej żony

W niedzielę wieczorem wstawił ostatni, smutny post w mediach społecznościowych i udał się na posesję swojej byłej żony. Rankiem następnego dnia (w poniedziałek, 16 sierpnia) kobieta znalazła jego zwłoki w przydomowej komórce. 44-latek powiesił się na belce pod sufitem. Musiał to zrobić

pod osłoną nocy, bo wystąpiło już stężenie pośmiertne, a plamy opadowe stawały się coraz bardziej wyraźne. Wezwany na miejsce około godziny 8 zespół ratownictwa medycznego odstąpił od czynności. Decyzją prokuratora ciało samobójcy zostało poddane oględzinom zewnętrznym. **(pc)**

Chełmsko-niemiecka bariera komunikacyjna

- Cieszę się, że na media lokalne w Chełmie wciąż jeszcze można liczyć - chwali „Nowy Tydzień” tłumaczka przysięgła reprezentująca dwóch Niemców, którzy nie mogli porozumieć się z chełmską policją w kwestii odbioru skradzionego im mienia znacznej wartości.

Chodzi o 11 silników zaburtowych, ujawnionych w maju ubiegłego roku na terenie jednego z magazynów w Dorohusku. Jak się szybko okazało, urządzenia, których wartość oszacowano na około 300 tysięcy złotych, zostały skradzione w Niemczech. Choć większość z nich miała usunięte oznaczenia identyfikacyjne, udało się dotrzeć do właścicieli. - Dwaj obywatele niemieccy z Berlina wyrazili wolę przyjazdu do Chełma po odbiór swojej własności. Pandemia i zamknięta granica uniemożliwiły jednak przyjazd pod koniec ubiegłego roku. Panowie chcą przyjechać teraz, we wrześniu, ale muszą wcześniej się umówić, zarezerwować hotel itd.

Z Berlina do Chełma to nie wyskok za róg - opowiada reprezentująca Niemców tłumacz przysięgła, która w ubiegłym tygodniu poprosiła nas o pomoc w tej sprawie. Jak mówi kobieta, zarówno sami poszkodowani, jak i ona, bezskutecznie próbowali skontaktować się z chełmską komendą policji, by umówić termin odbioru odzyskanych silników. Na e-maile nikt jednak nie odpisał, a telefon pozostawał głuchy. - Chełm obraził się na Berlin i basta! - komentuje. Jak ustaliliśmy, prowadzący sprawę policjant przebywa na zwolnieniu lekarskim. Ostatecznie jednak udało się porozumieć z organami ścigania. Chełmscy policjanci odszukali e-mail od Niemców, którzy czekają na dalsze informacje. - Mam nadzieję, że tym razem się uda. Bardzo dziękuję za pomoc. Cieszę się, że na media lokalne w Chełmie wciąż jeszcze można liczyć - chwali „Nowy Tydzień” tłumaczka przysięgła z Niemiec (co - z wrodzoną skromnością - odnotowujemy wyłącznie z dziennikarskiego obowiązku). **(pc)**

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

konсалner

www.konsalnet.pl



NOWY ZAKŁAD PRODUKCYJNY

Zamość, ul. Strefowa 10, tel. 84 616 80 60 wew. 220
Zawada, 47 k/Zamościa, tel. 84 616 80 60 wew. 123
www.meblepolskie.com

Dzięki dynamicznemu rozwojowi firmy zatrudnimy:

- szwaczkę, tapicera
- montażystę
- magazyniera
- operatora maszyn CNC

Zapewniamy transport pracowników trasa Krasnystaw - Zamość - Krasnystaw (dowolny przystanek)

Przyuczamy do zawodu
Zadzwoń, przyjdź, zobacz.
To nic nie kosztuje, możesz tylko zyskać!

Stabilne zatrudnienie na lata!

PROponujemy:

- Możliwość zostania pracownikiem miesiąca **nagroda 500 zł netto**
- Grupowe **ubezpieczenie** na życie
- Nagroda Szefa – **trzynasta pensja**
- **10% rabatu** na produkty zakupione w firmowym sklepie
- **8% nagroda** miesięczna do pensji

Wszyscy chętni proszeni są do składania CV z oznaczeniem stanowiska, na które się aplikuje na adres:
kadry@meblepolskie.com lub kadry.zam@meblepolskie.com

GMINA WOJSŁAWICE

W niedzielę zapraszają na dożynki

Imprez czas

Mieszkańcy gminy Wojsławice, spragnieni kulturalnych rozrywek, w te wakacje nie mają powodów do narzekania. Miniona niedziela upłynęła pod znakiem pikniku militarnego, a tydzień wcześniej uroczyste otwarcie promenady nad stawem. Nadchodząca niedziela również zapowiada się imprezowo.

W niedzielę, **29 sierpnia**, w Wojsławicach odbędą się dożynki gminne. Uroczystości rozpoczną się mszą świętą na Placu Targowym. Początek o godz. 12. Następnie przewidziano rozstrzygnięcia konkursów i część artystyczną. Wystąpią: Dziecięca Grupa Taneczna „Iskierki”, Orkiestra Dęta z Wojsławic (ok. godz. 14.30), Zespół Czerwona Jarzębina (godz. 15.30), Mada-Bis (godz. 16.30), Bokoryna (godz. 17), Kapela Stah (godz. 18), Mada-Bis (godz. 19), Zespół MDT (godz. 19.30), Yaroo (godz. 20.30), Nokaut (godz. 21.30). Zakończeniem imprezy będzie dyskoteka z DJ-em (godz. 22.30 - 1:00).

Z kolei miniona niedziela upłynęła w Wojsławicach pod znakiem pikniku militarnego przygotowanego przez gminę i 19. Chełmski Batalion Zmechanizowany. Na odwiedzających teren przy Zespole Szkolno-Przedszkolnym w Wojsławicach-Kolonii czekały m.in. pokazy sprzętu wojskowego, musztry parady i władania bronią.

Od kilku tygodni mieszkańcy Wojsławic i turyści mogą korzystać z promenady nad stawem. Jej uroczyste otwarcie odbyło się 15 sierpnia. Wokół całego stawu powstała ścieżka spacerowa, a przy niej stały nowe ławki i oświetlenie solarne. Powstała także dodatkowa altana z murowanym grillem. Inwestycja wyniosła gminę ok. 193 tys. zł, z czego 95 proc. stanowiło dofinansowanie w Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020, w ramach projektu realizowanego wspólnie z gminami Kamień, Żmudź i Horodło oraz LGD „Ziemie Chełmskiej”. Tego samego dnia na boisku przy ZSP odbył się również VI Turniej Sołectw Gminy Wojsławice. W tegoroczne rozgrywki zaangażowało się 9 sołectw, które utworzyły 5 drużyn. Sołectwa rywalizowały w konkurencjach sportowych, wędkarskich i strzeleckich. Nie zabrakło również widowiskowego przeciągania liny i „sztafety w gumofilcach”. O miejscu w klasyfikacji generalnej decydowała suma punktów zdobyta w poszczególnych konkurencjach. Miejsce pierwsze zajęły sołectwa ul. Krasnystawska i Witoldów, drugie ul. Rynek i ul. Uchańska, trzecie - sołectwa Rozięcina, Partyzancka Kolonia i Nowy Majdan, czwarte Huta, a piąte ul. Grabowiecka.

(w)



Wójt Gminy Sawin INFORMUJE

że na tablicy ogłoszeń oraz na stronie internetowej Urzędu Gminy Sawin zamieszczono wykaz w sprawie przeznaczenia do sprzedaży działki nr 263 w Czułczycach - Kolonia na rzecz użytkownika wieczystego nieruchomości. Do przekazania w użyczenie przeznaczono część działki nr 774/4 w Sawinie, obręb Sawin o pow. 0,39 ha.

Informacje pod nr tel. 82 567 30 81

OGŁOSZENIE

- PRZETARG NA SPRZEDAŻ SAMOCHODU -

Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej w Chełmie ul. Wołyńska 11, 22-100 Chełm ogłasza przetarg na sprzedaż samochodu osobowo - ciężarowego marki **RENAULT KANGOO 1.2** rok produkcji 2002. wersja: Expression 16V

Dane techniczne pojazdu:

- silnik benzynowy, pojemność 1149 cm³, o mocy 55 kW,
- skrzynia biegów manualna,
- nadwozie 5 drzwiowe, 5 osobowe
- kolor srebrny
- stan licznika -195 054 km

Cena wywoławcza 1 500,00 zł (jeden tysiąc pięćset złotych)

Oferta winna być złożona w formie pisemnej w zamkniętej kopercie, w sekretariacie MSP ZOZ w Chełmie ul. Wołyńska 11, 22-100 Chełm pokój 106 w terminie do dnia 7 września 2021 r. do godziny 12.00

Okres związania ofertą wynosi 14 dni.

W celu dokonania oględzin samochodu potencjalny oferent winien umówić termin telefonicznie pod nr 82 563 05 19.

CHEŁM. Bardzo drogie antidotum na zapchaną kanalizację

Wyczyszczą dynamicznie



MPGK zakupiło nowy, specjalistyczny pojazd do dynamicznego czyszczenia kanalizacji. Samochód przechodzi pierwsze testy, przy okazji których pracownicy spółki przypominają, że sieć kanalizacji sanitarnej nie może być traktowana jako śmietnik na odpady, tylko służy do odprowadzania ścieków z gospodarstw domowych.

- Kanalizacja to nie śmietnik - grzmi MPGK, którego pracownicy w trakcie testowania nowej cysterny do czyszczenia natrafili w kanałach na różne, nieprzyjemne „niespodzianki”.

- Śmieci, które coraz częściej wrzucają się do toalety, mogą zapychać nie tylko sedes, ale też kanalizację wewnętrzną budynku. Często prowadzi to do cofnięcia ścieków, zalania mieszkania lub może stać się przyczyną poważnych awarii - tłumaczą w internetowym komunikacie pracownicy miejskiej spółki.

Waciki, podpaski, tampony, chusteczki nawilżane, patyczki do uszu, pieluchy, ręczniki papierowe, bandaż, lekarstwa, piasek, gips, zaprawy, kleje i inne materiały budowlane, prezerwatywy, torebki foliowe, korki, włosy - to wszystko, wrzucane do WC, opada na dno przewodów kanalizacyjnych i tworzy trudne do usunięcia zatory. Wylane do sedesu tłuszcze i oleje pod wpływem zimnej wody tężeją w rurach i zmniejszają ich średnicę, a także łączą się z innymi śmieciami, tworząc nieprzepuszczalną bryłę. Kości i resztki jedzenia przyciągają zaś do kanałów szczury, które mogą być nosicielami groźnych chorób. - Każdego roku pracownicy MPGK usuwają z kanalizacji dużą liczbę zatorów, powstających wskutek wyrzucania do niej przedmiotów, które nie powinny tam nigdy trafić - dodaje MPGK i apeluje do chełmian o opamiętanie się.

Nowy nabytek spółki - Mercedes Benz typu Wuko - to pojazd do czyszczenia i udrażniania pod wysokim ciśnieniem kanałów sanitarnych i burzowych z możliwością odpompowania nieczystości i osadów do zbiornika za pomocą podciśnienia wytworzonego przez kompresor. Zakup nowoczesnego sprzętu możliwy był dzięki środkom z Wojewódzkiego Funduszu ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Lublinie.

(pc, fot. MPGK)

Żmudź dziękowała za plony

W tym roku w gminie Żmudź ze względu na trwającą wciąż epidemię nie organizowano hucznych dożynek z tradycyjnymi koncertami i kiermaszami. Mieszkańcy gminy dziękowali za plony podczas uroczystej mszy świętej dożynkowej w Kościele Parafialnym pw. NMP w Klesztowie. Oprócz żmudzkich urzędników, mieszkańców gminy w nabożeństwie uczestniczyli też zaproszeni księża z dekanatu chełmskiego. Jednym z głównych punktów liturgii było poświęcenie wieńców dożynkowych, wykonanych przez mieszkańców sołectw: Maziania, Leszczany, Stanisławów, zespół „Jarzębinki”, a także mieszkanki gminy: **Wandę Żarnicką** oraz **Wiesławę Kowalczyk**. W konkursie dożynkowym na najładniejszy wieniec pierwsze miejsce zajął wieniec KGW Mazłarnia, drugie - KGW Leszczany, trzecie - Wandy Żarnickiej. (mo, fot. GCK Żmudź)



GMINA LEŚNIEWICE.

Na początek 11 mieszkań

Urzednicy z gminy Leśniewice postanowili uczestniczyć w projekcie, który umożliwi powstanie nowych mieszkań. W tym celu wójt Joanna Jabłońska pojechała na spotkanie do Kraśnika.

W spotkaniu tym oprócz wójta Jabłońskiej uczestniczyli też inni samorządowcy z województwa lubelskiego oraz przedstawiciele Krajowego Zasobu Nieruchomości. Opracowano zapisy umowy dotyczącej powołania spółki. Zrealizować ma ona planowane przedsięwzięcie tj. powstanie dwustu mieszkań w Lubelskiem (w pierwszym etapie). Przewidywany jest wkład własny każdego z samorządów uczestniczących w projekcie. Chodzi o 3 mln zł, które pochodzić będą z Rządowego Funduszu Rozwoju Mieszkalnictwa. Z kolei samorządy prześlą działki pod mieszkania. Planowany początek prac budowlanych przewidziano na 2023 r., ale uzależnione jest to od samorządów, które muszą przyjąć uchwały wyrażające zgodę na udział w projekcie. Leśniewiccy urzędnicy chcieliby, aby w gminie Leśniewice w pierwszej kolejności powstało 11 mieszkań w ramach projektu. (mo)

GMINA ŻMUDŹ. Problem z wodą Znowu bakterie

Kiepska informacja dla mieszkańców i urzędników gminy Żmudź. W żmudzkim ujęciu ponownie pojawiły się bakterie coli. Aby zaradzić problemowi woda znowu jest chlorowana.

Problem z wodą w gminie Żmudź pojawił się ze zdwojoną mocą jesienią ub.r., gdy sytuacja epidemiczna była fatalna i padały rekordy zakażeń koronawirusem. Około 2 tysięcy mieszkańców gminy Żmudź miało wtedy zakaz spożywania wody z gminnego wodociągu, bo wykryto w niej bakterie z grupy E. Coli i przez jakiś czas wodę do picia dostarczano w beczkowozach. Mieszkańcy ci mogli używać wody z wodociągu tylko do celów sanitarnych. Gdy tylko okazało się, że w wodzie są bakterie z grupy coli, urzędnicy rozpoczęli działania zmierzające do doprowadzenia jej do odpowiedniej jakości. Dzięki ciągłemu chlorowaniu bakterie coli wyeliminowano, ale urzędnicy nie chcieli stale przeprowadzać tego zabiegu. Chcieli dotrzeć do źródła problemu i go wyeliminować. W tym celu zabezpieczono pieniądze w gminnym budżecie i zawarto umowę z firmą

w sprawie modernizacji studni głębinowej na żmudzkim ujęciu wody. Usunięto stary filtr studzienny, zamontowano nowe rury. Wiosną inwestycję zakończono. Wkrótce przeprowadzono badania wody. Wyniki były pozytywne, a woda dopuszczona do spożycia. Żmudzcy urzędnicy cieszyli się, że modernizacja ujęcia przyniosła zamierzony skutek. Ale ich radość nie trwała długo, bo 5 sierpnia br. chełmski sanepid wydał komunikat o złej jakości wody pitnej ze żmudzkiego wodociągu i braku jej przydatności do spożycia. Z wodociągu tego w wodę zaopatrywani są mieszkańcy: Wólki Leszczańskie, Leszczany, Pobołowic, Pobołowic-Kolonii, Klesztowa, Dryszczowa, Stanisławowa, Annapola, Syczowa, Roztoki, Wołkowiec, Bielina, Rudna, Kaziemierówka, Żmudzi, Żmudzi-Kolonii. Powodem całej tej sytuacji znowu są bakterie coli. Sanepid - jak poprzednio - stwierdził jednak warunkową przydatność wody do spożycia do 3 września br., zobowiązując gminę m.in. do prowadzenia w wodociągu stałej dezynfekcji wody oraz podjęcia działań naprawczych.

- Dla nas też informacja o tym, że znowu mamy problem z jakością wody była zaskoczeniem, to bardzo niekorzystna informacja - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Wyniki badań po wprowadzeniu chlorowania są już dobre. Zapobiegawczo nadal prowadzimy ten zabieg. (mo)

Nowy kierunek studiów

Dietetyka i żywienie zbiorowe!

Studia inżynierskie 3,5 letnie

SPECJALNOŚCI:

- Dietetyka i doradztwo żywieniowe
- Żywienie zbiorowe

Rekrutacja 2021/2022



Kumowianki znowu na podium



Sukces zespołu śpiewaczego „Kumowianki” z Kumowa Majorackiego. Reprezentantki gminy Leśniowice zajęły trzecie miejsce w konkursie śpiewu grupowego w kategorii dorosłych w Ogólnopolskim Konkursie Gawędziarzy, Instrumentalistów, Śpiewaków, Drużbów i Starostów Weselnych na Festiwalu Folkloru Polskiego 55. „Sabałowych Bajali”. Tegoroczny

konkurs odbył się w Bukowinie Tatrzańskiej. W rywalizacji uczestniczyło 33 gawędziarzy, 49 instrumentalistów, 45 śpiewaków solistów, 34 grup śpiewaczych oraz dwóch starostów weselnych z jedenastu województw. Gratulacje dla „Kumowianek”, które wspaniale rozślawiają nie tylko gminę Leśniowice, ale cały nasz region. (opr. mo, fot. UG Leśniowice)

Kanie, że ho ho

Zbigniew Krężel z Syczyna (gmina Wierzbica) od lat chwali się na naszych łamach znalezionymi przez siebie ciekawymi przedmiotami oraz uczestnictwem w wiecach i różnych happeningach. Tym razem pan Zbigniew przyniósł do redakcji dorodne kanie, które zebrał w zagajniku, nieopodal swojego domu.

- Kilkanaście kroków od mojej chaty mam wysyp grzybów - cieszy się pan Zbigniew. - Smażone kanie w panierce są pyszne. W ten sposób dobry obiad mam za darmo, a dla seniora ze skromną emeryturą to również bardzo ważne. Przyroda sprzyja, a na wyciągnięcie ręki mam też jagody. Cieszę się, że mieszkam tak blisko lasu. (mo)



Retro Fest za nami



Mnóstwo chełmian świetnie bawiło się na „Retro Fest” czyli Festiwalu Muzyki Rozrywkowej Dwudziestolecia Międzywojennego zorganizowanym przy wsparciu Chełmskiego Domu Kultury. Na scenie wystąpiły m.in. Warszawska Orkiestra Sentymalna, Makabunda i Warszawskie Combo Taneczne. Miłośnicy muzyki retro mieli okazję poszaleć na potańcówce. Zabawa była przednia. (mo, fot. ChDK)



CHEŁM. Pozostał sentyment i miejsce na... galerię handlową

Fabryka wspomnień



Gdy pracownicy Chełmskich Zakładów Obuwia kończyli zmianę, ten plac był najbardziej zatłoczonym miejscem w mieście

Ogromny plac, który punktualnie o godzinie 14 wypełniał tłum ludzi. Wielka portiernia, w której każdego dnia pracownik pokazywał portierowi przepustkę. Przepastne hale szwalni oraz montażu z taśmami i rzędami maszyn. Te obrazy pozostają w pamięci tysięcy osób, które kiedyś pracowały w Chełmskich Zakładach Obuwia. Była to jedna z największych fabryk w dziejach miasta i regionu. Wkrótce to miejsce może całkowicie i na zawsze odmienić się.

Na ostatniej sesji Rady Miasta Chełm podejmowano uchwały w sprawie przystąpienia do zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego, a także miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Chełm, które umożliwić mają powstanie galerii handlowej w części budynku po byłych zakładach obuwia. Uchwały przegłosowano, sprawie nadano bieg. Temat ten jednak wywołał wspomnienia u wielu naszych Czytelników, którzy w Chełmskich Zakładach Obuwia pracowali. W latach 70. i 80. ubiegłego wieku mnóstwo chełmskich rodzin utrzymywało się z pracy w ChZO. Ogromny, zatrudniający kilka tysięcy osób zakład z siedzibą przy ul. Wojsławickiej, od dawna jest już przeszłością.

W notatce chełmskiego oddziału Archiwum Państwowego w Lublinie czytamy, że Chełmskie Zakłady Obuwia powstały 1 stycznia 1969 r. na mocy decyzji ministra przemysłu lekkiego z 30 grudnia 1968 r. początkowo jako „Zakłady Obuwia w budowie”. 1 stycznia 1973 r. przed-

siębiorstwo przeszło „w fazę eksploatacji na podstawie zarządzenia ministra przemysłu lekkiego z 19 grudnia 1972 r.”. W informacji Archiwum Państwowego czytamy też, że „ostateczny odbiór zakładów po zakończeniu inwestycji nastąpił 29 czerwca 1973 r.”. Wkrótce fabryka miała już pełną moc produkcyjną. Od uruchomienia produkcji obuwia do chwili jej likwidacji, dwadzieścia lat później, zakłady wyprodukowały kilkadziesiąt milionów par butów. Było to obuwie skórzane, ale też tekstylne, z tworzyw sztucznych. Buty męskie, damskie, dziecięce, letnie, zimowe... Obuwie z ChZO zasilalo głównie rynek krajowy, ale było też eksportowane, m.in. do ZSRR, NRD, Rumunii i Węgier. W swoich najlepszych czasach zakłady zatrudniały nawet 4,5 tysiąca pracowników (większość kobiet) - fachowców w swojej dziedzinie. Wielu z nich nauczyło się fachu w szkole w Radomiu, w której kształcono szwaczki i obuwników. Niewykwalfikowani, ale też chętni do pracy w ChZO uczyli się rzemiosła w przyzakładowej szko-

le. Z powodu pracy w „Obuwiu” wiele osób z pobliskich wiosek, ale i całego regionu, przeprowadziło się do Chełma. Zatrudnieni, mieszkający kilkadziesiąt kilometrów dalej, z dojazdem do fabryki też problemu nie mieli. Zakłady gwarantowały im dowóz autobusami z miejsca zamieszkania. Pracowano na dwie zmiany: pierwsza w godz. 6.00-14.00, druga - 14.00-22.00. Każdego ranka przed 6 rano pod „Obuwie” podjeżdżało wiele autobusów, które przywoziły pracowników z całej okolicy. Ci, którzy kiedyś byli tam zatrudnieni, to obecnie przeważnie już emeryci. Wielu z nich utrzymuje ze sobą kontakty, a gdy spotykają się na ulicy, wspomnieniom nie ma końca. Dzieci szwaczek, dziś już 40-letni dorośli, często do dziś nazywają ich koleżanki z „Obuwia” ciociami, wspominając wspólne spotkania i imprezy.

- Przeprowadziłam w „Obuwiu” szesnaście lat i czasy te - mojej młodości - wspominam z ogromnym sentymentem - mówi chełmianka, która dziś pracuje w instytucji zajmującej się kulturą. - Byłam zatrudniona na „manipulacji” - byli pracownicy Obuwia będą wiedzieli, jaki to rodzaj pracy. Stało się przy skórach po osiem godzin dziennie, pracowało także na akord. Jednocześnie uczyłam się w szkole średniej w soboty i niedziele. Aby móc kontynuować naukę i dostać wolne na weekend, często pracowałam i w nocy. Łatwo nie było, ale ludzie byli dla siebie życzliwi. Zżyliśmy się, w pracy miało się wielu przyjaciół, po niej spotykaliśmy się. Gdy ktoś miał imieniny, dostawał tyle goździków i czekolad, że z trudem dźwigał te podarki do domu. Niesamowita atmosfera. Wspominam swojego kierownika, już nieżyjącego, jak wspinał się na dach, jak samą myśl o ChZO uśmieciami. W szkole średniej nawet napisałam pracę zaliczeniową na temat tej fabryki.



Kolejna nasza rozmówczyni pracę w ChZO rozpoczęła jesienią 1973 r., czyli wkrótce po otwarciu fabryki, gdy produkcja nabierała tam tempa.

- Gdy pierwsza zmiana kończyła pracę o godzinie czternastej, plac przed „Obuwie” wypełniał się po brzegi - wspomina chełmianka. - Morze ludzi. Jedni kończyli robotę, drudzy ją rozpoczynali. Aby rozładować te tłumy i aby dwie „zmiany” miały się bez takiego ścisku, potem o kwadrans przesunięto godzinę rozpoczęcia pracy. Trudno zapomnieć ten wypełniony ludźmi plac przed „Obuwie”, te ogromne hale produkcyjne, gdy pracowało się tam dwie dekady. Młode kobiety, które zatrudniała fabryka, zachodziły w ciążę, bo taka była kolej rzeczy. Nie musiały się martwić, czy będą miały gdzie wracać, bo praca na nie czekała. Często też, gdy zmiany kolidowały z obowiązkami domowymi, opieką nad dziećmi, a mąż też pracował w systemie zmianowym lub gdy chodziło o samotną matkę, kadry szły na rękę. Młoda matka mogła na przykład pracować na jedną zmianę. Dzięki „Obuwiu” wiele kobiet „wypracowało” potrzebne lata i mogło potem odejść na emeryturę czy świadczenie przedemerytalne.

Na kuroniówkę

W zamieszczonej na stronie internetowej informacji Archiwum Państwowego czytamy: „Dnia 19 sierpnia 1994 r. Sąd Rejonowy w Chełmie V Wydział Gospodarczy ogłosił postanowienie o upadłości

Chełmskich Zakładów Obuwia w Chełmie, wyznaczając równocześnie syndyka masy upadłościowej...”

- To był dramat wielu rodzin, bo w niektórych przypadkach i mąż, i żona pracowali w Obuwie - mówi nasza rozmówczyni. - Po upadku „Obuwia” niektórym trudno było wiązać koniec z końcem. Trzeba było odnaleźć się w nowej rzeczywistości. Tych, których znaliśmy z hal produkcyjnych zakładów, spotykaliśmy w kolejce w urzędzie pracy, gdzie rejestrowaliśmy się jako bezrobotni. Dzięki „kuroniówce”, jak wtedy mówiło się na zasiłek dla bezrobotnych, wiele rodzin przetrwało najtrudniejszy okres.

Nie cała wykwalifikowana kadra „Obuwia” poszła „na bezrobotne” i „kuroniówkę”. Gdy ChZO rozpadł się, na ich bazie powstało kilka mniejszych firm obuwniczych, które zatrudniały dawną załogę wielkiej fabryki. Była połowa lat dziewięćdziesiątych. Powstawały pierwsze prywatne przedsiębiorstwa w mieście, z których część przetrwała do dziś. Niektóre swoje upadłości ogłaszały w ostatnich latach. Tak czy inaczej upadek ChZO przyczynił się do tego, że Chełm załapała fala bezrobocia, czyli zjawisko, którego wcześniej mieszkańcy nie zaznali, a z którym borykają się do tej pory. Stopa bezrobocia wciąż jest dwucyfrowa, choć tuż przed epidemią była bliska poziomowi jednocyfrowego.

(mo)

Zdjęcie ze zbiorów Narodowego Archiwum Cyfrowego w Warszawie, fot. arch. G. Rutowska





**PAŃSTWOWA
WYŻSZA
SZKOŁA
ZAWODOWA
W CHEŁMIE**

REKRUTACJA 2021/2022 TRWA!



**KATEDRA NAUK
O BEZPIECZEŃSTWIE ZAPRASZA**

NA STUDIA II STOPNIA

**NA KIERUNEK
BEZPIECZEŃSTWO
WEWNĘTRZNE**

**SPECJALNOŚCI:
• BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
• OBRONA TERYTORIALNA**

Dożynki w gminie Leśniowice

Mieszkańcy gminy Leśniowice licznie przybyli na tegoroczne gminne święto plonów zorganizowane 22 sierpnia nad zbiornikiem „Maczuty” w Horodysku. Dożynki rozpoczęły się mszą świętą. Potem był korowód dożynkowy, występy lokalnych zespołów, w tym koncert Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Chełmskiej, a także konkursy, stoiska gastronomiczne.

(mo)



W podzięce za plon

GORZKÓW



W tym roku dożynki w gminie Gorzków rozpoczęto mszą w kościele p.w. Św. Stanisława. Do świątyni przyniesiono wieńce z pięciu sołectw: Bobrowe - Olesin, Borów, Chorupnik, Piaski Szlacheckie i Wielobycz.

Po mszy dziękczynnej za plony, której przewodził ks. proboszcz parafii Orchowiec Adam Sobieszek, wójt Marek Kasprzak przekazał księżom chleb i owoce, symbolizujące dary ziemi. Po liturgii wszyscy przeszli na plac przy Centrum Społeczno - Kulturalnym w Gorzkowie, gdzie odbyła się „Biesiada na ludową nutę.” - W tym roku nasza impreza odbyła się w zmienionej formule ze względu na pandemię. Nie zrobiliśmy tradycyjnych dożynek, chcieliśmy jednak uszanować rolniczy trud, dlatego poświęciliśmy uwite przez poszczególne wioski wieńce i wspólnie

pomodliliśmy się w intencji rolników - mówi Monika Biedkowska z gminy Gorzków. Imprezę otworzył Żeński Zespół Wokalny działający przy CSK. Później miały miejsce wystąpienia okolicznościowe. Głos zabrali m.in. poseł Krzysztof Grabczuk, senator Józef Zajac i członek zarządu powiatu Jan Mróz. Po części oficjalnej przyszedł czas na występy artystyczne. Na scenie pojawili się: Piotr Jaworski, Cezary Bojankowski, Dziecięcy Zespół Wokalny z CSK, Zespół Śpiewaczy Siedliszczanki z Fajslawic, Zespół Arabeska z Mirca i Kapela spod Lublina. Wieczorną potańcówkę poprowadził zespół Trio - Top. Wśród dodatkowych atrakcji nie zabrakło wystawców: rękodzieła Iwony Franc, kompozycji kwiatowych i rzeźbionych świec Joanny Mojko, rękodzieła artystycznego Elżbiety Dudek, Teresy Nowak i Teresy Bożko, a także Zespołu Szkół z Żółkiewki.



ŁOPIENNIK GÓRNY



Tegoroczne dożynki w gminie Łopiennik Górny zorganizowano w amfiteatrze przy SP w Łopienniku Nadzeczny.

Na uroczystość przybyli m.in.: Ewa Szałachwiej - dyrektor Departamentu Rolnictwa i Obszarów Wiejskich UM w Lublinie, Witold Boruczenko - przewodniczący rady powiatu, Bogusław Domański - radny powiatowy i prezes przedsiębiorstwa Krautex, Urszula Wojewoda - kierownik Doradztwa Rolniczego w Krasnymstawie, Mieczysław Kowalik - kierownik ARiMR w Krasnymstawie, Woj-

ciech Kister - przewodniczący rady gminy Łopiennik Górny, dyrektorzy lokalnych szkół oraz samorządowcy na czele z gospodarzem, wójtem Arturem Sawą. Impreza rozpoczęła się mszą świętą w intencji rolników, którą celebrował proboszcz parafii w Borowicy ks. Grzegorz Kolasa. Podczas liturgii został poświęcony chleb i wieńce dożynkowe. Po mszy został wprowadzony korowód dożynkowy przy akompaniamencie Kapeli Łopieńczyków połączoną z Kapelą Wujka Romana, w którym znaleźli się starostowie dożynek, władze i delegacje

z wieściami.

Kolejnym punktem programu było przekazanie chleba dożynkowego wykonanego z tegorocznych zbiorów, przez starostów Iwonę Żołyńską i Rafała Dziwisa na ręce wójta Sawy.

Kolejnym punktem programu była część artystyczna, w której zaprezentowały się zespoły: Juno, Udrzyczanki ze Starego Zamościa, Łopieńczyki wspólnie z Kapelą Wujka Romana oraz zespół Z Woli Babki.

W konkursie na najładniejszy wieńiec dożynkowy zwyciężyło KGW Dobryniów, a drugie miejsce przyznano KGW z Łopiennika Górnego, Łopiennika Dolnego, Woli Żulińskiej, Olszanki i Towarzystwu Przyjaciół Borowicy. W konkursie na najpiękniejszy ogród tradycyjny zwyciężyli Agnieszka i Tomasz Śliwińscy z Borowicy, a drugie miejsce zajęli Monika Sokoluk-Dobrzyńska z Łopiennika Podleśnego oraz Danuta i Janusz Warchoł z Borowicy. W konkursie na najładniejszy ogród nowoczesny triumfowali z kolei Ewelina i Natalia Michalczyk z Dobryniów Kolonia, a drugie miejsce zajęli: Sylwia Szewczyk z Nowin i Irena Margola z Woli Żulińskiej.



Rudnik gospodarzem dożynek powiatowych

29 sierpnia w Rudniku odbędą się dożynki powiatu krasnostawskiego. Gwiazdą imprezy będzie Reprezentacyjny Zespół Artystyczny Wojska Polskiego.

- Koncert Reprezentacyjnego Zespołu Artystycznego Wojska Polskiego będzie nawiązywał do historyczno-patriotycznych wydarzeń niepodległościowych z czasów naszych przodków i będzie także hołdem za niezłomną postawą wielu kobiet i mężczyzn w tym rolników, którzy walczyli

o niepodległość naszej Ojczyzny - zapowiada Jacek Dzik ze starostwa powiatowego w Krasnymstawie. Ponadto z uwagi na fakt, że rok 2021 jest rokiem kardynała Stefana Wyszyńskiego (którego beatyfikacja odbędzie się 12 września), koncert ma być wyrazem podziękowania dla prymasa. - Należy wspomnieć, że ks. kardynał Stefan Wyszyński przebywał na terenie powiatu krasnostawskiego w czasie okupacji hitlerowskiej od listopada 1941 do czerwca 1942 roku w Domu Sióstr Franciszkanek Służebniczek Krzyża w Żuławie - przypomina Dzik.

W tym roku przypada również 40 rocznica śmierci Wyszyńskiego. W programie RZAWP znajdą się m.in. dwa utwory nawiązujące do tych wydarzeń. Koncert odbędzie się na placu przy Szkole Podstawowej w Rudniku o 19.00.

Drugim miejscem przewidzianym na Dożynki Powiatowe jest plac boiska szkolnego za szkołą. Tam w godz. 14.30-15.30 rozpocznie się powitanie gości, przemówienia okolicznościowe oraz widowisko obrzędowe. P

Starostami dożynek będą Edyta Pawelczyk (rad-

na gminy Rudnik z Bzowca) oraz Stanisław Jarmuż (rolnik i przedsiębiorca z miejscowości Władysławin).

Oto szczegółowy plan dożynek: 13.00 - msza święta w lościele Pw. św. Marka Ewangelisty w Rudniku, 14.15 - korowód dożynkowy (przejście na boisko), 14.30-15.30 - powitanie gości, przemówienia okolicznościowe, widowisko obrzędowe, 15.30-18.45 - występy i prezentacje zespołów artystycznych, 19.00 - koncert RZAWP, ok. 20.30 - występ zespołu Loverboy. (k)

GMINA KRASNYSTAW

„Plon niesiemy plon...” - ta tradycyjna ludowa pieśń rozpoczęła dożynki wiejskie zorganizowane przez Koło Gospodyń Wiejskich Zastawie Kolonia i Łany „Sami Swoi”.

Tradycyjny wieniec, upleciony przez Katarzynę Żebrowską, wozem konnym został przewieziony do kościoła św. Franciszka w Krasnymstawie na mszę dożynkową. Kolejne elementy święta plonów odbywały się już na placu przed Wiejskim Domem



Kultury w Łanach. Starostowie dożynek, **Joanna Kostrzanowska** i **Krzysztof Zwierz**, powitali licznie zgromadzonych gości, na czele z wójt gminy Krasnymstaw **Edytą Gajowiak-Powroźnik** oraz dyrektor Gminnego Centrum Kultury w Krasnymstawie z siedzibą w Siennicy Nadolnej **Dorotą Rybczyńską**. Członkinie KGW zaprezentowały przyspiewki i pieśni ludowe, mieszkaniec wsi **Leszek Jagiński** przedstawił własną twórczość poetycką, a wiejska młodzież zatańczyła układ taneczny zwany „belgijką”. Głos zabrała również wójt, która w swoim

przemówieniu doceniła ciężką pracę rolnika oraz obiecała wyczekiwany remont drogi. Inwestycja ta przyczyni się do poprawy warunków pracy rolników oraz jakości życia mieszkańców. Na scenie pojawili się **Piotr Jaworski** i **Cezary Bojankowski**, a kapela ludowa „Cukrowniacy” przygrywała gościom raczącym się poczęstunkiem przygotowanym przez Koło pod kulinarnym przewodnictwem **Marzeny Poznanińskiej**. Można było pokosztować m.in. wiejskich

pierogów z serem i soczewicą, bigosu, kaszanki czy swojskiego chleba ze smalcem i ogórkiem. Dożynki, pierwsze od 1978 roku, stanowią udany debiut reaktywowanego w ubiegłym roku KGW z nową nazwą „Sami Swoi” oraz prężnie działającą przewodniczącą w osobie **Anny Zaj**. Trzon Koła tworzą energiczne i pomysłowe mieszkanki obydwu miejscowości: **Justyna Szczepanik**, **Alicja Mataczyńska** oraz **Lidia Pachuta**.

IZBICA



Rolnicy z gminy Izbica w niedzielę świętowali zakończenie prac na polach i podziękowali za zebrane plony. Oprócz religijnych i dożynkowych obrzędów, mieszkańcy wzięli udział w pikniku rodzinnym z koncertami i smakołykami przygotowanymi przez lokalne koła gospodyń wiejskich.

Tegoroczne dożynki gminne na stadionie w Izbicy rozpoczęła polowa msza święta pod przewodnictwem proboszcza parafii w Tarnogórze księdza **Jana Rzęda**. Po eucharystii czternaście delegacji z poszczególnych sołectw ustawiło się w korowodzie dożynkowym, na czele, którego szli starostowie dożynek - **Monika Jasielska** z Wólki Orłowskiej i **Grzegorz Studnicki** z Izbicy. O oprawę muzyczną obrzędu zadbały panie z Ze-

społu Ludowego Koła Gospodyń Wiejskich w Ostrzycy.

Podczas oficjalnej części imprezy wręczono medale „Zasłużony dla Gminy Izbica” i statuetki w podziękowaniu za działalność na rzecz gminy. Członkowie kapituły uhonorowali medalami: emerytowanego proboszcza parafii w Orłowie Murowanym ks. **Stanisława Wójtowicza**, radną **Grażynę Naklicką**, prezesa Banku Spółdzielczego w Izbicy **Marcina Wojewodę**, wieloletnią sekretarz gminy **Teresę Kamińską**, a także **Tadeusza Rysaka**, **Jana Zycha**, **Zofię Panas**, **Janinę Roman**, **Krystynę Potapińską**, **Bożenę Marchewkę** i **Annę Mróz** oraz pośmiertnie - **Anielę Knap**. Laureatami statuetek z podziękowaniami zostali: minister aktywów państwowych **Jacek Sasin**, podsekretarz stanu w ministerstwie sprawiedliwości **Marcin Romanowski**, starosta krasnostawski **Andrzej Le-**



czuk, senator **Józef Zając**, nadleśniczy Nadleśnictwa Krasnymstaw **Waldemar Czajka**, komendant Państwowej Straży Pożarnej w Krasnymstawie **Dariusz Pylak**, dyrektor Aresztu Śledczego w Krasnymstawie **Anna Adamska**, starostwie dożynek **Monika Jasielska** i **Grzegorz Studnicki** oraz delegacja partnerskiej gminy Winterlingen.

Podczas niedzielnego festynu nagrody odebrali również laureaci konkursów na najpiękniejszą dekorację domostw i sołectw, kompozycji dożynkowo-zielnych i ogrodów. Najładniejszą dekorację przygotowało sołectwo Tarnymiechy III, drugą nagrodę otrzymało sołectwo Dworzyska a trzecią - ex aequo - Izbica, Wirkowice i Tarnogóra Kolonia. Za kompozycję jurorzy najwyższą ocenili propozycję Wólki Orłowskiej, drugie miejsce przyznali Tarnogórze, a trzecie nagrody trafiły do Izbicy i Wirkowic.

O nagrody za najpiękniejsze ogrody rywalizowało siedmiu właścicieli. Pierwszą otrzymała **Agnieszka Mazurek** ze Stryjowa, drugą **Grażyna Wereda** z Tarnogóry, a trzecią **Bogusław Szymaniak** z Kryniczek. Członkowie jury przyznali również nagrodę specjalną za

ogród warzywny i udane plony dla **Tadeusza Sz wajewskiego** z Izbicy.

Podczas niedzielnych dożynek odbyła się także loteria fantowa dla osób, które tego dnia zaszczepiły się przeciwko Covid-19. Prawie 40 zaszczepionych mogło liczyć na atrakcyjne nagrody w postaci telewizora i artykułów gospodarstwa domowego, ufundowanych przez wójt gminy Izbica.

Emocje związane z rozstrzygnięciem konkursów poprzedziły występy artystyczne. Na plenerowej scenie zaprezentowali się młodzi wokaliści i instrumentalści, którzy rozwijają swoje pasje na zajęciach w Domu Kultury w Tarnogórze, kapela Stryjowiacy ze Stryjowa, Zespół Ludowy KGW Swojacy z Tarnymiech III i kapela Uroczysko z Krasnegostawu.

Wieczorem publiczność bawiła się z Cygańskim Taborem z Giechocinka i zespołem Medox, a imprezę zakończył widowiskowy pokaz teatru ognia połączonych grup Leśne licho ze Stalowej Woli i Utopia z Zamościa.



GMINA RUDNIK. Dożynki wiejskie w Bzowcu



15 sierpnia w Bzowcu odbyły się coroczne dożynki wiejskie. Uroczystości rozpoczęły się przejściem korowodu dożynkowego z wieńcem i chlebem do kościoła, by wspólnie dziękować za tegoroczne plony.

Mszę poprowadził ks. **Jerzy Koma**. Na zaproszenie organizatorów tj. Koła Gospodyń Wiejskich w Bzowcu oraz Ochotniczej Straży Pożarnej w Bzowcu, w uroczystościach uczestniczyli wójt Rudnika **Paweł Kucharczyk**, sekretarz gminy **Stanisław Repeć**, dyrektor Biblioteki Publicznej Gminy Rudnik **Anna Antoszczak**, Stowarzyszenie Sami Swoi z Rudnika oraz Koła Gospodyń Wiejskich z Płonki i Chłaniowa. Po Mszy Świętej uczestnicy ponownie w korowodzie dożynkowym udali się do świetlicy wiejskiej, gdzie odbyła się dalsza część uroczystości. Po miłym przywitaniu i kilku słowach wstępu swoją twórczość zaprezentowały panie z KGW w Bzowcu. Tradycyjnie nie mogło zabraknąć występu zespołu Sami Swoi.



Zabierz Nowy Tydzień na wakacje KONKURS

Gorące lato trwa w najlepsze, a my mamy dla Was - drodzy Czytelnicy - równie gorące nagrody! Oto już po raz czwarty organizujemy wspólnie ze Stowarzyszeniem WeRwA konkurs pod hasłem: „Zabierz Nowy Tydzień na wakacje”.



Aby wziąć udział w konkursie, wystarczy (do 30 września) przesłać na adres: **konkurs@nowytydzien.pl** jedno zdjęcie z Waszych wakacji, na którym widoczna jest nasza gazeta (choćby jej fragment z widocznym logotypem). Pamiętajcie, by dołączyć do fotografii swoje dane (imię nazwisko, adres i numer telefonu) oraz kilka słów o tym, jak spędzacie tegoroczne lato. Nie oczekujemy zdjęć z wyprawy na Majorkę czy Wyspy Dziewicze. Dla nas liczy się pomysłowość i dobra zabawa, dlatego nic nie stoi na przeszkodzie, byście za-

brali Nowy Tydzień na wakacje na swoim balkonie czy słynnej wyspie Rodos (Rodzinne Ogródki Działkowe Otoczone Siatką).

Otrzymane zgłoszenia będziemy publikować na naszych łamach w październikowych wydaniach gazety. Trzy najlepsze, ich zdaniem, zdjęcia wybiorą czytelnicy, oddając głosy na swojego faworyta na kuponach konkursowych (do 29 października). Uwaga! Spośród wszystkich biorących udział w głosowaniu również wylosujemy szczęśliwca, który otrzyma upominek od organizatorów.

Zaprezentuj się!

Wszyscy uczestnicy konkursu w kategorii „zdjęcie” będą mogli również zadeklarować udział w kategorii „prezentacja”. Wystarczy dopisać taką informację przy wysłaniu zgłoszenia. Spośród chętnych jury wyłoni 5 osób, które zakwalifikują się do ścisłego finału.

Finał kategorii „prezentacja” odbędzie się w pierwszej połowie listopada podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników (wtedy też nastąpi uroczyste rozstrzygnięcie konkursu w kategorii „zdjęcie”). Piątka wybranych będzie mu-

siała zaprezentować się i opowiedzieć o swoich wakacjach (czas trwania maksymalnie 10 min, można korzystać ze zdjęć, filmików czy pamiątek z podróży, strojów, degustacji potraw z regionu, który się odwiedziło latem etc.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewnią organizatorzy.

Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.nowytydzien.pl i przede wszystkim wyrażeniem zgody na publikację wizerunku (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku oraz w papierowym wydaniu gazety. (opr. pc)

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:

CTN ELEKTROMET
Centrum Techniki Narzędziowej

CTN ELEKTROMET
Chełm, aleja Żołnierzy I AWP 11

METRO
ul. Pijarska 5 Reklama

METRO Sklep
Chełm, ul. Pijarska 5

GALERIA DZIECIĘCA POKUSA

Galeria Dziecięca POKUSA
Chełm, ul. Okszowska 39

BH meble

BH Meble Srebrzyszcze, ul. Dorohuska 32

Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe Iwona Szłapak
Chełm, ul. Starościńska 7

KOMP-EL
ELEKTRONIKA
WWW.KOMP-EL.PL

P.H.U. KOMP-EL Chełm, ul. Rolnicza 35

SKŁADNICA SPORTOWA

Składnica Sportowa
Chełm, ul. Lubelska 6

CHEŁMSKI PARK WODNY

CHEŁMSKI PARK WODNY
Chełm, ul. Lubelska 133A

Pro-Project

Pro - Project
Okszków, ul. Kwiatowa 43

Chełm, Lubelska 115
tel. 516 090 230

rowery
skutery
motocykle
części
serwis
dojazd
do klienta

green world
Doprt Tomaszewski

ROMET MOTORS

Gdy wakacje w pełni, warto wstuchać się w siebie i rzucić palenie

Przez wiele lat palacze szukający alternatyw mieli do wyboru jedynie metody farmakologiczne, ale w ostatnich latach zyskiwali coraz więcej możliwości wyboru produktów, które potencjalnie mogą zredukować szkodliwy wpływ nałogu na zdrowie.

Na rynku istnieje kilka różnych kategorii takich produktów. Wśród nich e-papierosy działające w systemach otwartych wymagających uzupełniania specjalnymi liquidami lub w systemach zamkniętych, gdzie wystarczy tylko zmienić gotowy kartridż. Na rynku jest też nowość – saszetki nikotynowe dostarczające nikotyny w dyskretny sposób, np. nowe, bo dostępne w Polsce dopiero od czerwca VELO, które nie zawierają tytoniu, ale także cieszące się coraz większą popularnością produkty do jego podgrzewania.

BADANIA KLINICZNE

Ciekawe wyniki przyniosły badania kliniczne, podczas których w czterech brytyjskich klinikach przebadano 500 wolontariuszy w wieku od 23 do 55 lat. Byli to palacze, którzy zamiast tradycyjnych papierosów, używali podgrzewacza tytoniu glo. Uzyskane wyniki zaprezentowane w naukowej publikacji[1] wykazały, że całkowite przejście na to urządzenie spowodowało statystycznie istotne zmiany w zakresie tzw. „biomarkerów narażenia” oraz „biomarkerów potencjalnej szkody”, w porównaniu z kontynuacją palenia. W przypadku większości mierzonych biomarkerów, redukcje szkód zaobserwowane u osób były podobne do tych obecnych u osób, które całkowicie przestały palić. Na podstawie zmierzonych toksykantów wykazano znaczącą redukcję ryzyka raka płuc, istotne obniżenie liczby białych krwinek, markera zapalnego wskazującego m.in. na ryzyko chorób układu krążenia, poprawę w zakresie kluczowego



wskaźnika stresu oksydacyjnego związane go z paleniem, a także poprawę poziomu cholesterolu HDL.

NA CO DZIEN

Gdy rezygnacja z nałogu z dnia na dzień jest zbyt dużym szokiem, wiąże się ze stresem, a zastępcze plastry nikotynowe, gumy do żucia czy akupunktura okazują się zawodne, można zaplanować swoisty „okres przejściowy”, sięgając po jedną z dostępnych alternatyw. Wspomniane glo hyper są proste w użyciu, choć oparte na zaawansowanej technologii indukcyjnej. Z opublikowanych danych wynika, że przechodzenie z tradycyjnego palenia na alternatywne wyroby nikotynowe, to dobry krok w kierunku ochrony własnego zdrowia, ale nie tylko. Trzeba pamiętać o tym, że wakacje to czas, kiedy więcej przebywamy z bliskimi, podróżujemy, spotykamy w gronie przyjaciół. Warto podjąć wysiłek, by oszczędzić im narażenia na szkody związane z biernym paleniem. Czy wyniki brytyjskich eksperymentów skłaniają do refleksji?

¹ <https://link.springer.com/article/10.1007/s11739-021-02798-6>

Sygnały Czytelniczków

Kolejki do szczepienia?

Zainteresowanie szczepionkami przeciwko Covid-19 spadło tak bardzo, że stanie w kolejkach na nie wydaje się niemożliwością. Nasza Czytelniczka twierdzi jednak, że w szpitalu ostatnio przyszło jej odstać swoje.

- Tak się teraz zachęca, żeby się szczepić, bo chętnych niewiele i kolejek nie ma, a ja mam inne doświadczenie - mówiła w piątek, 20 sierpnia, nasza Czytelniczka. - Dziś rano byłam na szczepieniu w szpitalu. Miałam wyznaczoną godzinę na ósmą trzydziestą, a weszłam z godzinnym opóźnieniem. Jedna osoba wprowadza dane do komputera, jedna osoba szczepi. Pacjentów było wielu. Tracili cierpliwość, kłócili się, a z tego, co mówili wynikało, że dwie czy trzy osoby mają wyznaczone te same godziny szczepionki. Nie podobała mi się ta organizacja.

Mariusz Kowalczyk, zastępca dyrektora chełmskiego szpitala ds. administracyjnych, mówi, że nie ma takiej możliwości, aby w szpitalu na tę samą godzinę zapisywano więcej niż jedną osobę. Ktoś mógł się spóźnić i wprowadzał innych w błąd. Wicedyrektor chełmskiego szpitala przyznaje, że czasem mogą się zdarzyć opóźnienia, jeśli np. zbieranie wywiadu zajmuje dłużej.

- Trudno jest co do minuty określić wejście danej osoby, ale tego dnia nie odnotowaliśmy problemów czy większych opóźnień - mówi M. Kowalczyk.

- Przy organizacji akcji szczepień wciąż wspierają nas terytorialsi, choć jest ich teraz mniej niż wcześniej, gdy zainteresowanie szczepieniami było tak duże. Obecnie niewiele osób się szczepi, dlatego i my organizujemy te szczepienia w naszym szpitalnym punkcie nie codziennie, a na przykład dwa dni w tygodniu, jak było teraz. (mo)

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis

Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta

Chel'm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

DIAGNOSTYKA
laboratoria medyczne
...więcej niż wynik

www.diagnozyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chel'mie:

Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. Lubelska 66 godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

Novena
Clínica

lek. med. Piotr Kiwiński
specjalista chirurg-onkolog

lek. med. Rafał Domagała
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Mariusz Nieróbca
specjalista chirurgii ogólnej

lek. med. Maciej Siembida
lekarz medycyny estetycznej

Lek. Med Karol Terlecki
chirurgia naczyniowa

lek. med. Andrei Elikau
otolaryngolog

CHIRURGIA

- OPERACJE PRZEPUKLIN
- OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
- OPERACJE WODNIAKA JADRA
- OPERACJE GUZKÓW PIERSI
- USUWANIE ZNAKÓW I NOWOTWORÓW SKÓRY
- WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
- USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
- USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
- KOREKTA BLIZN, „WSZYWKI”
- WIELE INNYCH...

PROKTOLOGIA

- LASEROWE USUWANIE ZYLAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
- SZCZELINY ODBYTU
- „GLIMKOWANIE” ZYLAKÓW ODBYTU

CHOROBY ŻYL I TĘTNIC

- OPERACJE ZYLAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF LASER CELOM
- NIEWYDOLNOŚĆ ŻYLNĄ
- OWRZODZENIA KOŃCZYN
- SKLEROTERAPIA
- ZAMYKANIE ZYLAKÓW, NACZYNEK
- USG DOPPLER ŻYL I TĘTNIC

LARYNGOLOGIA

- PORADY LARYNGOLOGICZNE
- LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
- USUWANIE ZMIAN ŚLIZOWY JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
- PLASTYKA WĘDZIŁKA JEZYKA, WARGI GÓRNEJ
- NACINANIE ROPNI KRWIAKÓW
- USUWANIE WOSKOWINY Z USZU

MEDYCYNĄ ESTETYCZNA

- TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
- KWAS HIALURONOWY „RESTITAM”
- POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
- OSOCZE BOGATOPLYTKOWE
- „WAMPIRYZ LIFTING”
- MEZOTERAPIA I MIKROINIEKLOWANIE
- LASER FRAKCYJNY CO2
- KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
- NICI LIFTINGOWE, PEELINGI MEDYCZNE
- LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
- WIELE INNYCH...

KOSMETOLOGIA

- DEPIŁACJA LASEROWA
- ZABIEGI PIELĘGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
- OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
- KWASY
- MANICURE, PEDICURE
- STYLIZACJA RZĘS I BRWI

691 98 45 45

www.novenaclinica.pl

rejestracja@novenaclinica.pl

ul. Szpitalna 37
22-100 Chel'm

Zapraszamy
pon. - pt. 10:00 - 18:00

82 540 80 51 **luxmedlublin.pl** **LUXMED**
✓ Lekarze Specjaliści
✓ Rehabilitacja
✓ Badania Diagnostyczne
Chel'm
Plac Kupiecki 12
Zapraszamy do naszych punktów pobrań
ul. Szymanowskiego 6 **ul. Piłsudskiego 11B**

PRACOWNIA
PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO
I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chel'm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

PROTEZY ZĘBOWE
ELASTYCZNE CAŁKOWITE SILIKON
tech. **Tomasz JANIĄK**
NAPRAWY - WYKONAWSTWO
Chel'm, Lutosławskiego 4/16
Demos / obok antyków
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachel'm.pl
500 338 200

KANA *Katarzyna Kołodyńska*
Pobieranie
badaw laboratoryjnych
w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

lek. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chel'm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Indywidualna Specjalistyczna
Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. **Paweł Maciejczak**
specjalista
ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chel'm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chel'm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com



1. Paulina, 6 lat



2. Dominika, 3 lata



3. Ania, 3 lata



4. Pawełek, 10 lat



5. Ola, 6 lat



6. Cyprian, 3 lata



7. Zuzanna, 7 lat



8. Kinga, 4 lata



9. Oskar, 2 lata



10. Aleksandra, 6 lat

Uśmiech Nowego Tygodnia!

Nagrody za uśmiechy!

Zgarnij kartę podarunkową o wartości 500 zł lub 300 zł i zabierz uśmiechnięte dziecko na zakupy.

Karta podarunkowa do Smyka o wartości 300 zł, hulajnoga i zestaw gier - oto nagrody dla laureatów konkursu „Uśmiech Nowego Tygodnia” w kat.

wiekowej 2-6 lat. Dla starszych (7-10 lat) do zgarnięcia są: karta podarunkowa do sklepu Martes Sport o wartości 500 zł, profesjonalna sesja fotograficzna i słuchawki bezprzewodowe.

Aby wziąć udział w plebiscycie, wystarczy wysłać zdjęcie uśmiechniętej pociechy na adres reklama@nowy-tydzien.pl (wraz podaniem imienia dziecka oraz wieku). Na zdjęcia cze-

kamy do końca sierpnia. Zwycięzców w poszczególnych kategoriach wyłonią czytelnicy w głosowaniu na kuponach. Twarze laureatów zagospodzą na okładce „Nowego Tygodnia”, a mali zwycięzcy wraz z rodzicami będą mogli udać się na zakupowe szaleństwo. Zapraszamy do udziału!

Kupony drukujemy przez cały sierpień. Rozstrzygnięcie konkursu we wrześniu.



11. Maria i Weronika, 8 lat



12. Bartek, 7 lat



13. Błażej, 4 lata



14. Stanisław, 1 rok



15. Dominika, 10 lat



16. Leon



17. Kordian, 3 latka



18. Dawid, 3 lata



19. Kinga, 8 lat



20. Miłosz, 7 lat



21. Gabriel, 7 lat



22. Lila, 3 lata



23. Damian, 8 lat

20

KONKURSY



facebook.com/nawy.tydzien



24. Adrian, 4 lata



25. Oliwia lat 8



26. Klaudia lat 10



Monika & Sławek pobrali się dnia 15.08.2021 w Kumowie Plebańskim.
Fot. RAF-MAR Rafał Jonak



27. Ksawery lat 5



28. Magda lat 5

FOTOGRAFIA OKOLICZNOŚCIOWA

Rafał Jonak

Znajdź nas na Facebooku

600 206 792

FOTOPLUSBLUE@WP.PL

ŚLUBY, WESELA, STUDNIÓWKI
KOMUNIE, CHRZCINY



Leon urodzony 03.06.2021 na zdjęciu ze starszą siostrą Elizą
Fot. Małgorzata Cuper



29. Aleksander lat 10



30. Marcel 2,5 roku

PODZIEL SIĘ RADOŚCIĄ

i wyślij zdjęcie noworodka:

redakcja@nowytydzien.pl

Małgorzata Cuper
Studio fotografii artystycznej

m.cuperstudio@gmail.com

+48 504 878 644

nowy tydzień
tygodnik lokalny

Kupon konkursowy

Uśmiech Nowego Tygodnia

Głosuję na zdjęcie nr

Dane nadawcy: imię i nazwisko

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

DOM WESELNY ZA BORKIEM www.zaborkiem.pl

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Imprezy od A do Z

TERAZ PRZY DEPTAKU!

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOCINEMA
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE
ZDJĘCIA I WIDOKI
WYKONANIE I WYKONANIE
KUCHNIA I KUCHNIA
KOMUNIE I KOMUNIE

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Full HD 1080p **Studio FOTO VIDEO**

Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!!
To nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

MARIUSZ MATYSEK
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

POKUSA PRESTIGE *Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.*

ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

NOWA DOSTAWA WÓZKÓW SPACEROWYCH

Co półroczną nagrodę markowy wózek spacerowy ufundował wiodący polski producent



Co miesiąc rozdajemy wyprawkę
Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Nowa Skoda Fabia już zaprezentowana

Do tej pory Skodę Fabię kupowało się z czystego rozsądku. Było to dobre auto za jeszcze lepsze pieniądze. Najnowsza odsłona modelu, podobnie do większej Octavii, nabrała charakteru i w końcu z brzydkiego kaczątka zmieniła się w łabędzia. Otrzymała też bardzo bogate wyposażenie w standardzie oraz szereg pakietów do wyboru.



Większa i niższa

Na nowe wymiary modelu Fabia wpłynęło zastosowanie platformy MQB-A0. Długość pojazdu wynosi 4108 mm, szerokość 1780 mm, a jego wysokość to 1459 mm. Rozstawem osi wynoszącym 2564 mm przewyższa nie tylko swoją poprzedniczkę, ale również słynący z przestronności model Octavia pierwszej generacji. Fabia odznacza się pojemnością bagażnika równą 380 l, a po złożeniu tylnej kanapy uzyskuje się aż 1190 l. Wynik ten plusuje nowy model na pierwszym miejscu w swoim segmencie. Pomimo zwiększenia rozmiarów samochodu inżynierom Skody udało się zachować wagę zbliżoną do tej, którą oferuje model trzeciej generacji. Wszystkie wymiary, oprócz wysokości, czynią z najnowszej Fabii auto większe od poprzedniego modelu. Teraz proporcje Fabii są o wiele przyjemniejsze dla oka i mocno wpływają na komfort jazdy oraz pewność prowadzenia.

Wnętrze pełne innowacyjnych rozwiązań

Twórcy wnętrza nowego modelu Fabii zadbali o to, aby charakteryzowało się

ono ponadprzeciętną przestronnością. Zostało ono zaprojektowane zgodnie z najnowszym językiem stylistycznym marki i oprócz walorów estetycznych odznacza się również szeregiem innowacyjnych rozwiązań. Po raz pierwszy dostępny jest wirtualny kokpit, oświetlenie Ambiente, nowy system multimedialny z nawigacją Amundsen i ekranem o przekątnej 9,2-cala. Ponadto klienci mogą zamówić PhoneBox z technologią LTE oraz dwustrefową automatyczną klimatyzację Climatronic.

Efektywna i dynamiczna

Nowa Fabia posiada napęd na przednie koła i jest dostępna z manualną skrzynią biegów lub automatyczną 7-biegową skrzynią DSG. Gama silników dostępnych na polskim rynku w nowej generacji modelu obejmuje silnik benzynowy z wtryskiem wielopunktowym (MPI) oraz turbodoładowane silniki TSI z wtryskiem bezpośrednim. Tym samym Skoda nie tylko poszerzyła gamę dostępnych silników w porównaniu do poprzedniej generacji modelu, lecz także zwiększyła zakres mocy – od 80 do 150



KM. Fabia może pochwalić się również współczynnikiem oporu powietrza na poziomie 0,28, co jest jednym z najlepszych wyników w segmencie.

Doskonale bezpieczeństwo aktywne i pasywne

Najnowsza generacja czeskiego modelu wyposażona jest również w szereg systemów asystujących, które wcześniej były zarezerwowane wyłącznie dla pojazdów z wyższych segmentów. Już w standardzie klient otrzymuje między innymi systemy FRONT ASSIST oraz LANE AS-

SIST, a także DRIVER ALERT, połączenie alarmowe oraz sześć poduszek bezpieczeństwa. Opcjonalnie auto może zostać wyposażone m.in. w zaawansowany system TRAVEL ASSIST, a także PARK ASSIST czy funkcję rozpoznawania znaków drogowych.

Bogate wyposażenie standardowe i atrakcyjne pakiety

Z chwilą wprowadzenia auta do sprzedaży dostępne są wersje: Active, Ambition oraz Style, oferujące nową kolorystykę i materiały. Wariant Mon-

te Carlo, inspirowany rajdową historią marki, zadebiutuje w pierwszym kwartale 2022 roku. Nowa Fabia już w standardzie w wersji Active otrzymuje wiele udogodnień zwiększających komfort i bezpieczeństwo jazdy. Oprócz najnowszych systemów asystujących są to m.in. radio z bluetooth, klimatyzacja czy czujnik zmierzchu.

Na polskim rynku klienci otrzymują ponadto możliwość wyboru szeregu atrakcyjnych pakietów, wśród których wyróżnić należy między innymi pakiet COMFORT dla wersji Ambition, zawierający m.in. obręczę kół ze stopów lekkich ROTARE AERO 5,5J x 15 w kolorze srebrnym, 2-ramienną skórzaną kierownicę wielofunkcyjną, kamerę cofania oraz tylne światła w technologii LED. Natomiast pakiet COMFORT dla wersji Style oznacza takie udogodnienia dla kierowcy jak reflektory przednie Bi-LED z funkcją adaptacji świateł AFS oraz funkcją CORNER, KESSY FULL – bezkluczykowy system obsługi samochodu, 2-ramienna skórzaną podgrzewana kierownica oraz SUNSET - tylne szyby boczne i szyba pokrywy bagażnika o wyższym stopniu przyciemnienia.

Niestety, wraz z wprowadzeniem nowego modelu, wprowadzono również nowe ceny. Najtańsza Skoda Fabia kosztuje 59100 zł.

W ostatnią wakacyjną sobotę PKS na zakończenie wakacji

Automobilklub Chełmski zaprasza na trzecią edycję imprezy Piękna Klasyfikacja Sobota, czyli spotkanie właścicieli i miłośników starszych samochodów. Odbędzie się ono w najbliższą sobotę, 28 sierpnia o godz. 17:00, na pl. Łuczkowskiego w Chełmie.

Dwie poprzednie imprezy mimo niekorzystnej pogody obejrzała duża liczba publiczności. Organizatorzy mają nadzieję, że tym razem deszcz już nie przeszkodzi w obejrzeniu wielu ciekawych i wiekowych pojazdów. Do udziału w pokazie zaproszeni są wszyscy właściciele pojazdów, które mają minimum 25 lat. Pojazdów, a więc nie tylko samochodów osobowych, lecz również motocykli, ciężarówek, autobusów, samochodów specjalnych oraz rowerów. Podczas imprezy będzie można obejrzeć wystawione samochody, zrobić zdjęcia i porozmawiać z właścicielami. Ostatnie tegoroczne spotkanie odbędzie się 25 września. Telefon informacyjny w sprawie spotkań to 502 342 117. GG



www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy
 Montujemy
 Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
 Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

Baza

OPONY CATOROCZNE

82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Wybrane oferty

- 1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcja, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
- 2.M-3, 46m2, 3 piętro, Centrum Chełma, c: 190.000;
- 3.M-3, 48m2, 1 piętro, wolne, Chełm, c: 199.000;
- 4.Niestandardowy, dwupiętrowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
- 5.M-4, 56m2, 3 piętro. Mieszkanie czyste, zadbane - do zamieszkania od zaraz. Wspólnota mieszkaniowa - niskie koszty utrzymania, os. Śródmieście, c: 228.000;
- 6.M-4, 59m2, 3 piętro, po remoncie, os. Słoneczne, c: 278.000;



- 7.M-4, 63m2, 4 piętro, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;
- 8.M-4, 63m2, parter, Centrum Chełma, c: 239.000;
- 9.Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c 100.000;
- 10.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji
- 11.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2 , rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chełm, c: 1.100.000;
- 12.Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;
- 13.**Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3.5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.**
- 14.Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c: 365.000;
- 15.Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4- piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os.

NIERUCHOMOŚCI

25 LAT DOŚWIADCZENIA ZAUFANIE ➡ WIEDZA ➡ SKUTECZNOŚĆ

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”

Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI – WYCENY



Segment w zabudowie szeregowej dwukondygnacyjnej o pow. użytkowej 185m2, do zamieszkania od zaraz, działka 407m2 ogrodzona, zagospodarowana, Chełm, **c: 400.000;**

wg planu pod sklepy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;
30.Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;
31.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2
32.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

33.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2
34.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.490.000zł

gmina Chełm

- 1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;
- 2.Dom parterowy z poddaszem, drewniany 110m2, garaż 3- brymy wjazdowe o pow. 200m2, działka 20a, c: 268.000;
- 3.Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy



- 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 18.000;
2. Dom parterowy murowany pow. 80m2 (2 pokoje), działka 5000m2 częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m2, c: 90.000;



gmina Rejewiec

- 1.Grunt rolny w 5 kawałkach o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Trwaniki, Dorohucz, c: 35.000;
- 2.Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c: 150.000;
- 3.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejewiec Fabryczny, c: 32zł/m2

gmina Siedliszcze

1. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodnyński, c: 20.000;
2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany o pow. 160m2, działka 4900m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynki gospodarcze: stodoła, obora, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;

gmina Żmudź

1. Dom parterowy drewniany 120m2, działka 1,20ha, budynki gospodarcze: obora, stodoła, przy drodze asfaltowej, c: 150.000; - do neg.
2. Działka leśna o powierzchni 1 hektara ogrodzona na całość, drzewostan mieszany, wodociąg przy działce, dojazd drogą utwardzoną, blisko zalewu, uroczą okolicą, c: 80.000; - do negocjacji

DO WYNAJĘCIA:

- 1.Magazyn 420m2, dzielnica przemysłowa, c: 4.000zł netto
- 2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto
- 3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcja, c: 5000zł + media
- 4.Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media

- 5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media
- 6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media
- 7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media
- 8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media
10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonałe na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media
11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2
12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media
13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2
14. Mieszkanie w kamienicy beczynszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chełma, c: 800zł (czynsz najmu) + media
- 16.Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, wolne od 01 czerwca, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media
- 17.M-3, 51m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone, ul. Grota Roweckiego, c: 900zł (czynsz najmu) + opłaty 350zł



18.M-4, 55m2, parter, po remoncie, os. Dyrekcja, c: 1000zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie
SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

- ✓ LEXUS ES350
- ✓ LEXUS NX 360
- ✓ JAGUAR XE



- ✓ AUDI A6
- ✓ AUDI Q7
- ✓ BMW F10

SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi 100, 92r. 2,0b+g (z 2018r.) st. bdb. granat, 7.500zł, tel. 509 271 420
- Audi A4 B6, 1,9tdi 04r. kombi, części do Fiata 126p różne, tel. 512 130 003
- Audi A4 B7, 08r. kombi z Niemiec, 18.800zł, tel. 514 727 456
- Audi Q3, 2,0tdi Quattro 14r. 177000km lekko uszk., 43.900zł, tel. 786 879 777
- Chevrolet Cruze 11r. 2,0d 130KM czarny sedan 149000km st. bdb., 18.400zł, tel. 511 597 999
- Chevrolet Captiva 2,4b+g 09r., srebrny, skóra, hak, 26.500zł, tel. 600 259 655

- Chevrolet Lacetti 1,6b d4r bordo radio w kierownicy st. bdb. okazja, tel. 8525 675 765
- Citroen C4 Picasso 2,0b+g 07r. 202000km szary zrob. rozrząd, 15.500 zł, tel. 602 578 888
- Daewoo Tico 97r. w ciągłej eksploatacji, tel. 511 597 999
- Fiat Cinquecento st. bdb. czerwony garażowany 110000km, tel. 825 630 176
- Fiat Seicento 0,9, 01r. st. tech. bdb. potwierdzony przez stację kontroli pojazdów 03.08, tel. 668 058 004
- Fiat Seicento Fun 0,9, 00r. bordowy st. db., tel. 506 871 774
- Fiat Stilo 02r. 1,6b st. db. ubezpieczenie 3d czujnik cofania temp., tel. 500 425 119
- Fiat Uno 00r. 68000km poj. 900cm3, 2.500zł, tel. 531 095 069

- Ford Fiesta 18r. 1,1b 59000km salon, od właściciela, bardzo zadbane, tel. 661 665 231
- Ford Galaxy Lift 05r. 130KM 333000km srebrny bez haka, 88.000zł, tel. 728 608 090
- Jeep Gradn CHerokee 14r. 2,0crdi navi automat 109000km, 79.900zł, tel. 786 879 777
- Mazda 3, 07r. 1,6hdi hatchback szary doinwestowany, 8.400zł, tel. 511 957 999
- Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
- Motorower Faspider 09r. sprawny zarejestrowany st. bdb. 2os., 950zł, tel. 503 464 904
- Nissan Micra 1,2, K-13, 12r. 5d srebrny 1wł. sprow. z Niemiec mały przebieg, 19.800zł, tel. 500 087 074

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY
LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ SAMOCHODY
► osobowe ► dostawcze
► roczniki 2010-2019
ZAPRASZAMY RÓWNIEŻ DO WSTAWIENIA W KOMIS
GOTÓWKA OD RĘKI
Chełm, ul. Chemiczna 11B
tel. 505379192, 513010121

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka Za DARMO

Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

- Nissan Micra 1,2, K-13, 12r. 5d srebrny 1wł. sprow. z Niemiec, mały przebieg, 19.900zł, tel. 507 506 152
- Nissan Qashqai 08r. 1,5d bordo bogate wyposażenie st. bdb., tel. 511 597 999
- Opel Astra 1,6b 99r. st. db. srebrny, 1.600zł, tel. 575 664 846
- Opel Corsa 1,2b 97r. hak przegląd ubezpieczenie mało używany opony zim., 11.600zł, tel. 606 931 037
- Opel Corsa 1,2cdti 03r. czerwony opony zimowe 195000km st. db. es ek klim. 4pp, tel. 603 456 301
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Meriva 1,7cdti 04r. 239000km opony letnie i zimowe, 3.500zł, tel. 662 260 948
- Opel Vectra 1,6b+g 91r. zabitek 10.000zł, Fiat Uno 93r. zabitek 1.600zł, tel. 502 858 956
- Peugeot 307, 1,6hdi 05r. hatchback czarny climatronic, 5.900zł, tel. 511 957 999
- Renault Clio 02r. przegląd i OC sprawny 19500km opony zim., 3.500zł, tel. 606 691 287
- Renault Clio 1,6, 99r. sprawny PT do 06.22r. opony zimowe kpl. 137000km, 2.800zł, tel. 604 458 377
- Renault M 180 Medliner oryginalna wywrotka ład. 8t st. bdb., 35.000zł, tel. 507 183 122
- Renault Scenic II, 1,5dci 04r. granatowy, 3.800zł, tel. 602 101 907
- Rover 400, 1,4b+g 98r. hak sprawny, tel. 733 571 001
- Rover 414, 1,4b 97r. grafitowy 2 kpl. kół. tel. 514 146 971
- Seat Altea 10r. 1,6tdi szary bogate wyposażenie st. bdb., 18.900zł, tel. 511 957 999
- Skoda Fabia 03r. 1,4 mpi sedan niebieski 89000km, 7.400zł, tel. 786 879 777
- Skoda Felicia 1,3, 99r. 80000km zielony, 1.500zł, tel. 737 331 009
- Toyota Yaris 15r. 1,0b 66000km bardzoz adbany, tel. 661 665 231
- Volvo S80, 06r. b+g +kpl. kół zimowych, 24.000zł, tel. 605 305 102
- Volvo V40, 00r. 2,0tb 160KM Szwajcaria do poprawek

- mech.-lakierniczych, 2.000zł, tel. 602 570 508
- VW Golf td 90r. st. db. OC do 2022r. zielony komplet opon, tel. 882 954 574
- VW Passat 1,9tdi 03r. kp ps komputer itp., tel. 500 616 726
- VW Passat 1,9tdi 03r. pełna elektryka kp ps garażowany, tel. 500 616 728
- VW Passat 1,9tdi 101KM 02r. 318000km 2 kpl. opon ubezpiec. i przegląd. do 06.22r., 5.000zł, tel. 506 174 015
- VW Passat 99r. 2,8b+g wymieniony rozrząd, napęd na 4 koła, 5.500zł, tel. 571 892 586
- VW Passat B5 garażowany 228000km kombi hak zielony, 4.500zł, tel. 506 802 362
- VW Polo 1,4b 06r. granatowy 3d 156500km klim., tel. 600 883 855
- VW Sharan 99r. 1,9tdi 110KM st. db. srebrny, 2.600zł, tel. 575 664 846
- VW UP 13r. 1,0 mpi klim. abs serwisowany, 22.900zł, tel. 786 879 777
- Wartburg 353, 72r. st. db., tel. 600 426 655

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

2 felgi stalowe 6J15, ET50, 5x114.3, fi.60, 70zł, tel. 502 002 053

- Alternator Peugeot lub Citroen Berlingo, diesel, chłodnica, szyby 3mm 125x106 i 125x39, tel. 507 377 277
- Daewoo Matiz części, od 5zł, tel. 609 905 312
- Gaśnica 2kg nieużywana atest do końca 2022r. czerwona z uchwytem, 50zł, tel. 664 375 455 (po 16:00)
- Koła 13" z oponami M+S 4 śruby do Forda Escorta rozstaw 70mm cylinder 60mm, 210zł, tel. 698 073 637
- Koła 14" z oponami M+S 4 śruby do Forda rozstaw 70mm cylinder 60mm, 210zł, tel. 698 073 637
- Koła 205/55/15 oryginalne Mercedes W 124-190 st. bdb., 1.000zł, tel. 507 183 122
- Koła zimowe st. bdb. 195/65/15, 5 otworów, do Opla, tel. 506 561 614
- Koła zimowe st. bdb. Opel Meriva 2 po 2011r. i gumy wewnętrzne samochodu, tel. 506 561 614

KUPIĘ 

*samochody ciężarowe *naczepy
DAF, MERCEDES, MAN, VOLVO
GOTÓWKA OD RĘKI tel.505 379 192

- Komplet felg aluminium 17", tel. 725 001 780
- Komplet opon z felgami stalowymi 205/55/16 st. bdb., tel. 725 001 780
- Kupię chwyt chłodnego powietrza do filtra prostokątnego Ford Escort 1991-95, tel. 513 877 363
- Nowa mocna oś sztywna do przyczepki na piastach firmy Knott +2 koła kompletne, 600zł, tel. 600 024 936
- Opony letnie 185/70/14 +felgi stalowe otw. 55mm 4 śruby 4szt. bieżnik >7mm, 350zł/kpl., tel. 793 023 038
- Opony używane, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zim. 195/65/15 +felgi stal. 5 śrub 4szt. Frigo ładny bieznik do Opel Zafira, 400zł, tel. 504 291 124
- Opony zimowe Matador Nordicca suv 4x4 - 235/60/18, tel. 504 377 961
- Poloneza na części - kupię, tel. 505 468 817
- Reflektor pr. Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliw. VW benz., 4 op. let. 185/55/15, tel. 518 935 177
- Skrzynie biegów: Star 660, Star 200, Jelcz, Man stary typ - sprawne, 600zł, tel. 604 318 210
- Tylne mosty: Star 660, Star 200, Jelcz - sprawne, 600zł, tel. 604 318 210
- Używane opony zimowe na felgach 15" do Audi A3 VW Golf itp., 350zł, Chełm, tel. 507 775 069
- Używane oryginalne felgi do Fiata 125p 4,5Jx13, 2szt., 160zł, tel. 600 024 936
- Wycieraczki gumowe oryginalne do Fiata Panda - tanio, tel. 887 804 518
- Zwrotnica lewa przednia kpl. Ford Focus MK3, 250zł, tel. 796 555 689

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 3pok. 47m2 Piłsudskiego ChSM balkon gaz czynsz 350zł, tel. 511 020 508
- 3pok. 74m2 IIIp. Zachodnia balkon czynsz 350zł, tel. 507 982 778
- 56m2 Iip. 3pok. Mickiewicza beczynszowe, 205.000zł, tel. 780 186 788
- 61,2m2 IVp. 4pok. balkon ChSM do remon. ul. Piłsudskiego KW czynsz 373zł, 266.000zł, tel. 729 928 883
- 9ha +zabudowania 5km od Chełma, tel. 726 383 868

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.

przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE lub bliskiej okolicy - może być z budynkiem
tel. 510 021 677

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom 150m2 możl. zamieszk. 2 rodzin dz. 6a 2 garaże os. Dyrekcja Dolna, 475.000zł, tel. 507 965 691
- Dom 2rodz. 220m2, 2 garaże solary dz. 21a zagospodarowana Chełm Rejowiecka, tel. 509 080 877
- Dom drew. 92m2, 3 pok. łaz. dz. 12a ogrodz. duża piwnica szopy gm. Kodeń, 80.000zł, tel. 600 052 626
- Dom drewniany garaż oficyna murowana na dz. 2500m2 przy ul. Kolejowej w Chełmie, tel. 602 106 984
- Dom drewniany wraz z gospodarstwem rolnym 7ha w tym las Zastawie gm. Kraśniczyn, tel. 502 634 804
- Dom Kolejowa 149m2 dz. 43a do remontu piętrowy, tel. 511 020 508
- Dom Mościckiego piętrowy murowany dz. 461m2 gaz węgiel, tel. 515 959 229
- Dom part. podpiw. z podd. garaż w bryle domu obora mur. gosp. rolne 11ha gm. Chełm, tel. 605 490 938

KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ

Pokrówka, Żółtańce lub okolice
tel. 505 379 192

- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Bieławin, 40zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 410m2 atrakcyjne położenie pod działalność inwestycje obok ronda I AWP / Wojsł., tel. 517 748 500
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy tr. Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 13a media Żółtańce-Kol., 80.000zł, tel. 507 965 691

KUPIĘ NIERUCHOMOŚĆ W CHEŁMIE

może być z nieuregulowanym stanem prawnym

telefon: 505 379 192 513 010 121

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669707262.

- Dz. bud. 13a Żółtańce-Kol., 129.000zł, tel. 605 788 526
- Dz. bud. 16a Czułczyce przy ul. Włodawskiej prąd na działce, 42.000zł, tel. 698 073 637
- Dz. bud. 18a Wólka Czułczycka, 40.000zł, tel. 515 196 481
- Dz. bud. 20a prąd woda z drogą dojazdową Natalin - Udalec za os. Malinowa, tel. 693 213 377
- Dz. bud. 4200m2 ogrodzona uzbrojona Wyryki centrum, tel. 501 505 044
- Dz. bud. 600m2 Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. do 1ha lub mniejsza Krasnystaw ul. Ułańska i Bohaterów Września, 50zł/m2, tel. 606 394 078
- Dz. bud. uzbr. 140a, Kamień, ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-rolna 0,87ha Strupin Mały, tel. 668 528 068
- Dz. przy ul. Zwycięstwa w Dorohusku 9,54a +łaka 13a - pilnie, 25.000zł, tel. 694 501 736
- Dz. rekreacyjna 380m2 w bardzo dobrym punkcie 300m od centrum, tel. 516 638 577
- Dz. rolna 0,5ha gm. Dorohusk w pięknej spokojnej okolicy blisko lasy i zalew, 30.000zł, tel. 519 723 908
- Działka 3000m2 w przemyśle dzielnicy Chełma okol. Okszowskiej i Chemicznej 100zł/m2, tel. 513 010 121
- Działki bud. 10-14a w Okszowie przy ul. Makowej, tel. 691 641 561
- Działki bud. uzbrojone po 15a blisko centrum niski podatek od nieruchomości, 75zł/m2, tel. 603 668 999
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Gospodarstwo rolne 2ha +zabudowania Raciborowice przy trasie Hrubieszów, 125.000zł, tel. 601 070 770
- Gospodarstwo rolne 7ha ziemi w tym las dom drewniany Zastawie gm. Kraśniczyn, tel. 502 634 804
- Grunt rolny 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- Grunt rolny w Sajczycach gm. Sawin pow. 3,07 i pow. 0,82, tel. 501 693 848
- Grunt rolny w Sawinie pow. 0,99, tel. 501 693 848
- I AWP 45m3, 2pok. balkon czynsz 310zł wspólnota puste, tel. 515 959 229
- Kawalerka beczynszowa 30m2 centrum lp., 160.000zł, tel. 697 497 817
- Kawalerka Słowackiego IIp. meble ChSM 26m2 czynsz 230zł gaz, tel. 506 807 474
- Kawalerka w bloku Mickiewicza 28m2 ChSM balkon 28m2 IVp., 155.000zł, tel. 514 844 734
- Kawalerka Wieniawskiego 33m2 ładna czynsz 250zł meble IIIp., tel. 515 959 229
- Krasnystaw ul. Ułańska i ul. Bohaterów Września działki bud. do 1ha, 50zł/m2, tel. 606 394 078
- Las 1,26ha Rakołupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Ładne 44m2 Piłsudskiego balkon IIIp. gaz ChSM nowe okna, tel. 502 225 587
- Ładne 54m2 Legionów Polskich IIIp. 2pok. balkon gaz wspólnota, tel. 511 020 508
- M. 2pok. aneks kuch. 44m2 IIIp. parking, komórka, niskie opłaty c. Terespol, 180.000zł, tel. 600 052 626
- M-2 do kapit. rem. współwłasność beczynsz. parter 33m2 ul. Pocztowa, 95.000zł, tel. 602 578 888
- M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 38m2 nowe duże okna IIp. centr. ogrz. kolektory działka las sklepy, 125.000zł, tel. 606 931 037
- M-3, 40m2 IVp., 160.000zł, tel. 789 257 766
- M-3, 52m2 IIp. balkon ul. Wolności, 250.000zł, tel. 667 181 100
- M-3, 52m2 IVp. ul. Wolności spokojna okolica dużo zieleni 210.000zł, tel. 608 815 415
- M-3, 61m2 nowe budow. Skorupki m. postojowe piwnica parter os. ogrodzone, 425.000zł, tel. 605 084 306
- M-4 os. Bazylany ul. 3 Maja - sprzedam lub zamienię, tel. 512 374 275
- M-4, 57,28m2 IVp. ul. Wolności, tel. 518 355 364
- M-4, 65m2 IIp. sp. wł. KW gaz c.o. nowe okna blok ogrzew. Rejowiec, 180.000zł, tel. 609 413 260 (po 17:00)

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE:

DO WYNAJĘCIA LOKALE

- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw - I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw.- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy na usługi handlowe o powierzchni 22 m kw. każdy - ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².

DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.

DO WYNAJĘCIA LUB SPRZEDAŻY -działka o powierzchni około 1600 m kw w Rejowcu, ul. Stępczna 8a (przy sklepie Gama).

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI

Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ

Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chełma GRATIS!

AS-TRANS Chełm
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

INSTALACJE ELEKTRYCZNE
alarmowe monitoring
tel. 797-516-816

- M-5, 70m2 Ilp. dobra lokalizacja, tel. 502 103 908
- Magazyn 1024m2 Okszowska rampa pusty wysoki biuro wc, tel. 515 959 229
- Mieszkanie SKR w Białopolu 2p+k+ł lp. 54m2 +dz. 380m2 +bud. gosp., 79.000zł, tel. 504 567 251
- Mieszkanie w Zamościu 56m2 lvp. b. ciepłe, opłaty jesień-zima 560zł wiosna-lato 360zł, tel. 796 366 884
- Mieszkanie wolnostojące +2 wozy i kłacz żrebną, tel. 697 836 548
- Parter 2pok. 45m2 czynsz 250zł ChSM Wołyńska gaz - pilnie, tel. 502 225 587
- Parter 3pok. 45m2 gaz ChSM czynsz 280zł Wołyńska do remontu, tel. 507 982 778
- Parter Andersa 3pok. balkon ChSM po remoncie - pilnie, tel. 506 807 474
- Potaniecka 62m2 Ilp. 2pok. ChSM balkon, tel. 511 020 508
- Posiadłość - siedlisko z budynkami na dz. 59a, 350.000zł, tel. 665 760 089
- Siedlisko - dom budynki gosp. dz. 0,81ha Olenówka gm. Dorohusk 7km od Chełma, tel. 602 353 086
- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad 100m od trasy Chełm-Wojstawice, 89.000zł, tel. 505 379 192

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chełm, ul. Łanowa 29 (Bazyłany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SZAMBA BETONOWE
MONTAŻ Z TRANSPORTEM
15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

HYDRAULIKA
tel. 507 442 912

BHP Ppoż. SZKOLENIA
USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe,
parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe,
tel. 503 685 890

Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

KOMINKI, tel. 607 924 151

PRZEPROWADZKI
TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW,
TEL. 604 217 219

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem,
tel. 600 120 907

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

Remonty budynków,
ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę,
tel. 795 204 150

Szpachlowanie,
malowanie, tynkowanie - prace wykończeniowe, tel. 695 512 333

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego,
tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mix-okretem, tel. 506 396 999

Usługi stolarskie,
tel. 517 479 554

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

BUDOWA I NAPRAWA

- 2szt. drzwi wewnętrznych 70, 1szt. 80 st. bdb; oddam gruz betonowy ok. tony, tel. 512 495 004
- Bloczki betonowe 10szt., kostka z rozbiórki 5m2, okna i drzwi z demontażu, tel. 514 770 386
- Bojler elektryczny 80l st. db. pilne, 200zł, tel. 605 686 437
- Bojler elektryczny, tel. 512 374 275
- Cyna do lutowania LC60 2 laski 0,65kg 60zł, drut spawal. miedziowany fi.1,6mm 12kg 60zł, tel. 724 602 071
- Deski, stemple budowlane, tel. 600 990 899

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOLEY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe
PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW
MALOWANIE ELEWACJI
☎ 607 452 099

Sprzedaż deski olchowej,
sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Drut mosiężny fi.3,2mm 3,5kg, 150zł, tel. 724 602 071
- Drzwi balkonowe podwójne z szybą z futryną 80cm st. bdb., tel. 825 671 549
- Drzwi pełne w kolorze miodowym bardzo ładne 3szt., 130zł/szt., tel. 500 087 074
- Drzwi wewnętrzne 2szt. 70cm, 1szt. 80cm, tel. 512 495 004
- Formy do pustaków, tel. 507 072 852
- Gruz betonowy ok. tony - oddam, tel. 512 495 004
- Gruz betonowy, kruszony - sprzedam, tel. 609 150 543
- Kabina prysznicowa 80cm +głęboki brodzik, umywalka 50cm, lustro z szafką, zlew 80cm, tel. 725 001 780
- Nogi pod umywalkę: biała wys. 68cm, bez wys. 67cm, po 35zł tel. 724 602 071
- Oddam gruz z rozbiórki bez zanieczyszczeń możl. załadunku i transportu na terenie Chełma, za darmo, tel. 603 283 845
- Okna drew. z demontażu st. db. 110x170cm i 115x200cm, 30zł/szt. tylko ilości hurtowe, tel. 505 379 192
- Okno PCV trzyszybowe h100x80cm nowe okazja kosztuje więcej, 400zł, tel. 607 694 114
- Piec c.o. fabryczny 15kW na paliwa stałe z nadmuchem i sterownikiem 2014r., 1.400zł, tel. 511 808 756
- Piły spalinowe PS180 i HL18, części do pił, tel. 697 130 249
- Płyty drogowe - sprzedam, tel. 609 150 543
- Rusztowania warszawskie, bramy, słupki, siatki, 60zł, tel. 825 766 825
- Siatka leśna ocynkowana zagęszczona 150 i 160cm możl. transport, od 6zł/mb, tel. 501 505 044
- Siatka ogrodzeniowa ocynkowana powlekana oraz słupki, tel. 501 505 044
- Silnik do wiertarki kołnierzo- wy 1400-2800 obr./min., szlifierka dwutarczowa stołowa 230W, tel. 609 153 721
- Słupki stemple żerdzie deski 1", świerk na pniu do wycięcia na krokwie kantówki deski, tel. 505 178 329
- Używana brama stalowa 3x1,5m +furtka 0,82x151m, 500zł, tel. 609 221 825
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024

- 2 fotele, kuchnia gazowa 3-palnikowa, stół, maszyna do szycia, tel. 825 682 156
- Automat do pieczenia chleba, zapiekania makaronu, dżemu, 12 programów, tel. 516 182 404
- Biurka duże, 2 fotele, stół rozkładany, komputer, rower, lornetki, płyty winyl. małe, inne, tel. 518 935 177
- Chłodziarka Whirlpool, tel. 533 399 117
- Dekodery do TV cyfrowej naziemnej 2szt., tanio, tel. 513 788 771
- Fotel dwuosobowy rozkładany st. db. z dowozem do domu, 100zł, tel. 518 865 061
- Grzejnik akumulacyjny Farel Polam nieużywany, tel. 504 377 961
- Kanapa wersalka kolor bordo, kuchnia gaz., pralka półaut. typ Frania, butla gaz. małą, tel. 696 894 511
- Kuchenka mikrofala, 100zł, tel. 506 153 830
- Łóżko 90x200cm ciemny orzech z materacem wys. 17cm st. bdb., 420zł, tel. 603 283 845
- Łóżko metalowe st. bdb. 180x200 bez materaca, w stelażu brakuje kilku listew, 350zł, tel. 509 727 459
- Maszyna do szycia Owerlok Arka Radom 554, 4-nitkowy bardzo mało używana, 350zł, tel. 782 673 776
- Meble kuchenne białe 5szt., stolik 60x65, 2 krzesła, 300zł, tel. 696 124 216
- Meble niemieckie materace regały łóżka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe st. bdb. tanio, tel. 515 832 405
- Meble pokojowe st. idealny, niedrogo, tel. 515 832 405
- Monitor Dell Ultra Sharp 19", hub USB, regulowana podstawa, PIVOT, głośniki Dell 2x5W, tel. 502 471 989
- Okap kuchenny szer. 60cm do kuchenki gazowej, maszyna trybówka, tanio, tel. 725 001 780
- Opiekacz elektr. ster. cyfrowy na gorące powietrze do smażenia pieczenia bez tłuszczu, tel. 505 395 211
- Pralka wirnikowa Frania, 150zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa Frania, 150zł, tel. 505 996 061

- Regał pokojowy brąz st. bdb. 5 elementów - tanio, tel. 690 471 363
- Roland E-12 z zasilaczem st. bdb +stojak, tel. 825 675 765
- Sofa dębowa na taras, do ogrodu, domu; szafka RTV, tel. 509 619 839
- Stół 140x85 kolor jasny orzech (rozłożony 195cm) +6 krzesel, 1.400zł/kpl., tel. 500 087 074
- Stół 70x110 +4 krzesła, chodniki 1x3m, szafki kuch. 3 wiszące +3 stojące +słupek, zmywarka, tel. ???
- Stół 70x110 +4 krzesła, meble kuch. 3 wiszące i 3 stojące +słupek, 3 chodniki 1x3m, tel. 504 287 508
- Stół dł. 160-200 szer. 90 wys. 76 kolor orzech z Black Red White firmy Kent +4 krzesła, tel. 505 628 037
- Stół gościnny rozkładany jasny +4 krzesła 76x118 po rozłożeniu 76x177 st. bdb., 550zł, tel. 791 527 630
- Szafa 60x200cm 100zł, pralka automatyczna 400zł, rower górski koła 24" 240zł, dowóz, tel. 790 287 128
- Szafa medyczna 1-drzwiowa cała oszklona st. db., 350zł, tel. 510 287 035
- Szafka dąb rustical, sofa dębowa, tel. 509 619 839
- Szafka na kółkach z półką obrotową czarna 60x40 wys. 55cm pod RTV st. bdb., 50zł, tel. 724 602 071
- Telewizor 21" magnetowid Panasonicon NV J45 HQ, tel. 504 377 961
- Wersalka kolor granat, stół tarasowy drewniany składany +4 krzesła, parasol ogrodowy, tel. 662 671 613
- Wersalka z dwoma fotelami st. bdb., tel. 698 166 546
- Wersalka, zamrażarka, kuchnia gaz., lodówka, pralka wirnikowa, maszyna do szycia, tel. 514 306 963

MEBLE, AGD, RTV

KUPIE
meble z lat 50/60/70
STOLIKI, BARKI, FOTELE,
SZAFKI, WIESZAKI
TEL. 509 483 593

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO
SKUP ŻŁOMU
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO
OPAŁOWE I KOMINKOWE
GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB
Szeroki wybór
Dowozimy
Zapraszamy na plac
TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Wirówka do bielizny, tel. 825 671 549
- Witryna narożna ciemny brąz stylowa, łóżko 140x200 c. brąz, sznaucaer pies 3 lata siwy, tel. 501 302 027
- Zamrażarka 2-komor., pralka wirnikowa Frania, wersalka z brązem, maszyna do szycia, tel. 514 306 963
- Zawias meblowy puszkowy metalowy fi.35mm z przewodnikiem 40szt., 1zł/szt., tel. 888 705 201
- Zmywarka Bosch srebrna szer. 60cm (grzałka do wymiany), 250zł, tel. 785 462 775
- Zmywarka Bosch srebrna szer. 60cm, otulak 1cz. do łódeczka, karuzelka do łódeczka, tel. 785 462 775
- Żelazko krawieckie el. ciężkie z lat 60-tych u. wieku, tel. 504 377 961

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Dwa rowery dziecięce w tym jeden BMX st. db., 200zł, tel. 605 686 437
- Łóżko rehabilitacyjne z materacem elektrycznie sterowane pilotem, 1.500zł, tel. 504 617 916
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwonić codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac przeciwoleżynowy Biofote-3000 firmy RehaFund, tel. 516 182 404
- Nowy materac przeciwoleżynowy nierozpakowany bardzo nowoczesny, 400zł, tel. 796 555 689
- Nowy wózek inwalidzki (dwa kółka) nieużywany, tel. 516 182 404

Rower Specialized na kołach 26" - sprzedam,
tel. 500 239 180

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane
IZOLACJE NATRYSKOWE PIAKĄ POLIURETANOWĄ
TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE
PODŁOŻA Z MIXOKRETA
ELEWACJE
501 145 125 usydus@gazeta.pl www.usydusm.pl

OLEK TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY
PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK
www.olek-trans.pl

WYNAJME
lokal o powierzchni
250 m. kw., parter,
przy dworcu PKP
i Biedronce,
tel. 502 223 000

- Mieszkanie w Chełmie w bloku dla 3 osób uczących się / pracujących, tel. 511 794 131
- Oficyna 2p+k+l c.o., tel. 692 533 277 (po 17:00)
- Pokój w M-3 w centrum dla młodej osoby, 600zł +kaucja, tel. 502 224 910
- Stacja dla mężczyzny pracującego lub emeryta, tel. 793 470 676
- Stacja dla ucznia / studenta os. Szpitalna-Rejowiecka, tel. 792 536 135

MATRYMONIALNE

- Poznam pana do lat 60, z mieszkaniem, zmotoryzowanego, na resztę życia. Poważne oferty, tel. 518 346 980
- Poznam panią do lat 70 z Chełma lub okolic, tel. 512 632 961

TOWARZYSKIE

PRYWATNIE
605 580 137

INNE

- AGD pralki kuchenki telewizory tylko LED kosiarki i złom odbiorę bezpłatnie, tel. 504 530 399
- Odbiorę złom własnym transportem, tel. 509 063 790
- Oddam gruz betonowy ok. tony, tel. 512 495 004
- Oddam gruz z rozbiórki bez zanieczyszczeń możl. załadunku i transportu na terenie Chełma, za darmo, tel. 603 283 845
- Oddam zestaw mebli młodzieżowych z wysuwaniem fotelem do spania, odbiór własny, Chełm, tel. 696 041 326
- Radia Unitra ocalę od zniszczenia, przyjmę do swojej kolekcji - pasjonat, tel. 887 814 860

ROLNICTWO
I OGRODNICTWO

- 2 wozy i klacz żrebna, tel. 697 836 548
- Agregat talerzowy, pług Rabe-Werk obrot 4S, siewnik zbożowy 3m, tel. 507 312 242
- Beczki na paliwo sieczkarnia waga z odważ. wózek do p. zwierząt wóz z zaczep. do ciąg., tel. 502 405 751
- Brony 5, grabiarka 5, 230zł, tel. 661 861 691
- Brony 5-4 pługi 3-2 opryskiwacz 300l przyczepa z rozrzut. 1oś. C-355 resory do przyczepki, tel. 691 742 826
- Brony 5-4, pługi 3-2, opryskiwacz 300l, ciągnik C-355, przyczepa 1oś. z rozrzutnika, tel. 691 742 826
- Bryczka konna (zainteresowanym prześlę zdjęcia), tel. 501 145 332

KOPALNIA
PIASKU OKOPY

tel. 662 273 552

PIASEK z TRANSPORTEM:

- ☑ tynkarski
- ☑ budowlany
- ☑ podsypkowy
- ☑ do miksokretów
- ☑ ziemia ogrodowa

- Ciągnik SAM na podzespołach Stara z podnośnikiem E18 na chodzie, 2.200zł, tel. 503 464 904
- Cyklop UHN750 dwie pompy sprawny do drobnych poprawek uszczelniających, 4.000zł, tel. 605 788 526
- Cyrkulatka 700zł, wędki DAM, tel. 796 366 884
- Części do Z224 podajnik kostek, wałek p. mocy, koło jezdne, siano w belach 50zł/szt., tel. 609 093 356
- Czosnek Harnaś 9kg ładny, 10zł/kg, tel. 885 822 536
- Dojarka Alfa-Laval 2-konwio-wa kompletna, 700zł, tel. 514 146 971
- Działka 10a ROD im. 22 Lipca domek taras, 3 ujęcia wody, nasadzenia owocowe, iglaki, tel. 603 874 044
- Działka 300m2 ROD „Malwa” ul. Bursztynowa ogrodzona z domkiem +nasadzenia, 4.000zł, tel. 668 403 773
- Facelia błękitna zbiór 2021 oczyszczone nasiona idealne na poplon i dla pszczoł, tel. 511 147 273
- Gniotownik do zboża i kukurydzy, krajęga do drewna, silnik elektr. 11-15kW, tel. 505 379 990
- Gorczyca 3zł, gruber 16łap. +3 w zapas 450zł, wał gładki podnoszony, tel. 506 291 700
- Gorczyca na poplony, Klesztów, 2,50zł/kg, tel. 600 854 147
- Gorczycę grykę rzepak siemię lniane - kupię, tel. 500 717 972
- Grzyby marynowane i suszone - możliwość wysyłki, tel. 794 294 252
- Igły do prasy Z224 nowe, odcinacz powietrza hamulca przyczepy, tel. 825 673 895
- Kombajn zbożowy Bizon Z056, 84r. st. bdb. żniwa wykonał bezawaryjnie, 27.000zł, tel. 782 387 060, 669 603 896
- Kopaczka do ziemniaków 2-rzędowa ciągnikowa st. bdb. - sprzedam, tel. 606 889 604
- Kosiarka elektryczna, tel. 825 682 156
- Kosiarka Hyundai 1.200zł, piła Stihl 1.100zł, heblarka niemiecka 1.300zł, tel. 796 366 884
- Kosiarki kosy piły spalinowe elektryczne skutery używane części BMW E36 alufelgi, tel. 721 536 080
- Krajęga, silnik 7,5kW, wiche-rek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036
- Kultywator Grudziądz 2m, kanistry na paliwo 20l, formy do pustaków, tel. 507 072 852
- Lewator do obornika 8m motor siłowy gm. Siedliszcze, tel. 721 201 952
- Maszyna trybówka, tanio, tel. 725 001 780
- Matki pszczele, różne linie, miodne, łagodne, czewiące i jednodniówki, tel. 604 624 315
- Miód majowy i lipowy z własnej pasieki z dostawą do domu, słoik 0,9l 25zł z dostawą, tel. 664 193 294
- Narzędzia rolnicze pług brony

- kultywator do małego ciągnika piły spal. części do pił, tel. 697 130 249
- Opryskiwacz 1000l, widły do tura, opony przód MTZ82, de-ski, stemple budowlane, tel. 600 990 899
- Opryskiwacz, siewnik, wóz konny, spawarka, heblarka, krajęga, silniki elektryczne, inne, tel. 698 347 855
- Parnik elektryczny, tel. 508 492 129
- Pług 2-skibowy, kultywator mały, dwukółka do ciągnika, wszystko po 700 zł, tel. 507 223 778
- Pług 3-skibowy obrotowy, le-miesz i odkładnie, rama niezgięta, 4.100zł, tel. 509 728 234
- Pług 4-skibowy sprzedam, tel. 502 931 118
- Przyczepa 2oś. na resorach 4x2 zrobiona z lawety bez rejestracji, 3.200zł, tel. 503 464 904
- Przyczepa 3,5t zarej. Ursus C-355 rama z kołami 1oś. 2 osie przyczepy 3,5t piasty felgi, tel. 691 742 826
- Przyczepa 4t, Ursus C-360, tel. 735 449 249
- Pszczoly ule z pszczołami, 350zł, tel. 695 374 734
- Rozrusznik do T-25 stary typ sprawny, drugi do remontu, piła Husqvarna 136 używana, tel. 693 368 357
- Rozrzutnik 2-osiovy, kosiarka rotacyjna, kultywator, tel. 665 641 100
- Sianie / uprawa rzepaku i zbóż agregatem (jednym przejazdem) Chełm i okolice, tel. 609 656 336
- Siano bele suszone bez deszczu extra zielone jak barwinek 50zł, z transportem 70zł, tel. 662 208 232
- Siano w belach, gm. Siedliszcze, 40zł, tel. 721 201 952
- Siano w kostkach łukowe, 5zł, Chełm, tel. 698 764 898
- Siano z kwiatem gryki w kostkach, 5zł, Chełm, tel. 698 764 898
- Sieczkarnia do kukurydzy 1-rzędowa Deutz-Fahr 500 st. bdb., 2.500zł, tel. 514 146 971
- Sieczkarnia ręczna, siewnik-czek, wirówka do bielizny, płużek konny, rusztowanie na wóz, tel. 825 671 549
- Sieczkarnia ręczna, siewnik ogrodowy ręczny, płużek, rusztowanie na wóz, tel. 825 671 549
- Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch, 700zł, tel. 536 308 001
- Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch, 800zł, tel. 536 308 001
- Siewnik Amika szer. 3m st. bdb. 2012r., 7.000zł, tel. 601 927 117
- Siewnik lejek, tel. 505 536 190
- Stawy rybne 52ha (w tym 4ha pod budynkami) zasilane wodą ze źródeł Święcica, tel. 692 273 532
- Śrutownik bijakowy z silnikiem lub bez silnika, wóz konny z zaczepem do ciągnika, tel. 518 729 997

- Śrutownik na kamienie, pas napędowy, silnik elektr., opsyplik do ziemniaków, tel. 697 130 249
- Talerzówka 2x9 szer. 1,90 st. bdb., tel. 739 461 269
- Ule z pszczołami warszawski zwykły i poszerzony 10szt., tel. 508 712 683
- Wałek do piły, oś Syreny, okna autobusowe, wirówka do mleka, sieczkarnia ręczna, tel. 693 368 357
- Wały Combodge, wał gładki, gruber 16łap., rozsiewacz nawozu Amazone, tel. 506 291 700
- Wóz ład. 5t gm. Siedliszcze, tel. 721 201 952
- Wóz platforma z zaczepem do ciągnika ze światłami nowa skrzynia, tel. 574 650 978
- Zbiornik na wodę 1000l Mau-zer, 250zł, tel. 698 967 881
- Zbiór fasoli nowym kombaj-nem do fasoli, Żółkiewka, tel. 609 380 405
- Żmijka do zboża fi.120 dł. 7m +stojak workownica, tel. 825 675 765

ZWIERZĘTA

- Garbonosy rysie wystawowe staropolskie gołębnik woliera owca zakocona kojec dla psa, tel. 505 395 686
- Gołębnik z gołębiami ok. 70szt., odbiór własny, tel. 509 101 912
- Indyki kolorowe 7tyg. sprzedam, tel. 692 435 466
- Jagnięta, gęsi, tel. 519 382 471
- Jałówka 2l. cielna 6 miesięcy poch. od wysokomlecznej holenderki, Krasnystaw, 4.600zł, tel. 825 767 193
- Jałówka na ocieleniu mleczny simental duża, termin wyciele-nia 4.09 i półroczna simental, tel. 797 120 569
- Klacz 4l. ze źróbką i żrebna typ sokólski programowa 17.000zł, szczeniak owczarek niem., tel. 605 788 526
- Klatki na króle metalowe 6 stanowisk cap samajski bezrogo-wy kury kochin miniaturka, tel. 505 395 686
- Kozy mleczne zakończone kozioł samajski kury chabo kochin miniaturka karzełek łapciaty, tel. 505 395 686

- Krowa 2l. rasy simental wycie-lona 5 lipca dojona ręcznie bez rogów Krasnystaw, 4.200zł, tel. 825 767 193
- Krowa cielna 9 miesiąc, jałówki 6mies. - sprzedam, tel. 725 261 916
- Młode pieski z bardzo małych, oddam w dobre ręce, tel. 726 261 250
- Oddam kotka 3mies. o czarnej maści - w dobre ręce, tel. 733 571 001

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczy-ciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Angielski wszystkie poziomy u n-la z cert. z Cambridge tłu-maczenia konwersacje, tel. 797 423 541
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635
- Korepetycje - j. angielski, 40zł/ 60min., tel. 609 105 185
- Matematyka - matura, nauczy-ciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - poprawki na każdym poziomie, matura u nauczyciela egzaminatora, tel. 692 960 655
- Matematyka - wszystkie pozio-my, doświadczenie, dojazd lub on-line, tel. 608 658 546
- Do roznoszenia ulotek, tel. 515 959 229
- Pracowników budowlanych w zawodach: stolarz, hydraulik, malarz, również absolwentów szkół w tych zawodach (wyjazdy NL), kontakt - info.polkziejnen@gmail.com tel. 506 096 923
- Przyjmę do pracy do wypieku wafli, tel. 604 059 738
- Zatrudnię do prac remontowo-wykończeniowych, tel. 790 332 224

DAM PRACĘ

- Zatrudnię mechanika-wulka-nizatora z doświadczeniem w zawodzie, tel. 517 870 004
- Zatrudnię pomocnika na bu-dowę w Chełmie, tel. 505 271 504
- 40-latka po studiach szuka pracy, tel. 794 719 561
- Cięcie drewna, wycinka krze-wów, koszenie, malowanie, porządki, inne - narzędzia własne, dojazd, tel. 608 800 380
- Do opieki nad osobą starszą, tel. 789 257 766
- Koszenie uprzątnięcie posesji malowanie cięcie drewna, tel. 608 109 567
- Malarz podejmie pracę także nakładanie gładzi, tel. 602 881 813
- Pilnie szukam pracy remon-towo-budowlanej lub jakiej-kolwiek innej fizycznej, tylko poważne propozycje, tel. 500 785 467
- Pomogę lub wykonam prace remontowe panele malowanie naprawy w domu itp., tel. 572 598 475
- Pracownik remontowo-bu-dowlany, tel. 600 467 556
- Skoszę trawę, potnę drewno, wrzucę węgiel, wywiozę złom, stare meble lub inne drewna, tel. 577 775 818
- Szukam pracy fizycznej jakiej-kolwiek, wyburzenia, remonty, itp. i różne prace, tel. 515 819 764
- Szukam pracy jako opiekunka do osoby starszej, tel. 510 455 818
- W ośrodku kultury, specjaliza-cja teatr, animacja, realizacja projektów, pozyskiwanie fun-duszy, tel. 781 393 047
- Zaopekuję się osobą starszą, ugotuję, posprzątam ,tel. 730 661 308

PRACA W NIEMCZECH DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlańca z doświadczeniem

+49 163 4338030



 Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie CENTRUM KSZTAŁCENIA tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl	
Agent celny	wrzesień 2021 r.
Obsługa komputera Word, Excel, Internet	wrzesień 2021 r
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	wrzesień 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	wrzesień 2021 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	wrzesień 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	wrzesień 2021 r.
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	wrzesień 2021 r.
Kasjer walutowy	wrzesień 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	wrzesień 2021 r.
Kucharz małej gastronomii	wrzesień 2021 r.
Kurs kroju i szycia	wrzesień 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	wrzesień 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	wrzesień 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	wrzesień 2021 r.
Obsługa pił spalinowych i kosiarek	wrzesień 2021 r.
Pałac kotłów wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	wrzesień 2021 r.
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	wrzesień 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	wrzesień 2021 r.
Spawanie E.G, MAG, MIG,TIG	wrzesień 2021 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	wrzesień 2021 r.
Diagnosta samochodowy	wrzesień 2021 r.



WĘDKARSKI KOŁOWROTEK

WSPOMNIENIE O PANU EUGENIUSZU

W ostatni weekend lipca br. w wieku 75 lat odszedł znany w chełmskim środowisku wędkarskim **Eugeniusz Bałabas**. Popularny Pan Genio był wędkarzem z ponad 40-letnim stażem wędkarskim, a przede wszystkim społecznikiem. Piastował wiele funkcji w Polskim Związku Wędkarskim, był przez kilkanaście lat członkiem zarządu koła, komendantem Społecznej Straży Rybackiej koła. W latach 2005-2009 pełnił funkcję członka Okręgowego Sądu Koleżeńskiego, a od 2013 roku - członka Zarządu Chełmskiego Okręgu. Udzielał się na wszystkich frontach działalności PZW, dając dobry przykład młodszemu pokoleniu wędkarzy. Za swoją działalność został odznaczony Medalem za zasługi w rozwoju wędkarstwa, srebrną i złotą odznaką PZW. Tuż przed odejściem do krainy wiecznych łowów uczestniczył w Okręgowych Zawodach Wędkarskich 55+, które rozegrano w sobotę 31 lipca br. Jego odejście bardzo boleśnie odczuli koledzy z koła, okręgu oraz wszyscy ci, którzy mieli okazję go poznać.

*Brać wędkarską oraz koledzy z koła Wodnik
i Zarządu Okręgu składają na ręce
Rodziny Zmarłego z głębi serca płynące
wyrazy współczucia.*

TOWARZYSKIE ZAWODY O PUCHAR MOCZYKIJA

Zawody rozegrano 8 sierpnia na Bugu w Woli Uhruskiej, w dwóch dyscyplinach spławikowo-feederowej. Udział w zawodach wzięło 50 wędkarzy, a sędziowali:

Albert Pikus (sędzia główny), **Waldemar Tomczak** (zastępca) i **Joanna Litwiniuk-Kupisz** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Andrzej Sołtys** (Włodawa) - 5.020 pkt., **2. Piotr Kawiak** (Włodawa) - 4.480 pkt., **3. Dariusz Forysiuk** (Ch.S.M.) - 4.475 pkt., **4. Andrzej Suprewicz** (Moczykij) - 4.040 pkt., **5. Krzysztof Jędrzejewski** (Cementownia SUM) - 3.885 pkt., **6. Marek Kosikowski** (Moczykij) - 3.630 pkt.

TOWARZYSKIE ZAWODY KOLEJARZA

Zarząd Koła Kolejarz zorganizował na jeziorze Krzceń towarzyskie zawody wędkarskie dla członków swojego koła. Sędziowali: **Andrzej Zakrzewski** (sędzia główny) i **Bronisław Teteruk** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Marek Zakrzewski** - 15.700 pkt., **2. Marek Stocki** - 10.850 pkt., **3. Artur Karaś** - 10.150 pkt., **4. Bartłomiej Zakrzewski** - 9.230 pkt., **5. Paweł Karaś** - 5.006 pkt., **6. Andrzej Saja** - 4.960 pkt.

ZAWODY GRUNTOWE W DUBIENCE

(8 sierpnia) Na rzece Bug w Dubience odbyły się towarzyskie gruntowe zawody wędkarskie z udziałem 16 zawodników z miejscowego koła. Sędziowali: **Rafał Golczewski** (sędzia główny) i **Konrad Skiba** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Zbigniew Podkański** - 4.545 pkt., **2. Stanisław Lewiński** - 4.125 pkt., **3. Robert Adamczyk** - 3.495 pkt., **4. Alan Krzos** - 1.810 pkt., **5. ex aequo Robert Skiba i Grzegorz Mikołajczyk** - po 1.475 pkt.

ZAWODY KOŁA PASJA WIERZBICA

Gruntowe Mistrzostwa Koła - zawody odbyły się na Bugu w Woli Uhruskiej z udziałem 12 wędkarzy. Sędziował **Edward Demczuk**. Wyniki: **1. Radosław Mróz** - 4.300 pkt., **2. Jan Borys** - 1.440 pkt., **3. Roman Kozłowski** - 1.350 pkt., **4. Krzysztof Lipczak** - 1.290 pkt., **5. Krzysztof Maj** - 940 pkt., **6. Sylwester Kołodziej** - 710 pkt..

Towarzyskie Nocne - zawody rozegrano na zbiorniku Niwa I w Sawinie z udziałem 13 wędkarzy. Sędziował **Edward Demczuk**. Wyniki: **1. Krzysztof Lipczak** - 4.170 pkt., **2. Krzysztof Maj** - 4.130 pkt., **3. Sylwester Kołodziej** - 2.170 pkt., **4. Tadeusz Maleszyk** - 1.560 pkt., **5. Roman Kozłowski** - 1.560 pkt., **6. Anna Korecka** - 910 pkt..

Zawody towarzyskie - rozegrano na glinianie w Pawłowie z udziałem 10 wędkarzy, sędziowali **Ryszard Kowalski** (sędzia główny) i **Edward Demczuk** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Jan Borys** - 1.820 pkt., **2. Radosław Mróz** - 1.480 pkt., **3. Krzysztof Lipczak** - 1.260 pkt., **4. Krzysztof Maj** - 1.180 pkt., **5. Roman Kozłowski** - 1.150 pkt., **6. Anna Korecka** - 580 pkt..

ZAWODY KOŁA ŁOPIENNIK DOLNY

Zawody z okazji Dnia Dziecka - rozegrano na rzece Wieprz w Dobryniowie z udziałem 15 uczestników. Sędziowali **Henryk Weremko** (sędzia główny) i **Łukasz Pawlas** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Julia Kostecka** - 650 pkt., **2. Weronika Pawlas** - 580 pkt.,

3. Kuba Szarzyński - 410 pkt., **4. Karol Marciniak** - 350 pkt., **5. Piotr Weremko** - 150 pkt.

Spławikowe towarzyskie - zawody rozegrano na zbiorniku Tuligłowy z udziałem 10 wędkarzy. Sędziowali **Henryk Weremko** (sędzia główny) i **Henryk Jańczuk** (sędzia sekretarz). Wyniki: **1. Łukasz Pawlas** - 5.530 pkt., **2. Dariusz Sawa** - 4.785 pkt., **3. Konrad Jakimcio** - 3.385 pkt., **4. Adam Danko** - 3.300 pkt., **5. Henryk Sysa** - 1.860 pkt., **6. Marek Kostecki** - 1.825 pkt..

Towarzyskie spławikowe - zawody rozegrano na zbiorniku Tuligłowy z udziałem 12 wędkarzy, sędziował **Henryk Weremko**. Wyniki: **1. Konrad Jakimcio** - 5.050 pkt., **2. Łukasz Pawlas** - 4.440 pkt., **3. Dariusz Sawa** - 3.065 pkt., **4. Marek Kostecki** - 2.470 pkt., **5. Karol Marciniak** - 1.910 pkt., **6. Marian Warchulski** - 1.715 pkt..

ZAWODY DZIAŁACZY OKREGU CHEŁMSKIEGO

Zawody odbędą się 11 września w Woli Uhruskiej - na Bugu i starorzeczach. Uczestnicy będą rywalizowali w dwóch klasyfikacjach: największej ryby drapieżnej i największej ryby spokojnego zera. Zbiórka o godz. 8.00 w dniu zawodów na terenie stancji wędkarskiej w Bytniu. Potwierdzenia udziału będą przyjmowane w biurze ZO do 08 września br., przy zgłoszeniu należy określić wybraną przez uczestnika klasyfikację. **(kd)**

Wodnik zaprasza na wybory

W końcu, po pandemii i wydłużonej kadencji dotychczasowych władz, zarząd główny PZW pozwolił na organizację zebrań sprawozdawczo-wyborczych w poszczególnych okręgach i kołach. Nowy zarząd jako jedni z pierwszych wybiorą w okręgu chełmskim wędkarze zrzeszeni w Wodniku. Najważniejsze zebranie nadchodzącej kadencji odbędzie się w niedzielę (19 września) o godzinie 9 w restauracji Lotos. Obecny zarząd w całości poda się do dymisji. Na fotel prezesa mają chrapkę dwie osoby: Sebastian Radzikowski oraz Tadeusz Mulszon.

Łowienie i zabawa

Kolejny raz na łowisku Pompka II w Bytniu odbyły się zorganizowane z inicjatywy Nadbużańskiego Klubu Karpiowego oraz koła PZW w Woli

Uhruskiej Towarzyskie Spławikowe Zawody dla młodzieży zrzeszonej i niezrzeszonej w PZW w kategorii junior oraz kadet. Do rywalizacji stawiło się 27 młodych uczestników. Sędziowali: Waldemar Tomczak, Dariusz Łagowski, Witold Kwacz oraz Andrzej Polak.

Klasyfikacja - kategoria junior: 1. Przemysław Polak - 565 pkt., 2. Tomasz Wójtowski - 380 pkt., 3. Maciej Młynarczyk - 210 pkt.

Klasyfikacja - kadet: 1. Oliwia Wojewoda - 265 pkt., 2. Bartłomiej Młynarczyk - 250 pkt., 3. Michałina Zalewska - 190 pkt.

Zarząd koła PZW w Woli Uhruskiej składa serdeczne podziękowania dla Nadbużańskiego Klubu Karpiowego za zorganizowanie zawodów. - Jesteśmy też wdzięczni sponsorom za znaczące wsparcie finansowe i rzeczowe, które pozwoliło na zorganizowanie spotkania - mówi Andrzej Polak z koła PZW Wola Uhruska. - Prezesowi firmy „Stachema”

Polska Tomaszowi Nowackiemu, Michałowi Kapale, Arturowi Domino, Mateuszowi Styce, Damianowi Chomontowskiemu, Piotrowi Jamrozińskiemu, Sebastianowi Młynarczykowi, Sylwestrowi Dudzie oraz Ireneuszowi Kruczyńskiemu. Dodatkowo wyrażamy głęboką wdzięczność dla firmy Effecta Group z Jabłonowa Pomorskiego za dostarczenie zanęt wędkarskich. Po zakończonych zmaganiach na naszych podopiecznych czekały dodatkowe atrakcje, w tym pokaz sprzętu i wyposażenia służącego do połowu karpia, jazda z opiekunem quadem po okolicznych łąkach, pieczone kiełbaski przygotowane na grillu w stancji wędkarskiej w Bytniu. Wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali dyplomy, nagrody, upominki oraz słodczyce.

Puchar Gospodarza zdobyty

W niedzielę (8 sierpnia) na zalewie w Stańkowie rozegrano gruntowo-spławikowe zawody o "Puchar Gospodarza" koła PZW Chełm Miasto. W jednej, 5-godzinnej turze rywalizowało 16 zawodników. 1. Wojciech Nadolski - 1698 g., 2. Andrzej Kłosowicz - 1236 g., 3. Andrzej Majchrzak - 1107 g., 4. Waldemar Pieczykołan - 952 g., 5. Kazimierz Rymczuk - 756 g., 6. Eugeniusz Panas - 750 g. Największą rybę zawodów, karasia srebrzystego o wadze 480 gramów złowił Andrzej Kłosowicz. Puchary oraz statuetkę za rybę zawodów ufundował gospodarz koła Ryszard Ragaman. Sędziował Marian Giebudziński.

Wakacje z wędką

Koło PZW Chełm Miasto zaprasza swoich członków na zawody spławikowe „Wakacje z wędką”. Impreza jest dedykowana dla całych rodzin, łowić mogą również dzieci do 16 lat. Areną zmagani będzie zbiornik Staw. Zbiórka chętnych na miejscu w niedzielę (29 sierpnia) o godzinie 8. Prezes koła, Leszek Basaj prosi o potwierdzenie uczestnictwa pod numerem: 600 268 011. **(b)**

Piknik rodzinny w Dorohusku

Już po raz 29. wędkujące rodziny z Koła PZW w Dorohusku, spotkały się w dniach 7-8 lipca, na corocznym wędkarskim pikniku rodzinnym, aby aktywnie wypoczywać, poczuć emocje rywalizacji, a zwłaszcza dobrze się bawić. Tradycyjnie pierwszego dnia pikniku odbył się spływ kajakowy rzeką Bug. W tym roku trasa prowadziła malowniczymi meandrami rzeki na około 18 kilometrowym odcinku między miejscowościami Okopy i Hniszów. W niedzielę ponad 70 osób uczestniczyło w dalszej części pikniku nad zalewem Husynne. Głównym punktem dnia były oczywiście zawody wędkarskie, połączone z konkursem zbierania śmieci i konkursem wiedzy o tematyce wędkarsko-przyrodniczej.

Budującym widokiem były liczne, trzypokoleniowe rodziny, biorące udział w zmaganiach, oczywiście każdy w innym zakresie, a najmłodszym uczestnikiem okazał się niewiele ponad półtoraroczny Ludwik Duczmal. Po trzygodzinnym wędkowaniu, najlepszy wynik - 3800 pkt. osiągnęła rodzina Tadeusza Sobinka, wygrywając zawody. Na kolejnych miejscach uplasowały się rodziny Andrzeja Nafalskiego i Henryka Kołtuniuka. W konkursie wiedzy wędkarsko-przyrodniczej bezapelacyjnie zwyciężyła rodzina Andrzeja Nafalskiego, a największą ilość śmieci - 10,6 kg zebrała rodzina Iwony Kogut. Łącznie zebrano ponad ich 40 kg. Prowadzona była także klasyfikacja największej ryby w danym gatunku i w tej rozgrywce największy klen - 36 cm, padł łupem

rodziny Iwony Kogut, wzdręga - 24,5 cm - Tomasza Chwycia, płoć - 22 cm - Andrzeja Nafalskiego.

W drugiej części dnia, po pożywnym grillu bawiono się, uczestnicząc lub kibicując startującym w kolejnych, przygotowanych przez organizatora konkursach. Najmłodszy uczestnik rywalizował w zręcznościowym łowieniu rybek magnetycznych, w której to konkurencji w grupie młodszej do 8 lat, zwyciężyli ex aequo Malwina Kogut i Bartek Kogut, a w grupie starszej, także ex aequo Alan Malinowski i Paweł Prucnal. Nie mniejsze emocje towarzyszyły paniom biorącym udział w konkursie rzutu napełnionym wodą gumowcem. Ewelina Szykuła posłała gumiała na odległość 12,90 m, pokonując rywalki. Wszystkie rodziny i zawodnicy biorące udział w poszczególnych konkurencjach otrzymały nagrody i drobne upominki - sprzęt AGD, a dzieci „ryby przytulanki”, których producentem i jednocześnie fun-

datorem wszystkich nagród był Piotr Sobinek właściciel firmy GABY s.c. z siedzibą w Krakowie. Zarząd koła dziękuje panu Piotrowi za kolejny rok sponsoringu, jak i wszystkim, którzy wsparli finansowo, rzeczowo i organizacyjnie w przygotowaniu i przeprowadzeniu pikniku, a zwłaszcza Krzysztofowi Kenigowi, właścicielowi ośrodka wypoczynkowego „Trzy Siostry” nad zalewem Husynne, władzom gminy Dorohusk oraz Gminnemu Ośrodkowi Kultury i Turystyki w Dorohusku.

Sędzią głównym zawodów był i nad całością czuwał Roman Skurzewski. **(b)**



Hetman na łopatkach

START KRASNYSTAW – HETMAN ZAMOŚĆ 7:1 (3:1)

0:1 – **Bator** (7), 1:1 – **Skiba** (15), 2:1 – **J. Sołdecki** (36), 3:1 – **Skiba** (40), 4:1 – **Florek** (48), 5:1 – **D. Sołdecki** (65), 6:1 – **Skiba** (69), 7:1 – **Ciechan** (79).

START: Janiak – Pivko, Saj, Kraliko, Kożuchowski, D. Sołdecki, J. Sołdecki (78 Łubkowski), Chariasz (73 K. Kowalski), Aliba Lando (62 Ciechan), Florek (68 Lenard), Skiba (78 Niedrowski).

Start w trzech poprzednich meczach prezentował się dobrze, ale na koncie miał tylko trzy punkty. Trener **Marek Kwiecień** zdawał sobie sprawę, że jego drużyna, by liczyć się w walce o pierwszą szóstkę, musi w końcu odnieść zwycięstwo. Rywal – Hetman Zamość, spadkowiec z III ligi, do trudnych nie należał. W dotychczasowych spotkaniach nie zdobył nawet jednego punktu.

Start już od pierwszej minuty ruszył do ataku i szybko, po błędach obrony gości, stworzył sobie dwie stuprocentowe okazje strzeleckie. Niestety, **Kryspinowi Florkowi** i **Dominikowi Skibie** zabrakło precyzji. Tymczasem w 8 min. Hetman wy-



prowadził szybki kontratak. **Michał Saj** pozwolił na dośrodkowanie z lewego skrzydła, a **Miłosz Bator** wykorzystał niefrasobliwość obrońców w polu karnym i strzałem z kilku metrów pod poprzeczkę nie dał szans młodemu **Krzysztofowi Janiakowi**. Mimo straty gola, gospodarze dalej grali ofensywnie i stwarzali kolejne okazje. W 15 min. **Piotr Kożuchowski** rzucił piłkę na wolne pole do Skiby, ten znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem i technicznym uderzeniem w długi róg doprowadził

do wyrównania. Mecz był jednostronnym widowiskiem, Start nacie- rał, szukał drugiego gola, marnując kolejne sytuacje. W 36 min. w śro- dku pola dobrze zachował się **Jakub Sołdecki**. Zwodem minął dwóch zawodników rywala i przymierzył z ponad 20 metrów nie do obrony. W 40 min. swojego drugiego gola w tym meczu strzelił Skiba. Piłkę w pole karne posłał **Daniel Chariasz**, a napastnik Startu wykorzystał niepewną interwencję bramkarza Hetmana i strzałem głową umieścił

futbolówkę w siatce.

W drugiej połowie przewaga Star- tu jeszcze wzrosła. Już w 48 min. **David Sołdecki** zagrał dokładną pił- kę do Florka, który minął bramkarza, poradził sobie też z powracającymi obrońcami i z 16 metrów strzelił do pustej bramki. Kolejne gole dla gospodarzy były już kwestią czasu. W 65 min. na płaski strzał z distan- su zdecydował się Dawid Sołdecki. Piłka przy słupku wpadła do siatki. Cztery minuty później Hetman nie potrafił wyprowadzić piłki z własnego pola karnego, co zakończyło się strą- tą, szybkim rozegraniem i trzecim w tym meczu golem Skiby. Końcowy wynik spotkania ustalił **Miłosz Cie- chan**, który zdecydował się na solo- wy rajd lewą stroną boiska i strzał z narożnika pola karnego w długi róg. Po tym uderzeniu piłka po raz siód- my zatrzepotała w siatce Hetmana. Start w tym spotkaniu mógł strzelić nawet dziesięć i więcej goli, bo jesz- cze w ostatnich minutach doskonale okazje mieli **Kornel Pivko**, **Bartosz Niedrowski** i **Konrad Kowalski**. Mimo to tak wysoko krasnostawska drużyna w rozgrywkach czwartej ligi dawno nie wygrała. Przed Startem w najbliższą sobotę 28 sierpnia star- cie w Rożdżałowiu z Kłosem Gmina Chełm. To ciekawie zapowiadające się derbowe spotkanie rozpocznie się o godz. 17.00. **(d)**

Brąz mistrzostw świata dla Chełma!



2021 rok w zapasach należy niewątpliwie do Daniela Tkachuk, zawodniczek Cementu Gryf Chełm. Podopieczna trenerów Dariusza Kucharskiego i Igora Lobasa do srebrnego medalu mistrzostw Europy juniorek dorzuciła brąz mistrzostw świata w tej samej kate- gorii wiekowej. To wielki sukces młodej, utalentowanej zapasnicz- ki z Chełma.

Daniela Tkachuk – zawod- niczka Cementu Gryf Chełm, w obecnym sezonie znajduje się w bardzo dobrej dyspozycji i po- twierdza swój nieprzeciętny talent. Na początku lipca br. podopieczna trenerów **Dariusza Kucharskiego** i **Igora Lobasa** sięgnęła po tytuł wicemistrzyni Europy juniorek. W ubiegłym tygodniu wywalczy- ła swój kolejny wielki sukces. Na mistrzostwach świata juniorek w Rosji zdobyła brązowy medal w kategorii wagowej do 72 kg. Tkac- zuk bardzo dobrze rozpoczęła rywalizację od wygranej nad repre-

zentantką Turcji **Nazar Batir** przez położenie na łopatkę, przy prowa- dzeniu w pojedynku aż 11:2. Wy- grana dała jej awans do półfinału, gdzie zmierzyła się z bardzo silną Niemką **Lilly Schneider**. Niestety, w tej walce rywalka okazała się za mocna. Niemka, prowadząc 13:2 wygrała przez przewagę technicz- ną. Daniela Tkachuk nie załamała się i postanowiła za wszelką ceną zdobyć brąz mistrzostw świata. W starciu o podium zmierzyła się z reprezentantką Kazachstanu **Alexandrą Zaitsewą**. Przy stanie 2:2 zawodniczka Cementu Gryf Chełm położyła rywalkę na łopatkę i zwyciężyła walkę! Tym samym zdobyła piątą w tym roku dla swo- jego klubu medal, licząc imprezy rangi mistrzostw Europy i świata. Medalowy dorobek zawodnicz- ki z Chełma mogą powiększyć w październiku, kiedy to odbędą się mistrzostwa świata seniorek, lub w listopadzie – w młodzieżowych mistrzostwach świata. **(d)**

Kontrowersja przy голу na 0:1

WŁODAWIANKA – POWIŚLAK KOŃSKOWOLA 0:3 (0:2)

0:1 – **Pryliński** (40), 0:2 – **Pry- liński** (45), 0:3 – **S. Gołąb** (73).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Borcon, Naumiuk, Błaszczuk, Kwiatkowski, Nielipiuk, Lipski (65 J. Gołąb), Kawiak (46 Panecki), Kołacz- kowski (89 Gaj), Waszczyński (75 Mileszczyk), Szady (85 Misiura).

W 40 min. spotkania w środko- wej strefie boiska został staflowany **Piotr Kwiatkowski**. Sędzia nie dopa- trzył się przewinienia, puścił grę i po kilku sekundach **Jakub Pryliński** ato- mowym strzałem z dystansu posłał **Macieja Paszkiewicza**. Trener gos- podarzy, **Mirosław Kosowski**, nie ukrywał swoich pretensji do arbi- tra. – Według mnie był ewidentny faul na naszym zawodniku. Walczył o piłkę z zawodnikiem gości, ale w pewnym momencie rywal złapał go i przewrócił na murawę. Nie wiem, czy sędzia był źle ustawiony, czy też

uznał, że wszystko było zgodnie z przepisami. Muszę obejrzeć powtór- kę tej sytuacji na wideo – mówił po spotkaniu trener Kosowski.

Do tego momentu stroną dyk- tującą warunki gry na boisku była Włodawianka. – Wiedzieliśmy, że czeka nas trudny mecz, bo Powi- ślak, mimo że przegrał wszyst- kie dotychczasowe pojedynki, to bardzo wymagający przeciwnik. Uczulałem swoich podopiecznych na indywidualności, jakie w swoim składzie ma rywal. Między innymi wymienilem **Jakuba Prylińskiego**, zawodnika szybkiego, a przede wszystkim nieobliczalnego. Stra- ta pierwszej bramki, w dodatku w kontrowersyjnych okolicznościach, nieco nas wybiła z rytmu i jeszcze przed przerwą również Pryliński zdecydował się na strzał zza szes- nastki, i piłka przy samym słupku po raz drugi wpadła do naszej bramki – opowiada M. Kosowski.

W drugiej połowie Włodawianka

próbowała odrabiać straty i miała swoje sytuacje. – Oddaliśmy kilka strzałów, ale niecelnych. Najlepszą okazję miał **Piotr Waszczyński**. Po jego uderzeniu piłka trafiła w poprzeczkę. Powiślak bronił się i czekał na kontry. Po jednej z nich trafił na 3:0 i w zasadzie było po meczu. Moi zawodnicy chcieli jeszcze zdobyć honorową bramkę, walczyli do samego końca i za to należą się im słowa pochwały. W samej końcówce wynik mógł zmie- nić **Jakub Gołąb**, ale i on trafił w poprzeczkę. Z gry swojej drużyny, mimo przegranej, jestem jednak zadowolony. Zrobiliśmy w tym me- czu tyle, na ile nas było stać. Przy- pominał, że mamy bardzo młody zespół, dla wielu chłopaków jest to pierwszy sezon w czwartej lidze i nie oczekujemy od nich, że od razu będą wygrywać mecz za meczem. Robimy swoje, na treningach cięż- ko pracujemy i jestem pewny, że wrócimy do zwycięstw. Naszym

celem na ten sezon jest utrzymanie się w trzeciej lidze. Musimy zdobyć jak najwięcej punktów jesienią, by wiosną mieć jak najlepszą pozycję startową. Z drugiej jednak strony, takie sytuacje, jak ta przy utracie pierwszego gola, kiedy sędzia po- pełnia błąd na naszą niekorzyść, załamują. Drużyna walczy, a jed- na błędna decyzja arbitra niweczy cały wysiłek. W Piotrowicach w ostatniej minucie spotkania został podyktowany przeciwko nam rzut karny z kapelusza i przegraliśmy 0:1 mecz, w którym spokojnie mogliśmy się pokusić o jeden punkt. Nie wiadomo, jako potoczyłby się pojedynek z Powiślakiem, gdyby sędzia zareagował i odgwiżdżał faul na Kwiatkowskim – podkreśla tre- ner Kosowski.

W kolejnym meczu Włodawian- ka zagra z jednym z faworytów ligi, Lublinianką. Spotkanie odbędzie się na Winiawie w sobotę 28 sierpnia o godz. 17.00. **(d)**

Błędy przy stałych fragmentach

STAL KRAŚNIK – BRATA CU- KROWNIK SIENNICZA NADOLNA 3:1 (1:0)

1:0 – **Gajewski** (25), 2:0 – **Zie- liński** (57), 3:0 – **Woźniak** (84), 3:1 – **Dubaj** (88).

BRAT: Jopek – Malinowski, Knia- żuk, Pachuta, Szczepaniuk, Ignaciuk (87 Wójcik), Mazurek (70 Urbański), Kister, Platek (67 Chwaszcz), Suduł, Dubaj.

Brat mądrze bronił się i gdyby nie błędy przy stałych fragmentach gry, zespół trenera **Andrzeja Ignaciuka** mógł nawet pokusić się jeden punkt. – Stal przeważała, lepiej operowała piłką, jednak z gry nie była w stanie wyrzucić nam krzywdy – opowiada szkoleniowiec Brata. – Byliśmy do-

brze ustawieni i w pierwszej połowie gospodarze nie stworzyli sobie za wielu sytuacji, a na pewno nie mieli stuprocentowych okazji. Co prawda straciliśmy gola, ale po rzucie róż- nym. Myśmy mieli dwie sytuacje, by wyrównać stan meczu, ale nie potra- filiśmy ich wykorzystać.

W drugiej połowie Stal - znów po dośrodkowaniu z rzutu różnego - podwyższyła wynik. – Popęlnia- my proste błędy przy stałych frag- mentach gry – podkreśla Ignaciuk. – Ten element u nas kuleje i musi- my pracować, by w kolejnych me- czach podobne błędy nam się nie przytrafiły. Myślę, że gdybyśmy zachowali więcej koncentracji, byli pewniejsi w obronie przy stałych

fragmentach, Stal miałaby ciężko, bo naprawdę dobrze broniliśmy się i gospodarze chwilami bili głową w mur.

Przy stanie 2:0 dla gospodarzy znakomitą szansę na kontaktowego gola miał **Sebastian Suduł**. – Był sam na sam z bramkarzem, ale tej okazji nie wykorzystał. Chwilę później po szybkiej kontrze rywale strzelili nam trzecią bramkę. Szko- da sytuacji Suduła, bo gdybyśmy strzelili gola na 1:2, kto wie, jak po- toczyłoby się to spotkanie – uważa szkoleniowiec zespołu z Siennicy Nadolnej.

Bardzo dobre zawody w bram- ce Brata rozgrywał **Kamil Jopek**. – Trzeba go pochwalić, mimo że

wpuścił trzy gole. Obronił za to rzut karny przy stanie 3:0 dla Stali, choć moim zdaniem jedenastrka była mocno wątpliwa – podkreśla An- drzej Ignaciuk.

W samej końcówce zespół gości zdołał jednak pokusić się o hono- rowe trafienie. – Graliśmy do końca o jak najlepszy wynik. Przegraliśmy, ale trzeba wyciągnąć wnioski i wal- czyć dalej. Na pewno nie możemy tracić tak wielu bramek ze stałych fragmentów gry. Przed nami jeszcze jeden rywal z gatunku tych najtrud- niejszych – Świdniczanka. Gramy z nią w sobotę 28 sierpnia o 11.00 u siebie. O punkty będzie bardzo cięż- ko, ale tania skórę nie sprzedamy – dodaje A. Ignaciuk. **(d)**

Martyn zaprzepaścił okazję sam na sam z bramkarzem gości. Piatren- ka kilkanaście sekund po wejściu na boisko znalazł się w dogodnej sytuacji i z 12 m posłał piłkę nad poprzeczkę. Ten sam zawodnik miał jeszcze jedną szansę, ale jej nie wykorzystał. Gola mógł strzelić **Przemysław Huk**, lecz i on nie zdo- łał trafić do siatki. Mówiąc krótko, jesteśmy bardzo zawiedzeni koń- cowym wynikiem, bo z przebiegu meczu, ilości stworzonych sytuacji to spotkanie powinniśmy rozstrzyg- nąć na swoją korzyść. Z drugiej jednak strony mamy za sobą drugi mecz z rzędu, w którym zapunkto- waliśmy i to też się liczy. Za tydzień gramy w Piotrowicach, na ciężkim terenie, gdzie będziemy starali się podtrzymać passę i wywalczyć ko- lejne punkty – zapowiada Bartosz Bodys. **(d)**

Niedosyt pozostał...

SPARTA REJOWIEC FABRYCZ- NY – LUTNIA PISZCZAC 0:0

SPARTA: Szewczak – Figura, Huk, Ponurek, Martyn, Bujak (70 Kasperek), Borówka (87 Barabas), Wołos, Pokrywka, Kwiatosz (60 Piatrenka), Jasiński (60 Głowacki).

Z przekroju całego spotkania Sparta była zespołem lepszym i powinna zapisać na swoim koncie drugie w tym sezonie trzy punkty. Jak mówi trener **Bartosz Bodys**, jego podopieczni już w pierwszej połowie mogli strzelić kilka bramek i zamknąć spotkanie. – Mam duży niedosyt po tym meczu – opowia- da szkoleniowiec gospodarzy. – W pierwszej połowie, która przebie-

gała zdecydowanie pod nasze dyk- tando, stworzyliśmy sobie kilka do- godnych okazji, ale znów zawiodła skuteczność. Dwukrotnie bardzo dobrymi podaniami **Przemysława Jasińskiego** „obsłużył” **Patryk Po- krywka**. Za pierwszym razem nasz napastnik nie trafił w bramkę, na- tomiasz za drugim niepotrzebnie zagrywał jeszcze do **Kornela Kwia- tosza**. Powinien uderzyć i byłby z tego efekt. Potem **Marcin Borówka** dokładnie dograł do **Mateusza Wo- łosa**, ale ten źle przyjął piłkę. Mimo to znalazł się jeszcze w sytuacji podbramkowej, jednak bramkarz popisał się skuteczną interwencją – dodaje Bodys.

W pierwszych 45-minutach Lut- nia skupiła się przede wszystkim na grze defensywnej. – Rywal zagrażał nam jedynie po stałych fragmen- tach gry, a zwłaszcza po wrzutach z autu. Trzeba przyznać, że jeden z zawodników wrzucał piłkę pod naszą bramkę. Lutnia tylko raz po- ważnie zagroziła naszej bramce, po naszym błędzie. Na szczęście **Jakub Martyn** znalazł się w odpowiednim miejscu i nas uratował – opowiada B. Bodys.

W drugiej połowie stroną ataku- jącą byli gospodarze. – Szukaliśmy sytuacji, która może dać nam gola – opowiada trener Sparty. – Cią- głe jednak graliśmy nieskutecznie.

KLASA A

Świetny start Saweny

Sawena Sawin, który sama wycofała się z rozgrywek w chełmskiej lidze okręgowej, swoją przygodę w klasie „A” zaczęła świetnie. Pokonała Pławanice Kamień i to na wyjeździe aż 4:0. Dobrze sezon zaczął też Hutnik Ruda Huta, który, mimo, że pier- wszy stracił gola, pewnie pokonał Zryw Gorzków. W meczu Astry Leśniowice – Vitrum Woła Uhrus- ka padł remis 1:1. Trzy punkty po zdegradowaniu z IV ligi zgarnęła Victoria Żmudź (2:0 z Vojsławią). Ciekawie było w Olszance, gdzie swój debiut w lidze zanotował GKS Łopiennik. Goście z Siedlisk prowa- dzili już 2:0, gospodarze zdołali wyciągnąć na 2:2, ale w samej końcówce meczu zwycięskiego gola dla Siedlisk zdobył Piotr Wójcik. Oto komplet wyników 1. kolejki i tabela „A” klasy:

PŁAWANICE KAMIEN – SAWENA SAWIN 0:4 (0:1)

0:1 – **Matejek** (43), 0:2 – **Cz- mielewski** (53), 0:3 – **Czmielewski** (73), 0:4 – **Lipko** (86).

ASTRA LEŚNIEWICE – VITRUM WOLA UHRUSKA 1:1 (0:0)

0:1 – **P. Helmer** (35), 1:1 – **Ł. Kuchta** (40 karny).

VOJSŁAWIA WOJSŁAWICE - VICTORIA ŻMUDŹ 0:2 (0:1)

0:1 – **Stańczykowski** (9 karny), 0:2 – **Kazubski** (89).

HUTNIK RUDA HUTA - ZRYW GORZKÓW 4:1 (2:0)

0:1 - **Golec** (24), 1:1 - **Balcerek** (39), 2:1 - **Chmiel** (41), 3:1 - **Lodowski** (47), 4:1 - **Wężyk** (88).

GKS ŁOPIENNIK - MKS SIED- LISKA 2:3 (0:1)

0:1 - **Pulikowski** (4), 0:2 - **Gala- zdra** (57), 1:2 – **K. Sawa** (65), 2:2 – **K. Sawa** (80), 2:3 **P. Wójcik** (88) (kg)

TABELA

1. Sawena	1	3	4-0
2. Hutnik RH	1	3	4-1
3. Victoria	1	3	2-0
4. MKS Siedliska	1	3	3-2
5. Astra	1	1	1-1
Vitrum	1	1	1-1
7. GKS Łopiennik	1	0	2-3
8. Vojsławia	1	0	0-2
9. Zryw	1	0	1-4
10. Pławanice	1	0	0-4

Korona wygrała prostymi środkami

ChKS CHEŁMIANKA – KORONA RZESZÓW 0:2 (0:1)

0:1 – **Jędryas** (45+2), 0:2 – **Maślany** (90).

ChKS: Ciołek – Wołos, Zbiciak (46 Budzyński), Mazurek, Wiatrak, Kanarek (71 Bednara), Piekarski, Brzozowski (79 Gustaw), Grądz (46 Dziubiński), Bonin, Kahsay (79 Skoczylas).

Nie takiego końcowego wyniku meczu Chełmianki z beniaminkiem z Rzeszowa spodziewali się kibice gospodarzy. Wyniki pierwszych trzech spotkań uzyskanych przez Koronę nakazywały co prawda podejść do starcia z respektem dla rywala, ale mimo wszystko faworytem byli miejscowi. Inna sprawa, że z kilku powodów trener **Tomasz Złomańczuk** nie mógł zestawić najmocniejszej jedenastki. W dalszym ciągu do dyspozycji szkoleniowca nie był **Krystian Wójcik**, który w ubiegłym tygodniu walczył z gripą. **Paweł Myśliwiecki** w dniu spotkania brał ślub. Po meczu z Unią natomiast mocno poobijani byli **Dawid Skoczylas**, **Adrian Dziubiński**, **Grzegorz Bonin** i **Piotr Piekarski**. Ten pierwszy zszedł z przedmeczowej rozgrzewki, i po konsultacji z masażystą trener uznał, że lepiej będzie, gdy „Skocz” uisądzie na ławce i wejść na boisko w końcówce pojedynku. Bonin, Dziubiń-

ski i Piekarski nie mieli wyjścia, musieli wybiec na plac gry.

Szkoleniowiec dokonał też kilku rosząd na pozycjach. W ataku ustawił **Ezanę Kahsay**a, a jako defensywny pomocnik zagrał **Przemysław Kanarek**. W pierwszej połowie Chełmianka była stroną przeważającą, dominowała w posiadaniu piłki, tyle tylko, niewiele wynikało z dziesiątek wymienionych podań. Korona grała natomiast prostymi środkami. Jak powiedział na konferencji prasowej jej trener, **Grzegorz Opaliński**, głównym celem gości było zneutralizowanie trzech zawodników Chełmianki: Bonina, Kahsay'a i Dziubińskiego. Rzeszowlanie starali się przeszkadzać gospodarzom w rozgrywaniu akcji, a po odbiorze piłki przechodzili do szybkiego ataku, grając na jeden lub dwa kontakty. Długimi podaniami uruchamiali ofensywnych zawodników, którzy próbowali zagrozić bramce **Sebastiana Ciołka**. W 5 min. Korona pokazała, że nie żartuje i po błyskawicznej akcji oraz strzale z 16 m poprzeczka uratowała chełmian przed utratą gola. Środkowi pomocnicy, Kanarek i Piekarski, pozostawili zawodnikowi z Rzeszowa sporo wolnego miejsca. Słabiej niż wiosną w bramce Chełmianki spisywał się Ciołek. W pierwszej



połowie po dośrodkowaniu z lewego skrzydła jeden z graczy Korony, stojąc na piątym metrze, uderzył piłkę głową i całe szczęście, że minimalnie przestrzelił. Na dobrą sprawę bramkarz chełmskiej drużyny powinien wyjść do piłki, złapać ją lub płaskować i nie dopuścić do zagrożenia.

Chełmianka na początku meczu zagroziła rywalowi po stałym frag-

mencie gry. Z 25 m uderzał Piekarski, ale minimalnie przestrzelił. Kilka razy obiecując w pole karne wbiegli Kahsay, Kanarek, Wiatrak i Bonin, ale ich zagrania w kierunku kolegów wybijały obrońcy gości. Jeszcze w pierwszej połowie groźnie z ponad 20 metrów uderzał **Dawid Brzozowski**, lecz bramkarz Korony zdołał wybić piłkę na rzut różny. Kiedy wydawało się, że w

Przespali drugą połowę

UNIA TARNÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:2 (1:1)

0:1 – **Bonin** (20), 1:1 – **Sojda** (44), 1:2 – **Brzozowski** (55), 2:2 – **Putin** (65).

ChKS: Ciołek – Wołos, Zbiciak, Mazurek, Wiatrak, Bednara (65 Kanarek), Piekarski, Skoczylas, Kahsay (46 Brzozowski), Bonin, Dziubiński (79 Myśliwiecki).

Końcowy wynik meczu Chełmianki z beniaminkiem zadowolił trenera **Tomasza Złomańczuka**, choć patrząc na pierwszą połowę, można mieć pretensje do chełmskich piłkarzy, że spotkania w Tarnowie nie rozstrzygnęli na swoją korzyść. Z drugiej jednak strony po przerwie zespołem lepszym byli gospodarze, a w samej końcówce stworzyli sobie dwie dogodone sytuacje, w których mogli pokusić się o zwycięskiego gola.

Wywalczony przez Unię w Nowym Targu punkt z bardzo silnym Podhalem nie był dziełem przypadku. Piłkarze Chełmianki doskonale wiedzieli, że w Tarnowie czeka ich bardzo trudne zadanie, tym bardziej, że z powodu choroby w ostatniej chwili z kadry meczowej wypadli **Michał Budzyński** i **Krystian Wójcik**.

Pierwsza połowa należała do podopiecznych trenera Złomańczuka, którzy narzucili przeciwnikowi swój styl gry. Chełmianka dominowała wyraźnie, Unia natomiast skupiała się na grze defensywnej i szybkim przejściu do fazy ataku po odbiorze piłki. Już w 3 min. na listę strzelców powinien wpisać się **Jakub Bednara**, ale jego strzał z 16 metrów okazał się zbyt słaby. Goście starali się grać skrzydłami wykorzystując szybkość **Dawida Skoczylasa** i **Ezany Kahsay**a. O ile ten pierwszy siał popłoch w szeregach obronnych przeciwni-

ka, o tyle „Izi” gdy znalazł się już z piłką w polu karnym, podjął więcej złych, niż dobrych decyzji, dlatego też po pierwszej połowie zmienił go **Dawid Brzozowski**.

W 20 min. Chełmianka wyszła na prowadzenie, a gola strzeliła po dobrze rozegranym kontrataku. Piłkę z okolic własnego pola karnego przejął **Bartosz Zbiciak** i od razu zagrał do **Grzegorza Bonina**, który przebiegł z nią kilkanaście metrów i podał do pędzącego skrzydłem Skoczylasa. W polu karnym „Skocz” wyłożył futbolówkę Boninowi, a ten uderzył z 15 m fałszem przy samym słupku i bramkarz Unii był bez szans. Chełmianka miała kolejne okazje do zdobycia gola, których nie wykorzystwała. Najlepszą sytuację zmarnował Kahsay. Uderzył z 14 m za lekko i prosto w bramkarza. W ostatnich pięciu minutach pierwszej połowy coraz groźniejsza w swoich poczynaniach była drużyna gospodarzy. W 40 min. **Sebastian Ciołek** obronił strzał zawodnika Unii w sytuacji „sam na sam”, ale cztery minuty później nie miał już nic do powiedzenia przy bardzo precyzyjnym uderzeniu **Damiana Sojdy**. Wcześniej jednak przy akcji rywala goście popełnili całą masę błędów. Kacper Wiatrak nie wybił piłki, do której miał bliżej, niż zawodnik Unii. Żle ustawieni z kolei byli **Piotr Piekarski** i Bednara, którzy do końca nie wiedzieli, kogo kryją. W szesnastce powstało małe zamieszanie, piłkę na linii pola karnego przejął Sojda i strzelił płasko przy słupku, a zastąpiony Ciołek nie mógł skutecznie interweniować.

Drugą połowę lepiej rozpoczęli piłkarze Unii, jednak szczęście uśmiechnęło się do Chełmianki. W 55 min. dokładnym długim poda-



niem do Skoczylasa na prawą stronę popisał się Piekarski. Skrzydłowy gości dostrzegł niepilnowanego w środku boiska Brzozowskiego. Najmłodszy w chełmskiej drużynie gracz przełożył sobie piłkę na prawą nogę i precyzyjnym technicznym strzałem z ponad 20 m nie dał bramkarzowi Unii żadnych szans. Wydawało się, że Chełmianka pójdzie za ciosem i będzie chciała podwyższyć wynik. Niestety, chełmianie oddali inicjatywę gospodarzom, którzy rzucili się do ataku i pod bramką Ciołka kilka razy zrobiło się gorąco. W 59 min. po dośrodkowaniu z rzutu wolnego obrońcy nie upilnowali Sojdy, który spudłował z 4 metrów. To był pierwszy znak ostrzegawczy, że Unia nie zamierza żartować i chce strzelić gola. W 65 min. **Wiktor Putin**, na którego zawodnicy Chełmianki mieli zwracać szczególną uwagę, zbiegł z bocznego

sektora do środka, uderzył z ponad 20 metrów w długi róg i pokonał Ciołka. Inna sprawa, że chełmski bramkarz nie był najlepiej ustawiony, a tuż przed jego ręką piłka skożłowała i wpadła do siatki. Chełmianie grali słabo, gospodarze natomiast uwierzyli w siebie i ruszyli po zwycięską bramkę. W doliczonym czasie z 25 m w poprzeczkę huknął Putin, zaś minutę później bardzo dobrą interwencję pod własną bramką zanotował Wiatrak, który w ostatniej chwili zablokował będącego w korzystnej sytuacji zawodnika gospodarzy. Z przebiegu meczu remis nie krzywdzi żadnej z drużyn, niemniej jednak szkoda niewykorzystanych w pierwszej połowie okazji, bo gdyby Chełmianka schodziła na przerwę z dwubramkowym prowadzeniem, zapewne mecz zakończyłby się jej zwycięstwem. (d)

Kłós rozdawał prezenty

GRYF GMINA ZAMOŚĆ – KŁÓS GMINA CHEŁM 4:1 (2:0)

Bramki zdobyli: **D. Dobromilski**, **Baran**, **Woźniak** i **Dołba** dla Gryfa oraz **Drzewicki** dla Kłosa.

KŁÓS: Kozłowski – Leśniak, E. Poznański (3 Antoniak), Flis (58 J. Rak), Fornal, K. Rak, Krawiec (46 P. Poznański), Mazur, Kuśmierz (58 Siatka), Gierczak, Dąbrowski (58 Drzewicki).

Nie wyszedł drużynie Kłosa

wyjazd do Zawady. Podopieczni Jana Konojackiego doznali wysokiej porażki, a o wygranej gospodarzy zdecydowały indywidualne błędy. – Rozdawaliśmy dziś prezenty – mówi szkoleniowiec zespołu z gminy Chełm. – Popelnialiśmy błędy, jakie nie powinny przydarzyć się zawodnikom na poziomie juniors, czy nawet trampkarsza. Nie może być tak, że podajemy piłkę prosto pod nogi

przeciwnika. W defensywie jako drużyna prezentujemy się nieźle, natomiast indywidualnie wygląda to bardzo słabo. Potrzebujemy jakości. Przed nami wiele ciężkiej pracy, bo w kolejnych meczach tak być nie może.

Kłós miał też swoje sytuacje, lecz nie potrafił ich wykorzystać. Gola strzelił przy stanie 0:2 i mógł nawet doprowadzić do remisu. – Należał się nam ewidentny rzut

karny, ale sędzia nie gwizdnął. Gdyby podjął właściwą decyzję, wrócilibyśmy do gry i nie wiadomo, jak potoczyłby się mecz. Niemniej jednak straciliśmy punkty na własne życzenie – dodaje J. Konojacki.

W sobotę 28 sierpnia o 17.00 arcyciekawy mecz 5. kolejki Kłós Gmina Chełm – Start Krasnostaw. Emocji nie powinno zabraknąć. (d)

pierwszej połowie gole nie padną, goście przeprowadzili szybką kontrę. Długim podaniem uruchomili skrzydłowego, który wygrał pojedynek z **Kacprem Wiatrakiem** i prawie z linii bramkowej dograł piłkę na pierwszy słupek, a **Matheus Jędryas** uprzedził **Bartosza Zbiciaka**, i strzałem z kilku metrów w krótki róg umieścił futbolówkę w siatce. Inna sprawa, że lepiej mógł zachować się Ciołek, który najpierw ruszył w kierunku piłki, a potem cofnął się do bramki.

W drugiej połowie Chełmianka ruszyła odrabiać straty i w 51 min. powinno być 1:1. Bonin zagrał na wolne pole, a w sytuacji oko w oko z bramkarzem Korony znaleźli się Dziubiński i Brzozowski. Ostatecznie uderzył ten pierwszy, ale trafił w nogę golkipera z Rzeszowa. Gospodarze napierali i minutę później po dośrodkowaniu Wiatraka, niepo-

rozumieniu w szeregach defensywnych rywala, obrońca Korony wybił zmierzającą do pustej bramki piłkę. W 63 min. do siatki w końcu trafił Kanarek, jednak był na spalonym i sędzia gola nie uznał. W 69 min po wrzucie Piekarskiego z rzutu wolnego głową strzelał Kahsay, lecz i on nie trafił do bramki. Nie wykorzystane sytuacje się mszczą i minutę później goście podwyższyli prowadzenie. Zaczęło się od złego zagrania Michała **Wołosa**. Rywal przejął piłkę w środkowej strefie, wymienił trzy podania i **Maciej Maślany** znalazł się z piłką w polu karnym, za plecami **Łukasza Mazurka**. Zawodnik Korony wykorzystał złe ustawienie Ciołka i lekkim strzałem w długi róg umieścił futbolówkę w bramce. Chełmianka próbowała jeszcze zmienić wynik, ale nie była w stanie sforsować dobrze grającej defensywy przeciwnika.

W piątą kolejke podopieczni Tomasza Złomańczuka zmierzają się w Świdniku z miejscową Avią. Spotkanie odbędzie się w sobotę 28 sierpnia o godz. 17.00. (d)

III LIGA

Wyniki 3. kolejki:

UNIA TARNÓW – ChKS CHEŁMIANKA 2:2 (Sojda 44, Putin 65 – Bonin 20, Brzozowski 55).

SOKÓŁ SIENIAWA – WISŁOKA DĘBICA 2:2 (Ferret 78, Graszka 81 – Siedlik 14, Palonek 57).

TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI – SIARKA TARNOBRZEG 2:3 (Szuta 35, 82 karny – Stefanik 12, Mróz 46, Bałdyga 77).

CZARNI POŁANIEC – ORLETA RADZYŃ PODLASKI 1:1 (Gębalski 61 – Korolczuk 30).

KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – CRACOVIA II 0:1 (Ogorzały 29).

WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA – ŁKS ŁĄGÓW 0:4 (Kapsa 53, Piróg 67, 77, Imiela 71).

KORONA RZESZÓW – PODHALE NOWY TARG 2:2 (Jędryas 41 karny, Piątek 66 karny – Serafin 20, Kapuściński 55).

TABELA				
1. Siarka Tarnobrzeg	4	12	4-0-0	14-4
2. Korona Rzeszów	4	10	3-1-0	11-2
3. ŁKS Łągów	4	9	3-0-1	11-6
4. Cracovia II	4	8	2-2-0	8-4
5. Podhale Nowy Targ	4	8	2-2-0	7-5
6. OrleTA Radzyń Podlaski	4	8	2-2-0	6-1
7. Wisłoka Dębica	4	7	2-1-1	13-9
8. Stal Stalowa Wola	4	7	2-1-1	6-7
9. Unia Tarnów	4	6	1-3-0	10-8
10. CHEŁMIANKA	4	5	1-2-1	6-6
11. Avia Świdnik	4	4	1-1-2	3-3
12. Tomosovia Tomaszów Lub.	4	3	1-0-3	8-9
13. Podlasie Biała Podlaska	4	3	0-3-1	3-5
14. KSZO 1929 Ostrowiec Św.	4	2	0-2-2	2-4
15. Czarni Połaniec	4	2	0-2-2	3-7
16. Wólczanka Wólka Pełkińska	4	1	0-1-3	3-10
17. Sokół Sieniawa	4	1	0-1-3	3-15
18. Wisła Sandomierz	4	0	0-0-4	3-15

IV LIGA

GRUPA I (PÓŁNOCNA)

Wyniki 4. kolejki: SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – LUTNIA PISZCZAC 0:0, WŁODAWIANKA – POWIŚLAK KOŃSKOWOLA 0:3, Huragan Międzyrzec Podlaski – Lewart Lubartów 1:0, Górnik II Łęczna – Lublinianka 0:2, Motor II Lublin – Opolanin Opole Lubelskie 7:0, OrleTA Łuków – POM Iskra Piotrowice 3:1.

TABELA			
1. Motor II	4	12	15-3
2. Lublinianka	4	9	9-2
3. Huragan	4	7	8-6
4. Opolanin	4	7	6-9
5. OrleTA	3	6	8-7
6. Lewart	4	6	4-3
7. POM Iskra	4	6	7-9
8. SPARTA	4	4	4-5
9. Górnik II	3	3	7-7
10. Powiślak	4	3	6-12
11. WŁODAWA	4	3	2-8
12. Lutnia	4	1	1-8

GRUPA II (POŁUDNIOWA)

Wyniki 3. kolejki: START KRASNOSTAW – HETMAN ZAMOŚĆ 7:1, STAL KRAŚNIK – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 3:1, GRYF GMINA ZAMOŚĆ – KŁÓS GMINA CHEŁM 4:1, Huczwa Tyszwowce – Krysztal Werbkowice 1:2, Grom Różaniec – Granit Bychawa 3:4, Świdniczanka Świdnik Mały – Igros Krasnobród 4:1.

TABELA			
1. Stal K	4	12	10-3
2. Granit	4	10	15-5
3. Krysztal	4	9	13-5
4. Grom	4	7	9-4
5. Gryf	4	7	10-7
6. Igros	4	6	7-10
7. START	4	5	10-5
8. Świdniczanka	4	5	7-7
9. Huczwa	4	4	4-5
10. KŁÓS	4	2	3-10
11. Hetman	4	0	2-13
12. BRAT	4	0	6-22

V LIGA.

Sypnęło niespodziankami

W drugiej kolejce klasy okręgowej nie zabrakło niespodzianki. O największą postarali się piłkarze Orła Srebrzyszcze, pokonując u siebie wyżej notowaną Granicę Dorohusk. Drugą niespodziankę sprawili zawodnicy Spółdzielcy Siedliszcze, którzy w ostatniej chwili urwali punkty faworyzowanemu Ogniwu. Zaskoczeniem jest też końcowy wynik meczu Bug – Hetman. Trzy punkty zostały w Hannie, choć goście wydawałoby się, przed meczem byli zaliczani

Kłopoty Startu Pawłów

START REGENT PAWŁÓW - ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 1:4 (0:3)

0:1 – **Olszyna** (3), 0:2 - **Kamil Mazurek** (6), 0:3 - **Piotr Mazurek** (16), 0:4 - **Olszyna** (70), 1:4 - **Krystian Kister** (87).

START: Skrzypa - Błaziak (63 Celegrat), Jarząbski, Kamil Kister, Koziół (46 J. Krystjańczuk), Remiś, Żukowski, Siepsiak, Stasiak, Klempka (46 Rasiński), Petrykowski (20 Krystian Kister). Trener – **Krzysztof Klempka**.

ZNICZ: Karczmarek - Bryda (72 Żebrowski), Basiński (82 Furtak), Pylak (87 Sz. Cichosz), Tywoniuk (85 D. Dobosz), Bas, K. Mazurek, Piotr Mazurek, Olszyna, M. Dobosz, Przemysław Mazurek (46 Żelisko). Trener – **Mirosław Basiński**.

Już przed rozpoczęciem tego sezonu chełmskiej ligi okręgowej wiadomo było, że nie będzie on łatwy dla zespołu z Pawłowa. Władze klubu przyznały wręcz, że rozważały wycofanie Startu Regent z rozgrywek. Powód? Z drużyną seniorów pożegnało się wielu podstawowych zawodników, a następców widać nie było. Ostatecznie udało się uzbiierać chętnych do gry, a kierowanie Startem powierzono doświadczonemu **Krzysztofowi Klempce**. Pierwszy mecz Startu przegrany z Hetmanem Żółkiewka 0:5, pokazał bezlitośnie, w jakim miejscu jest ekipa z Pawłowa. Niestety, niewiele lepiej było w drugiej kolejce, w pojedynku ze Zniczem. Drużyna z Siennicy Różanej, również ma nowego szkoleniowca, **Mirosława Basińskiego**, ale w przeciwieństwie do Startu Regent, utrzymała trzon kadry, a nawet się wzmocniła. I od pierwszej minuty goście w Pawłowie dominowali. Już w 3 min. koronkową akcję Znicza silnym strzałem zamknął **Alan Olszyna**. Minęły kolejne trzy minuty i było już 0:2, a na listę strzelców wpisał się tym razem **Kamil Mazurek**. Goście grali z połotem i nadal atakowali, w efekcie w 16 min. było już 0:3, a losy meczu zdawały się przesądzone. Tym razem celnym uderzeniem z pola karnego popisał się **Piotr Mazurek**. Uspokojeni wysokim prowadzeniem goście nieco zwolnili, oddali pole Startowi, ale gospodarze nie potrafili tego wykorzystać. Po zmianie stron mecz był nieco bardziej wyrównany, jednak sytuacji podbramkowych było jak na lekarstwo. Dopiero w 70 min. Znicz podwyższył prowadzenie na 4:0, a drugi raz na listę wpisał się Olszyna. Podopiecznych Krzysztofa Klempki można pochwalić za ambitną grę do końca. Choć przegrywali czterema bramkami nie zwiesili głów, a przeciwnie zaatakowali. W 79 min. wywalczyli rzut karny, jednak strzał **Filipa Siepsiaka** z jedenastu metrów obronił **Tomasz Karczmarek**. Co ciekawe, bramkarz Znicza dokonał tego w drugim, kolejnym meczu tego sezonu. Tydzień temu obronił rzut karny w starciu z Hutnikiem Dubeczno. W 87 min. gospodarze dopięli swego. Honorowe trafienie zaliczył **Krystian Kister**, ale trzy punkty pojechały do Siennicy Różanej. **(kg)**

Hetman Hanny nie zdobył

BUG HANNA – HETMAN ŻÓŁKIEWKA 4:2 (1:0)

1:0 – **Wysokiński** (32), 1:1 – **Sawicki** (46), 2:1 – **A. Jaworski** (54), 3:1 – **Więcaszek** (62), 4:1 – **J. Jaworski** (74), 4:2 – **Sawicki** (90).

BUG: Żmudziński – Trochimiuk, Żakowski, Babkiewicz, Masztaleruk, A. Jaworski, Wysokiński (86 K. Stolarczuk), K. Mikulski (80 J. Stolarczuk), J. Jaworski (75 Kowalik), Więcaszek, Chwedoruk. Trener – **Paweł Oponowicz**.

HETMAN: Winnicki – Widz, Ździebło, Sawicki, Basiak, Puchala, K. Prus (46 T. Prus), Koprucha, Więckowski, Kapłon (88 P. Prus), Amerla. Trener – **Piotr Kapłon**.

Trener Bugu, **Paweł Oponowicz** po meczu przyznał, że przed pierwszym gwizdkiem sędziego był spokojny o końcowy wynik. – Byliśmy dobrze przygotowani do tego spotkania i od pierwszej minuty narzuciliśmy przeciwnikowi swój styl gry – podkreśla. – Strzeliliśmy dziś cztery bramki, ale ze skuteczności swojej drużyny nie jestem zadowolony. Powinniśmy zdobyć co najmniej dziesięć goli, bo stworzyliśmy sobie mnóstwo dogodnych sytuacji podbramkowych.

Do przerwy gospodarze prowadzili różnicą jednego gola, a tuż po zmianie stron Hetman doprowadził do remisu. – Przeciwnik wykorzystał chwile dekoncentracji w naszych szeregach i zdobył bramkę. Mimo to szybko wróciliśmy do swojej gry i kilka minut później znów wyszliśmy na prowadzenie. Chcieliśmy zdobyć kolejne gole, by kontrolować mecz. Sztuka ta udało się nam i przy wyniku 4:1 graliśmy już spokojnie, utrzymując korzystny rezultat do ostatniego gwizdka sędziego – dodaje P. Oponowicz.

Hetman w samej końcówce zmniejszył różniary porażki. **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny z Żółkiewki z przegranej nie robi jednak tragedii. – Wcale źle nie graliśmy, patrząc na nasz skład. Zabrakło dziś aż sześciu zawodników z pierwszej jedenastki: Ścibaka, Rycerza, Szymonka, Krzysztonia, Małka i Gielety. Mimo to, źle nie wyglądaliśmy. Bug miał swoje sytuacje, my swoje. Faktem jest, że gospodarze grali skuteczniej i wygrali. My w każdym meczu chcemy grać o wygraną i nie patrzymy w przyszłość. Co wyjdzie z naszego grania, to wyjdzie. To dopiero druga kolejka. Przed nami kolejny mecz i na pewno będziemy chcieli przygotować się do niego jak najlepiej, i powalczyć o komplet punktów – stwierdził A. Koprucha. **(d)**

Granica padła po przerwie

ORZEŁ SREBRZYSZCZE - GRANICA DOROHUSK 4:3 (0:0)

1:0 – **Rzeszut** (51), 2:0 – **A. Olender** (53), 3:0 – **A. Olender** (57), 4:0 – **A. Olender** (68), 4:1 – **M. Antoniak** (75), 4:2 – **Słomka** (90), 4:3 – **Świderski** (90+2).

ORZEŁ: Drewiecki – Malinowski (55 Sz. Tatysiak), Bazela, R. Radecki, Mikulski, Czapał, Rzeszut (65 Nestorowicz), M. Olender, Tomaszewski (70 Ł. Tatysiak), A. Olender (86 Kopeć), Bohuniuk (80 Horbatenko) Trener – **Dominik Drewiecki**.

GRANICA: Kopeć – A. Antoniak (82 Świderski), Piotrowski, Sokołowski (69 Słomka), Swatek, Alikowski (69 Gregorczyk), M. Antoniak, Marek

do faworytów. Inna sprawa, że na mecz udali się w osłabionym składzie. Ważne wyjazdowe zwycięstwo po porażce w pierwszym meczu odniósł Ruch Izbica, który wygrał w Suchawie. Dobry mecz rozegrali piłkarze Frassati Fajslawice, a słabość Startu/Regent wykorzystał Znicz Siennica Różana. W meczu dwóch Unii o jedną bramkę lepsza okazała się ta z Białopola. Oto komplet wyników i relacje z sobotnio-niedzielnych spotkań:

Grzywna, Pieczykolan, Niemiec, Ciechoński. Trener – **Marek Grzywna**.

Pierwsza połowa meczu w Srebrzyszczu była wyrównana, ze wskazaniem na gości, którzy dwa razy pokonywali **Dominika Drewieckiego**, grającego trenera Orła, ale dwa razy sędzia odgwiżdżywał spalonego. – W tej części meczu było dość dużo akcji podbramkowych, ale też sporo niedokładności w grze obu drużyn – mówi **Konrad Czebiera**, wiceprezes Granicy Dorohusk. Najlepsze okazje dla przyjezdnych mieli **Przemysław Pieczykolan**, który trafił w słupek, i **Dominik Swatek**, który tuż przed gwizdkiem na przerwę, przestrzelił w dogodnej sytuacji z pięciu metrów.

Nikt chyba wówczas nie przypuszczał, że po zmianie stron mecz będzie miał zgola inny przebieg... Tym bardziej, że Granica drugą połowę zaczęła dobrze. W 50 min. podopieczni **Marka Grzywny** wywalczyli rzut karny, ale nie zamienili go na bramkę. Z jedenastu metrów strzelał **Michał Niemiec**, lecz Drewiecki świetnie interweiował. Zawodnicy z Dorohuska brutalnie przekonali się o prawdziwości porzekadła, że niewykorzystane sytuacje się mszczą. Między 51, a 57 minutą spotkania stracili trzy gole! Najpierw na listę strzelców wpisał się nowy nabytek Orła – **Tomasz Rzeszut**, a później, w odstępie zaledwie czterech minut dwa razy **Andrzej Olender**. Gdy w 68 min. świetnie dysponowany A. Olender zdobył swojego trzeciego, a czwartego dla Orła gola wydawało się, że jest po meczu.

Podrażnieni goście rzucili się jednak do odrabiania strat i niewiele brakowało by zdołali doprowadzić do remisu! Najpierw na 4:1 w 75 min. trafił **Michał Antoniak**, a w 90 i 91 min. z dystansu świetnie uderzali **Arkadiusz Słomka** i **Grzegorz Świderski**, ale trzy punkty zostały w Srebrzyszczu. – Druga połowa była naszym wykonaniu dość żenująca – przyznaje Konrad Czebiera. – Z pewnością niestrzelony w 50 minucie karny podciął nam skrzydła. W końcówce uratowaliśmy honor strzelając trzy gole, ale nie zmienia to faktu, że prezentowaliśmy się momentami bezradnie – dodaje wiceprezes Granicy. Wygrana Orła to na pewno niespodzianka, bo mimo wszystko zespół z Dorohuska przed sezonem był wyżej notowany. **(kg)**

Frassati za mocne na beniaminka

FRASSATI FAJSŁAWICE – HUTNIK DUBECZNO 5:2 (2:1)



1:0 – **Gęca** (6), 1:1 – **Kaczanowski** (29), 2:1 – **Młynarczyk** (41), 2:2 – **Struski** (50), 3:2 – **K. Przebirowski** (66), 4:2 – **Przybylski** (81), 5:2 – **Robak** (86).

FRASSATI: Mazur - K. Przebirowski, Brzyski (71 Robak), P. Przebirowski, Ciempiel, Młynarczyk, Smyk (46 Dundą), Gęca, Chruściel (87 Suszek), Karol Błaziak (46 Kostką), S. Baran (64 Przybylski). Trener – **Rafał Robak**.

HUTNIK: Jaworski – Gluch, Jędruszak, Struski, Kaczanowski, Nowicki (72 Korzeniowski), Stalbowski, Kończal, Krawczyk, Gałąska, Stalbowski. Trener – **Grzegorz Nowicki**.

Frassati rozegrało dobre spotkanie i zasłużenie zgarnęło trzy punkty. Od pierwszych minut zarysowała się spora przewaga podopiecznych **Rafała Robaka**. Już w 6 min. gospodarze wyszli na prowadzenie i wydawało się, że kolejne gole to tylko kwestia czasu. – Mielśmy bardzo dużo sytuacji, ale nie potrafiliśmy ich wykorzystać – mówił po spotkaniu szkoleniowiec zespołu z Fajslawic. – Przeciwnik groźnie kontrował i zamiast podwyższenia prowadzenia padła bramka wyrównująca.

Przed przerwą gospodarze zdołali zdobyć drugiego gola, jednak kilka minut po zmianie stron Hutnik znów doprowadził do remisu po rzucie rżnym. – Mimo to w dalszym ciągu mieliśmy dużą przewagę, ale nie wykorzystywaliśmy stuprocentowych sytuacji – podkreśla Robak. – W końcu zdobyliśmy trzecią bramkę i grało się nam łatwiej. Dwa kolejne gole padły po sytuacjach w polu karnym. Wygraliśmy z dużą przewagą, ale trzeba przyznać, że przeciwnik postawił warunki – dodaje trener gospodarzy.

Grzegorz Nowicki, szkoleniowiec beniaminka z Dubeczna, przyznaje, że przeciwnik był bardzo dobrze dysponowany, lepszy pod względem piłkarskim, jednak jego zespół przy odrobinie szczęścia mógł pokusić się o jeden punkt. – Do 70 minuty mieliśmy remis, broniliśmy się dobrze, szczęście nam dopisywało i nawet mieliśmy świetną okazję, by wyjść na prowadzenie, której jednak nie wykorzystaliśmy. Potem była kontrowersyjna decyzja sędziego, który naszym zdaniem nie podyktował dla nas jedenastki za zagranie piłki ręką w polu karnym. Zabrakło nam około 20 minut do tego, by cieszyć się z remisu. Niemniej jednak muszę przyznać, że Frassati to naprawdę dobra drużyna, z taką grą powinno znaleźć się w pierwszej czwórce tej ligi – dodaje Nowicki. **(d)**

Ruch był skuteczniejszy

AGROS SUCHAWA – RUCH IZBICA 2:3 (1:0)

1:0 – **B. Swatowski** (38), 1:1 – **Kryłowicz** (63), 2:1 – **Kryłowicz** (70), 2:2 – **Sekulski** (72), 2:3 – **Śliwa** (75).

AGROS: Danielczuk – E. Mikulski, Karwowski, Hrycak, Lejko, Boczuliński, K. Węgliński (69 Piotrowski), Sekulski (80 Kopczewski), K. Staszew-

ski (20 B. Swatowski), Baj (88 Pińkowski), S. Staszewski. Trener – **Jacek Płoszaj**.

RUCH: Sasim – Czochrowski (65 Kaszak), Blonka, Frącek, Kalita, Lewanowski, Babiartz (50 Kryłowicz), Śliwa (81 Binek), Jaremek (82 Witkowski), Gałka. Trener – **Roman Blonka**.

- To był typowy mecz walki – przyznali zgodnie po ostatnim gwizdku **Robert Wójcik**, prezes Agrosu i **Roman Blonka**, trener Ruchu. – Sporo było rywalizacji w środku pola, dość mało sytuacji podbramkowych – dodaje Wójcik. Lepiej mecz rozpoczęli gospodarze. W 38 min. po ładnej oskrzydlającej akcji piłka trafiła na głowę **Bartłomieja Swatowskiego** i zrobiło się 1:0. Do przerwy wynik nie uległ zmianie. – Niestety po zmianie stron zagraliśmy gorzej, pojawiła się nerwowość i niepotrzebne błędy – opowiada Wójcik.

W 63 min. po rzucie wolnym piłka trafiła do **Kryłowicza**, który z bliska pokonał **Danielczuka**. Siedem minut później Ruch wyszedł na prowadzenie. – Ponownie wywalczyliśmy stały fragment gry, tym razem rzut z autu, i ponownie piłka trafiła do Kryłowicza, który nie dał szans bramkarzowi gospodarzy – opowiada Roman Blonka, trener zespołu z Izbicy. Co prawda w 72 min. **Sekulski** wyrównał ładnym uderzeniem z dystansu, ale końcówka znów należała do Ruchu. W 75 min. składną akcję gości przytomnie zamknął Śliwa. – Wygraliśmy, wywalczyliśmy trzy punkty na wyjeździe i z tego się cieszymy, choć sam mecz nie stał na zbyt wysokim poziomie. W pierwszej połowie mogliśmy strzelić przynajmniej jednego gola, ale **Michał Gałka** trafił w poprzeczkę – mówi Blonka.

Paradoksalnie z gry swoich zawodników zadowolony jest Robert Wójcik. – Przed sezonem mieliśmy kłopoty ze składem. Dziś na treningu mamy 24 osoby, dziś pięciu zawodników nie zmieściło się w protokole meczowym. Przyszedł nowy trener, **Jacek Płoszaj**, i już widać efekty jego pracy. Przegraliśmy z Ruchem, ale nasza gra była całkiem dobra, po prostu popełniliśmy za dużo błędów w obronie i stąd taki wynik – podsumowuje prezes Agrosu. **(kg)**

Spółdzielca walczył do końca

SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE - OGNIWO WIERZBICA 3:3 (1:2)

1:0 – Mróz (10), 1:1 – Siwek (26), 1:2 – K. Klimowicz (38), 1:3 – P. Bąk (49), 2:3 – Borek (59 karny), 3:3 – Borek (90+3 karny).

SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Wawruszak (75 Socha), Daniel Orłowski (50 Damian Orłowski), Borek, Osoba, Roczon (50 Lechowski) Mróz, Jędruszak (82 Dawid Orłowski), Poliszuk, Antonowicz, Sawicki. – Trener – Dariusz Kuchta.

OGNIWO: Zagraba – Kłos, Pilipczuk, Pełczyński, Siwek, Jusiuk (84 D. Klimowicz), Chlebiuk, Stańczuk (57 Dzierba), Knot, K. Klimowicz (57 Krzyżanowski), P. Bąk. Trener - Krzysztof Bodziak.

Ogniwo było zdecydowanym faworytem meczu ze Spółdzielcą. Tymczasem to gospodarze dość szybko wyszli na prowadzenie. Po wymianie kilku podań na strzał z ostrego kąta zdecydował się Mroczek i Zagraba skapitułował. – Próbowaliśmy odrabiać straty, ale nie łatwo się grało przeciw drużynie, która cofnęła się i czekała tylko na kontry – mówi Artur Wawruszak, kierownik drużyny Ogniu Wierzbica. Goście dopięli swego w 26 min. Z rzutu wolnego dośrodkowywał Pilipczuk, a Siwek strzałem głową pokonał Pawlaka. Jeszcze przed przerwą zespół z Wierzbicy wyszedł na prowadzenie. Po podaniu Chlebiuka sytuację „sam na sam” ładną podcinką wykorzystał Konrad Klimowicz. – Zamiar po zmianie stron Patryk Bąk trafił z 5 m po podaniu od Jusiuka i wydawało się, że mamy mecz pod kontrolą – mówi Wawruszak. – Tym bardziej, że mieliśmy okazje na kolejne gole. W 59 min. Siwek nie wykorzystał stuprocentowej sytuacji, a w 60 min. Bąk minimalnie chybił – dodaje. Spółdzielca nie poddał się i wywalczył dwa rzuty karne zamienione na gole przez Szymona Borka. – Chłopcy dziś powalczyli, grali ambitnie, z sercem i zasłużyli na ten remis – mówi Dariusz Kuchta. – Cieszymy się, tym bardziej, że Ogniwo było faworytem – dodaje. Zupełnie inne nastroje panują po meczu w Wierzbicy. – My dziś nie wywalczyliśmy punktu, a straciliśmy w głupi sposób dwa – ocenia Wawruszak. **(kg)**

Rutyniarz Leśnicki załatwił Rejowiec

UNIA REJOWIEC - UNIA BIAŁOPOLE 1:2 (0:0)

1:0 - **Kloc** (68), 1:1 - **Leśnicki** (73), 1:2 – **Leśnicki** (84).

UNIA R.: Pastuszak – Kloc, Brzezicki, Chybiak, W. Rossa (67 Karauda), K. Czerwiński (82 Pietruszka), Pawlicha, Terlecki (46 A. Czerwiński), Górny, Paśnik, Szczepanik. Trener – **Tomasz Szaśiadek**.

UNIA B.: Chwedorczyk – M. Cor, Bureć, Piekaruk, K. Cor, Domińczuk, J. Łukaszkowski (70 Parada), Starzyński (89 Krasnowski), Ostrowski, Steciuk (46 Leśnicki), Gąsiorowski. Trener – **Robert Tarnowski**.

Pierwsza połowa meczu należała do Unii Rejowiec. Gospodarze śmielej atakowali, ale brakowało im wykończenia. - Gole mogli zdobyć np. **Kuba Czerwiński**, a **Terlecki** trafił w poprzeczkę. Mielśmy kilka ciekawych akcji oskrzydlających, ale zawsze czegoś brakowało - mówi **Marcin Palonka**, kierownik drużyny Unia Rejowiec. Goście, spadkowicz z IV ligi, w pierwszej części meczu praktycznie nie zagrozili bramce **Pastuszaka**. Po zmianie stron to podopieczni **Tomasza Szaśiadka** wciąż mieli inicjatywę. Przypieczętowali ją bramką w 68 min. Ładnym uderzeniem z kilku metrów popisał się **Kloc**. - Wcześniej, bo od początku drugiej połowy na boisku pojawił się **Sławomir Leśnicki**, i to on odwrócił losy spotkania - mówi **Robert Tarnowski**, trener Unii Białopole. W 73 min. Leśnicki strzałem z bliska wykończył składną akcję gości, a w 84 min. dostał piłkę stojąc tyłem do bramki, nagle się z nią obrócił i strzałem z woleja trafił w samo okienko bramki zespołu z Rejowca. - To był prawdziwy majstersztyk – mówi Tarnowski. - Unia Rejowiec atakowała, ale my mieliśmy doświadczonego Sławka Leśnickiego i to on dał nam wygraną, choć sprawiedliwszy chyba byłby remis - podsumowuje Tarnowski.

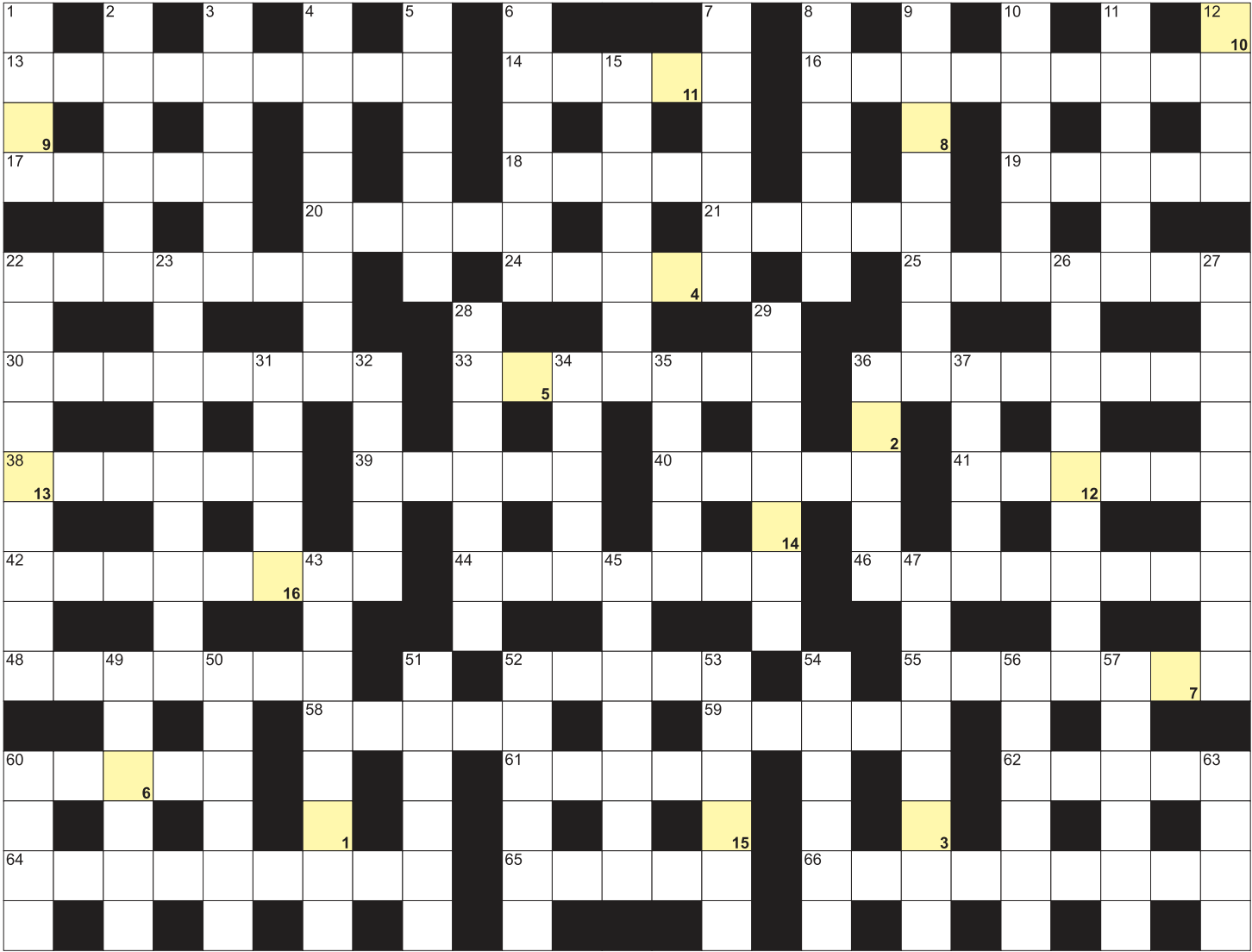
- Pozostał niedosyt - mówi z kolei Marcin Palonka. - Byliśmy lepsi, prowadziliśmy grę, a Białopole oddało dwa strzały o strzeliło dwie bramki. Musimy popracować nad skutecznością i być uważniejsi w grze obronnej – podsumowuje kierownik Unii Rejowiec. **(kg)**

	TABELA			
1. Frassati Fajslawice	2	6	2-0-0	7-2
2. Ogniwo Wierzbica	2	4	1-1-0	7-3
3. Znicz Siennica Różana	2	4	1-1-0	6-3
4. Bug Hanna	2	4	1-1-0	4-2
9. Unia Białopole	2	4	1-1-0	2-1
5. Hetman Żółkiewka	2	3	1-0-1	7-4
6. Unia Rejowiec	2	3	1-0-1	4-2
7. Agros Suchawa	2	3	1-0-1	4-3
8. Orzeł Srebrzyszcze	2	3	1-0-1	4-5
13. Ruch Izbica	2	3	1-0-1	3-6
10. Hutnik Dubeczno	2	1	0-1-1	4-7
11. Spółdzielca Siedliszcze	2	1	0-1-1	3-6
12. Granica Dorohusk	2	0	0-0-2	4-6
14. Start Pawłów	2	0	0-0-2	1-9

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 16 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

34/2021



POZIOMO: 13) nie kawaler i nie wdowiec; 14) pierożki w barszczu; 16) nauka zajmująca się węchem; 17) waluta Australijczyka; 18) dziesiąta litera alfabetu greckiego; 19) peszy na scenie; 20) chroni ją opona; 21) pesel lub telefonu; 22) dzielnica mieszkaniowa; 24) palenie papierosów; 25) z szufelką do drobnych śmieci; 30) mierzy ciśnienie atmosferyczne; 33) duplikat, kserokopia; 36) sąsiadka Peruwianki i Boliwijki; 38) Daniel, były prezydent Nikaragui; 39) stół lub krzesło; 40) przepływa przez Nantes; 41) grecka bogini pokoju; 42) żona Orfeusza; 44) rzeka w Norylsku; 46) Wielka Krokiew; 48) meldunek, sprawozdanie; 52) uchatka antarktyczna inaczej; 55) Traian, były prezydent Rumunii; 58) rzeka w Lyonie; 59) pływają w akwarium; 60) Lennox, były brytyjski bokser; 61) biegowe z wiazaniami; 62) wolne od pracy; 64) zaćma; 65) do pary z lewym; 66) cynia, roślina z astrowatych.

PIONOWO: 1) w gniazdku; 2) zastępują passek; 3) Joseph, autor "Lorda Jima"; 4) mało ważne zdarzenie, epizod; 5) zamknięty w sobie, niedostępny; 6) Wezuwiusz lub Etna; 7) najdłuższa rzeka Półwyspu Małego; 8) w parze z Gomorą; 9) zapada wieczorem; 10) schodowe w blokach; 11) kolczasty krzew owocowy; 12) rechocze w stawie; 15) wyparte przez zapalniczki; 22) deszczomierz inaczej; 23) logika interrogatywna krócej; 26) worek okołosercowy; 27) japońska bogini słońca; 28) bohaterowie z westernów; 29) uchylenie wyroku sądowego; 31) odcinki trasy wyścigu; 32) kubański taniec; 34) statek powietrzny z gondolą; 35) filozof z Miletu; 36) Kot błotny krócej; 37) włoska marka ciężarówek; 43) autor "Monachomachii"; 45) oddział chorób wewnętrznych w szpitalu; 47) koszyk na truskawki; 49) przewozi auta; 50) Fidel, były dyktator Kuby; 51) ptak przynoszący dzieci; 52) prawie jak sofa; 53) załamanie gospodarcze; 54) chroniła rycerza; 56) praca w wojsku i w policji; 57) grecka bogini i uosobienie Księżycy; 60) obawy, niepokoje; 63) można w palce lub ręcznie.

nowy tydzień KUPON - stówka co tydzień! krzyżówki 34/2021

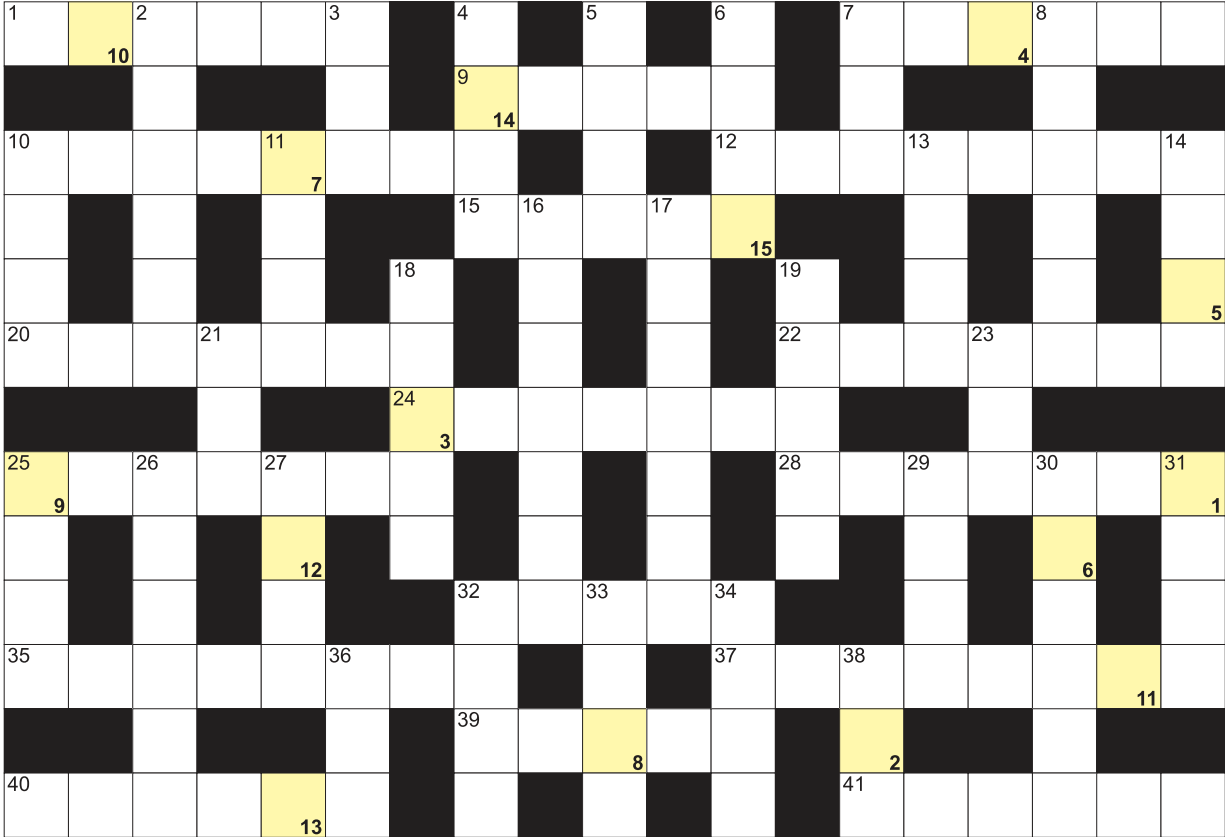
Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki. 100 zł za rozwiązanie krzyżówek z wydania nr 32/2021 otrzymuje Aleksandra Mazur (Ruda-Huta), a nagrody niespodzianki - Danuta Moradewicz (Wólka Rejowiecka) i Dominik Tywoniuk (Horodyszcze).

Przysłowie tygodnia: Ostatni sierpnia zapowiada, jaka pogoda na październik wypada.

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 15 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki

34/2021



AGFA Agfa Image Center wywołanie zdjęć cyfrowych zdjęcia do dokumentów zdjęcia ze slajdów zdjęcia ze zdjęć skanowanie negatywów fotogadżety Chełm, Lwowska 8 tel. (082) 565-66-16 fototam.pl agfachelm@fototam.pl

POZIOMO: 1) pierwiastek Co; 7) kapitan kutra rybackiego; 9) ochraniają oczy; 10) kwas foliowy inaczej; 12) sportowiec z lodowiska; 15) platynowa dla muzyka; 20) inaczej ciągnik; 22) wodny owies; 24) most nad torami kolejowymi; 25) uroczystość kończąca żniwa; 28) przeciwieństwo synonimu; 32) podręczny w samolocie; 35) upał, skwar; 37) malarka i pisarka; 39) góry z Katowicami; 40) w rękę dyrygenta; 41) duńska wyspa z Odense.

PIONOWO: 2) sąsiadka Holandii; 3) najdłuższa rzeka w Szkocji; 4) pomost łączący statek z nabrzeżem; 5) pospolite długowieczne drzewa; 6) naczynie krwionośne; 7) płynie przez Homel; 8) filozof grecki, autor "Ucztu"; 10) włoski samochód; 11) część dolara; 13) ulmus, drzewo; 14) Emile, napisał powieść "Germinal"; 16) mięso na mielone; 17) pancernik długoogonowy krócej; 18) sztych, wyśmiewać; 19) wojskowy organ dowodzenia; 21) szable dzika; 23) Esko, były premier Finlandii; 25) strój sportowy; 26) damska marynarka; 27) stolica Grenlandii; 29) etapy; 30) ósma planeta od słońca; 31) jadalnia dla żeglarzy; 32) bajka magiczna, klechda; 33) łodyga kapusty; 34) papuga popielata; 36) przepływa przez Riazan; 38) trawa abisyńska, miłka.

HOROSKOP NA NOWY TYDZIEŃ

Baran (21.03 - 20.04)
Uważaj na słowa - możesz powiedzieć za dużo, a potem żałować. Dobre relacje z partnerem otworzą Ci serce i zechcesz być szczerzy bez granic, a to nie zawsze jest potrzebne.

Byk (21.04 - 20.05)
Czas do pracy. Teraz zasiejesz, plony zbierzesz w odległej przyszłości, ale warto się zaangażować, nawet kosztem czasu dla siebie. Ktoś bardzo Ci bliski sprawi miłą niespodziankę, okaże się, że warto było czekać.

Bliznieta (21.05 - 21.06)
Masz okazję, by poprawić swe relacje zawodowe i ugruntować pozytywną opinię u szefa, a co za tym idzie - zyskać szansę na podwyżkę. Również Bliznieta szukające pracy znajdą coś dla siebie.

Rak (22.06 - 22.07)
Uważaj, byś nie odłożył zbyt wielu spraw „na jutro”. Musisz bardziej ufać innym, zwłaszcza partnerowi. Wspaniałe dni przed Rakami, które niedawno zmieniły stan cywilny, takiej sielanki już dawno nie było.

Lew (23.07 - 23.08)
Ten tydzień nie będzie najciekawszy, ugrzęzniesz w domu, w pracy też nic ciekawego, partner nie zaskoczy Cię niczym miłym, znajdziesz za to czas na spotkanie z dawnymi znajomymi.

Panna (24.08 - 22.09)
Jeszcze możesz poszaleć, obowiązków jak na lekarstwo, za to przyjemności cała masa, aż grzech nie skorzystać. Uważaj jednak na serce, ktoś będzie chciał je skraść, ale to niewłaściwa osoba.

Waga (23.09 - 23.10)
Nadal możesz wiele zyskać, minimalnie się angażując. Czas na wielkie przedsięwzięcia i poważne rozmowy, to Ty będziesz górą. W czwartek ważna wiadomość od znajomego.

Skorpion (24.10 - 22.11)
Skorpionie - pójdz po rozum do głowy. Twój upór do niczego dobrego Cię nie doprowadzi, a tylko utrudni Ci życie. Uważaj, byś nie stracił tego, co jest najcenniejsze na rzecz własnego egoizmu i zapatrzienia.

Strzelec (23.11 - 21.12)
Nie narzekaj i nie zazdrość, Tobie też dużo się należy i wkrótce to otrzymasz, cierpliwości. W tym tygodniu zaskoczysz nowym wizerunkiem, oczywiście dużo korzystniejszym. Znajdziesz też sposoby na kilka kłopotów.

Koziorożec (22.12 - 20.01)
Ktoś zacznie wściubać nos w Twoje prywatne życie i nie będziesz umiał powiedzieć temu stop. Dopiero rozmowa z partnerem pomoże Ci w podjęciu trudniej decyzji, ale odetchniesz z ulgą.

Wodnik (21.01 - 19.02)
Dobry okres dla szukających dodatkowych pieniędzy, znajdzie się łatwa, dodatkowa praca i spore z niej korzyści. Trochę zirytuje to partnera, który chciałby więcej Twego czasu, ale obronisz swoje racje.

Ryby (20.02 - 20.03)
Nie daj się wpłacać w zagrywkę kogoś ze współpracowników. Najlepiej nie mieszać się w niczyje sprawy, bo nawet niewinna pomoc może Ci napytać problemów, niczym niezawinionych.